



2023/2842

20.12.2023

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2023/2842**

**ze dne 22. listopadu 2023,**

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1224/2009, nařízení Rady (ES) č. 1967/2006 a (ES) č. 1005/2008 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 a (EU) 2019/473, pokud jde o kontrolu rybolovu**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(1)</sup>,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cíle společné rybářské politiky a požadavky na kontrolu rybolovu a prosazování jsou stanoveny v článcích 2 a 36 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 <sup>(3)</sup>. Úspěšné provádění společné rybářské politiky závisí na účinném, efektivním, moderním a transparentním režimu pro kontrolu a vynucování.
- (2) Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 <sup>(4)</sup> zavedlo režim Unie pro kontrolu rybolovu, v jehož rámci jsou mimo jiné stanovena střediska pro sledování rybolovu, sledování rybářských plavidel, povinnosti hlášení o úlovcích, předchozí oznámení, povolení pro překládku ve třetích zemích, zveřejňování zákazu rybolovu, kontrola rybolovných kapacit, národní kontrolní programy, kontrola rekreačního rybolovu, kontrola v dodavatelském řetězci produktů rybolovu a akvakultury, vážení produktů rybolovu, přepravní doklady, prohlášení o vykládce, prodejní doklady a prohlášení o převzetí, inspekce a audity, sankce za porušení předpisů a přístup k údajům.
- (3) Nařízení (ES) č. 1224/2009 však bylo přijato před přijetím nařízení (EU) č. 1380/2013, a to za účelem kontroly a vynucování tehdy platných pravidel společné rybářské politiky. Mělo by být tedy změněno, aby byly lépe řešeny požadavky na kontrolu a prosazování společné rybářské politiky v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013 a lépe se využívaly moderní a nákladově efektivnější kontrolní technologie a rovněž aby byla zohledněna nejnovější vědecká zjištění s cílem zajistit, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly z dlouhodobého hlediska

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 110, 22.3.2019, s. 118.

<sup>(2)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 17. října 2023 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 13. listopadu 2023.

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

environmentálně udržitelné. Změny by měly být rovněž v souladu s mezinárodními závazky Unie, včetně závazků vyplývajících z dohody Organizace pro výživu a zemědělství o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu z roku 2009, kterou Unie schválila rozhodnutím Rady 2011/443/EU <sup>(5)</sup>.

- (4) Režim Unie pro kontrolu rybolovu by měl navíc podporovat spravedlivou hospodářskou soutěž mezi provozovateli napříč členskými státy a zároveň přispívat k plnění ostatních cílů společné rybářské politiky.
- (5) Nařízení (ES) č. 1224/2009 by mělo odkazovat na definice stanovené v nařízení (EU) č. 1380/2013 a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 <sup>(6)</sup>. V zájmu srozumitelnosti a souladu by měly být některé definice v nařízení (ES) č. 1224/2009 zrušeny nebo změněny a měly by být doplněny nové definice.
- (6) Definice „pravidel společné rybářské politiky“ by měla být změněna, aby bylo jasné, že pod ni spadá veškeré právo Unie v oblasti zachování, řízení a využívání biologických mořských zdrojů, akvakultury, jakož i zpracování a přepravy produktů rybolovu a akvakultury a jejich uvádění na trh. To zahrnuje i pravidla pro technická opatření a opatření pro zachování biologických mořských zdrojů, pro řízení a kontrolu loďstev Unie využívajících tyto zdroje a pro zpracovávání a přepravu produktů rybolovu a akvakultury a jejich uvádění na trh, jakož i systém Unie pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného (NNN) rybolovu. Tato definice by se měla vztahovat i na mezinárodní závazky v těch oblastech, které jsou pro Unii a členské státy závazné, včetně mezinárodních závazků Unie, týkajících se provozovatelů, které jsou vůči nim vymahatelné.
- (7) Definice „údajů ze systému sledování plavidel“ by měla být nahrazena termínem „údaje o poloze plavidla“, který je přesnější. Definice „údajů o poloze plavidla“ by již neměla odkazovat na přenos pomocí zařízení pro satelitní sledování, protože v současnosti jsou k dispozici různé technologie pro sledování plavidel a přenos údajů o jejich poloze.
- (8) Definice „partie“ by měla být sjednocena s definicí „šarže“ podle potravinového práva Unie.
- (9) Definice „víceletých plánů“ by měla být aktualizována tak, aby zohledňovala relevantní ustanovení nařízení (EU) č. 1380/2013.
- (10) V definicích „licence k rybolovu“, „oblasti omezeného rybolovu“ a „rekreačního rybolovu“ by měl být termín „živé vodní zdroje“ nahrazen termínem „biologické mořské zdroje“, aby byly tyto definice sjednoceny s terminologií používanou v nařízení (EU) č. 1380/2013.
- (11) Za účelem zajištění souladu s pravidly pro technická opatření stanovenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 <sup>(7)</sup> by měla být zavedena definice „citlivých druhů“.

<sup>(5)</sup> Rozhodnutí Rady 2011/443/EU ze dne 20. června 2011 o schválení dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu jménem Evropské unie (Úř. věst. L 191, 22.7.2011, s. 1).

<sup>(6)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).

<sup>(7)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, o změně nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 a (EU) 2019/1022 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105).

- (12) Aby bylo možno lépe pochopit nepříznivé dopady rybolovných činností na citlivé druhy a těmto dopadům zamezit, a to i s cílem omezit nebo eliminovat náhodné úlovky těchto druhů, které jsou ohroženy vyhynutím, je třeba shromážďování údajů o náhodných úlovcích citlivých druhů zlepšit. Za tímto účelem by měly být do lodního deníku rybolovu zaznamenávány další informace o náhodných úlovcích citlivých druhů.
- (13) Většina ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 se týká plavidel provádějících odlov, avšak pro účinný režim Unie pro kontrolu rybolovu je zapotřebí, aby se tento režim v některých případech vztahoval rovněž na další plavidla používaná pro účely komerčního využívání biologických mořských zdrojů. Za tímto účelem by definice „rybářského plavidla“ obsažená v uvedeném nařízení měla být nahrazena podrobnější definicí, která vyjasní, že se daný termín vztahuje na plavidlo provádějící odlov, jakož i na jakékoli jiné plavidlo používané pro účely komerčního využívání biologických mořských zdrojů, včetně podpůrných plavidel, plavidel pro zpracování ryb, plavidel podílejících se na překládce, vlečných plavidel, pomocných plavidel a přepravních plavidel používaných k přepravě produktů rybolovu, avšak s výjimkou kontejnerových lodí a plavidel používaných výlučně pro účely akvakultury. Kromě toho by měla být zavedena definice „plavidla provádějícího odlov“.
- (14) Měla by být zavedena definice „rybolovné operace“ s cílem vyjasnit význam tohoto termínu a odlišit jej od termínu „rybolovné činnosti“, který je z hlediska rozsahu širší.
- (15) Uvolňování ryb je praktika, v jejímž rámci jsou ryby úmyslně vypuštěny z lovného zařízení dříve, než je úlovek přemístěn na plavidlo, což by mohlo představovat porušení povinnosti přemístit na plavidlo druhy, na něž se vztahuje povinnost vykládky, a uchovávat je tam. Měla by proto být zavedena definice „uvolňování ryb“.
- (16) Měla být aktualizována a vyjasněna ustanovení o licencích a oprávněních k rybolovu. Za účelem zajištění komplexní kontroly by jiná rybářská plavidla Unie než plavidla provádějící odlov měla mít povoleno provádět rybolovné činnosti pouze tehdy, pokud jim jejich členský stát vlajky udělil oprávnění. Mělo by proto být zavedeno nové ustanovení týkající se oprávnění k rybolovu pro jiná rybářská plavidla Unie než plavidla provádějící odlov.
- (17) Jednu z nejškodlivějších forem odpadu v moři, jakož i plastového odpadu, představují opuštěná, ztracená nebo jinak vyřazená lovná zařízení, zejména zařízení vyrobená z plastů. Aby se snížil dlouhodobý a výrazný dopad opuštěných, ztracených nebo jinak vyřazených lovných zařízení na mořský život a ekosystémy, je nezbytné zajistit, aby byla lovná zařízení na konci svého životního cyklu vrácena na břeh za účelem zpracování v přístavních zařízeních pro příjem odpadu zřízených za tímto účelem podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/883 <sup>(8)</sup>. To by členskými státy rovněž umožnilo podávat Komisi zprávy o odpadních lovných zařízeních, včetně zařízení na konci jejich životního cyklu, která každoročně sbírají podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/904 <sup>(9)</sup>. Za tímto účelem by měla být stanovena možnost přijmout postupy, které zajišťují, aby velitelé rybářských plavidel Unie svá lovná zařízení na konci životního cyklu oznamovali příslušným orgánům a vrátili je do přístavních zařízení pro příjem odpadu nebo do jiných rovnocenných systémů sběru.
- (18) S cílem zajistit dlouhodobou environmentální udržitelnost rybolovných činností a zamezit vážnému riziku pro mořské ekosystémy, biologickou rozmanitost a lidské zdraví, které představuje nezákonné zbavování se lovných zařízení a jiných zařízení nebo lodí používaných při rybolovu, zejména zařízení vyrobených z plastů, na moři, mělo by toto zbavování se uvedených zařízení prováděné z rybářských plavidel být považováno za závažné porušení předpisů podle nařízení (ES) č. 1224/2009.
- (19) Drobný rybolov hraje v Unii důležitou úlohu z biologického, ekonomického i sociálního hlediska. S ohledem na možné dopady drobného rybolovu na populace je důležité zajistit soulad rybolovných činností a intenzity rybolovu u menších plavidel s pravidly společné rybářské politiky. Členské státy by tedy měly být schopny sledovat všechna rybářská plavidla, včetně rybářských plavidel o celkové délce do 12 metrů, a v pravidelných a dostatečně krátkých intervalech od nich získávat údaje o poloze. S cílem dále usnadnit používání systémů sledování pro

<sup>(8)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/883 ze dne 17. dubna 2019 o přístavních zařízeních pro příjem odpadu z lodí, kterou se mění směrnice 2010/65/EU a zrušuje směrnice 2000/59/ES (Úř. věst. L 151, 7.6.2019, s. 116).

<sup>(9)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/904 ze dne 5. června 2019 o omezení dopadu některých plastových výrobků na životní prostředí (Úř. věst. L 155, 12.6.2019, s. 1).

pravidla pro drobný rybolov by měla Komise na žádost jednoho nebo více členských států vytvořit systém sledování určený pro plavidla o celkové délce menší než 12 metrů. Členské státy by však měly mít možnost na omezenou dobu osvobodit některá plavidla pro drobný rybolov od povinnosti provádět sledování, aby byl dostatek času připravit se na používání nových nástrojů pro tato plavidla. V každém případě by uplatňování těchto opatření mělo být vyvážené a přiměřené vytyčeným cílům a nemělo by představovat nadměrnou zátěž pro dané loďstvo, zejména loďstvo pro drobný rybolov, které může čerpat podporu z Evropského námořního, rybářského a akvakulturního fondu zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1139 <sup>(10)</sup>.

- (20) Podle čl. 32 odst. 2 a čl. 38 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 <sup>(11)</sup> má rybářské plavidlo třetí země oprávněné k rybolovu ve vodách Unie dodržovat pravidla kontroly upravující rybolovné operace plavidel Unie, včetně pravidel týkajících se systému sledování plavidel. Za účelem zajištění komplexní kontroly by se povinnost mít na plavidle instalováno plně funkční zařízení pro sledování plavidel, které umožňuje automatickou lokalizaci a identifikaci plavidla systémem sledování plavidel, která je součástí těchto pravidel kontroly, měla vztahovat na všechna rybářská plavidla třetích zemí, která jsou oprávněna provádět rybolovné činnosti ve vodách Unie, včetně těch, která provádějí jiné rybolovné činnosti než rybolovné operace a nespádají do oblasti působnosti nařízení (EU) 2017/2403.
- (21) S cílem vyjasnit úlohu středisek pro sledování rybolovu by měla být ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 týkající se těchto středisek umístěna do samostatného článku.
- (22) Pro účely účinné kontroly rybolovu a dohledu nad ním v Unii by střediskům pro sledování rybolovu měla být stanovena povinnost řádného personálního zajištění a vybavení a povinnost zavést alespoň automatický výstražný systém nebo pracovní pohotovost mimo pracovní dobu.
- (23) Měla by být upřesněna pravidla pro používání systémů automatické identifikace (AIS) určených pro rybářská plavidla Unie. Aby se zohlednily výjimečné okolnosti související s bezpečností nebo ochranou posádky rybářského plavidla, měla by být za určitých podmínek stanovena výjimka z povinnosti podle článku 6a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/59/ES <sup>(12)</sup> udržovat systém AIS v nepřetržitém provozu.
- (24) Nařízení (ES) č. 1224/2009 bylo změněno nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/812 <sup>(13)</sup> za účelem sjednocení některých jeho ustanovení s povinnostmi vykládky, stanovenou v nařízení (EU) č. 1380/2013. Pro zajištění účinnosti režimu Unie pro kontrolu rybolovu, zejména pokud jde o sledování dodržování povinnosti vykládky, je nezbytné na základě posouzení rizik vybavit některá plavidla provádějící odlov systémy dálkového elektronického sledování (REM) umístěnými na plavidle. Tyto systémy by měly zahrnovat kamery v rámci uzavřeného televizního okruhu (CCTV). Údaje z CCTV by neměly být živě přenášeny. Za účelem zajištění práva na soukromí a ochranu osobních údajů by zaznamenávání videomateriálu prostřednictvím CCTV mělo být umožněno pouze ve vztahu k lovným zařízením a těm částem plavidel, kde se produkty rybolovu přemisťují na plavidlo, manipuluje se s nimi a skladují se nebo kde mohou být tyto produkty vhozeny zpět do moře. Pořizování záznamů by mělo být omezeno na situace, kdy je lovné zařízení aktivně provozováno, jako je shazování daného zařízení do vody nebo jeho

<sup>(10)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1139 ze dne 7. července 2021, kterým se zřizuje Evropský námořní, rybářský a akvakulturní fond a mění nařízení (EU) 2017/1004 (Úř. věst. L 247, 13.7.2021, s. 1).

<sup>(11)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

<sup>(12)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/59/ES ze dne 27. června 2002, kterou se stanoví kontrolní a informační systém Společenství pro provoz plavidel a kterou se zrušuje směrnice Rady 93/75/EHS (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 10).

<sup>(13)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/812 ze dne 20. května 2015, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 850/98, (ES) č. 2187/2005, (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 2347/2002 a (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 a (EU) č. 1380/2013, pokud jde o povinnost vykládky, a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1434/98 (Úř. věst. L 133, 29.5.2015, s. 1).

vytahování z vody, a kdy je úlovek přemísťován na plavidlo a posádka s ním manipuluje nebo kdy může být vhozen zpět do moře. Možnost identifikovat jednotlivé osoby v zaznamenaném videomateriálu by měla být co nejvíce omezena a v případě potřeby by údaje měly být anonymizovány. Za účelem zajištění jasnosti a jednotnosti by měla být stanovena pravidla týkající se přístupu příslušných orgánů k údajům z těchto systémů REM. Záznamy ze CCTV by měly být orgánům uvedeným v nařízení (ES) č. 1224/2009 zpřístupněny výhradně pro účely kontroly a inspekce stanovené v uvedeném nařízení.

- (25) Aby se usnadnilo dobrovolné používání systémů REM, měly by mít členské státy možnost poskytovat za tímto účelem pobídky.
- (26) Pro dosažení cílů společné rybářské politiky je nejdůležitější spolehlivost a důsledný sběr údajů o úlovcích.
- (27) Předkládání údajů o registraci úlovků v tištěném formátu vede k neúplnému a nespolehlivému podávání hlášení a v konečném důsledku k nedostatečnému hlášení úlovků provozovateli členskými státy a členskými státy Komisi, a brání tak výměně informací mezi členskými státy. Považuje se tedy za nutné, aby velitelé zaznamenávali údaje o úlovcích digitalizovaným způsobem a předkládali je elektronicky, zejména pokud jde o lodní deníky rybolovu, prohlášení o překládce a prohlášení o vykládce.
- (28) S cílem usnadnit kontrolu provádění víceletých plánů by měly být úlovky populací žijících při dně, na něž se tyto plány vztahují, skladovány odděleně, aby pro účely inspekce bylo jednotlivé odlovené populace možno na palubě rybářského plavidla snadno identifikovat. Zavedením dalších víceletých plánů se však zvýšil počet případů, kdy by za určitých okolností mohlo být pro velitele obtížné tuto povinnost splnit, a to z důvodů, jako jsou omezený skladovací prostor na plavidle, mnoho druhů v malých množstvích uchovávaných na plavidle, úlovky uchovávané na plavidle v chladírenských nádržích s mořskou vodou, počet různých populací ulovených v rámci určitého rybolovu nebo obavy o bezpečnost posádky. Pro takové případy by měla existovat možnost, aby byly z povinnosti skladovat úlovky odděleně stanoveny výjimky.
- (29) Neexistence povinnosti hlásit úlovky, stanovené pro velitele plavidel o celkové délce menší než 10 metrů, vede k neúplným a nespolehlivým údajům o registraci úlovků u těchto plavidel, neboť sběr údajů je v jejich případě založen zejména na plánech namátkových kontrol. Proto je důležité vyžadovat hlášení úlovků u všech rybářských plavidel bez ohledu na jejich velikost. Povede to ke zjednodušení pravidel a posílení v oblasti dodržování předpisů a kontroly.
- (30) S cílem zvýšit účinnost kontroly je důležité, aby informace v lodním deníku rybolovu byly podrobnější, a aby tedy v případě plavidel provádějících odlov o celkové délce 12 metrů nebo větší obsahovaly údaje o úlovcích za jednotlivé rybolovné operace. V případě plavidel provádějících odlov o celkové délce menší než 12 metrů by vedení elektronického lodního deníku rybolovu a předávání informací v něm obsažených neměly pro velitele těchto plavidel představovat nepřiměřenou zátěž. V případě plavidel provádějících odlov o celkové délce menší než 12 metrů by proto velitelé měli mít povinnost předkládat informace obsažené v lodním deníku rybolovu až po dokončení poslední rybolovné operace a před zahájením vykládky.
- (31) Velitelé plavidel Unie provádějících odlov o celkové délce menší než 12 metrů by měli mít možnost vyplňovat a předkládat elektronický lodní deník rybolovu zjednodušeným způsobem.
- (32) S cílem usnadnit provádění a používání elektronických lodních deníků rybolovu pro všechna plavidla by měla Komise na žádost jednoho nebo více členských států vytvořit systém pro zaznamenávání a hlášení úlovků plavidel provádějících odlov o celkové délce menší než 12 metrů, který bude přizpůsoben zvláštním okolnostem v případě menších plavidel.
- (33) S cílem zlepšit kontrolu úlovků citlivých druhů by měly být do lodního deníku rybolovu zaznamenávány další informace o výmětech těchto druhů.

- (34) Ustanovení o míře odchylky u odhadů množství ryb uchovávaných na plavidle, která se zaznamenávají v lodním deníku rybolovu, by měla být změněna tak, aby řešila problémy spojené s přesným odhadem úlovků podle jednotlivých druhů na plavidle v případě menších množství úlovků a v případě netříděných vykládek pocházejících z drobného pelagického rybolovu, průmyslového rybolovu a lovu tropických tuňáků pomocí košelkových nevodů. Stejně změny by měly být provedeny v ustanoveních o míře odchylky v prohlášení o překládce. Pokud jde o výjimky udělené v případě netříděných vykládek pocházejících z drobného pelagického rybolovu, průmyslového rybolovu a lovu tropických tuňáků pomocí košelkových nevodů, měly by být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci za účelem stanovení dalších podrobností týkajících se jednotných podmínek pro vykládku a vážení produktů rybolovu v přístavech uvedených na seznamu, jako je zapojení akreditovaných nezávislých třetích stran, které mohou zaručit přesnost hlášení úlovků při vykládce, nebo jako jsou požadavky na operace týkající se odběru vzorků a vážení. Tyto podmínky by měly zajistit odpovídající kontrolu nad těmito operacemi. Komise by měla prostřednictvím prováděcích aktů přijmout seznam přístavů, které tyto jednotné podmínky splňují. Totéž by mohlo platit i pro zařazení na seznam v případě přístavů ve třetích zemích, včetně přístavů určených v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu, a to za předpokladu, že je zajištěna nezbytná kontrola ze strany relevantních příslušných orgánů dotčené třetí země a spolupráce s těmito orgány.
- (35) Když plavidlo provádějící odlov vypluje, mělo by ihned založit elektronický lodní deník rybolovu a danému výjezdu by mělo být přiřazeno jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu. Lodní deník rybolovu, prohlášení o překládce a prohlášení o vykládce by měla obsahovat odkaz na uvedené jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu, aby bylo možné posílit kontrolu a zlepšit potvrzování údajů členskými státy a sledovatelnost produktů rybolovu v dodavatelském řetězci.
- (36) S cílem zlepšit a zjednodušit předávání informací o lovných zařízeních a ztrátách lovných zařízení příslušným orgánům členských států by měl lodní deník rybolovu zahrnovat informace o lovných zařízeních a o ztracených lovných zařízeních. Komise by měla na svých internetových stránkách každoročně zveřejňovat souhrn informací o ztracených lovných zařízeních poskytnutých členskými státy.
- (37) Nařízení (EU) 2017/2403 stanoví pravidla pro rybářská plavidla třetích zemí provádějící rybolovné operace ve vodách Unie. Podle čl. 38 odst. 1 uvedeného nařízení mají rybářská plavidla třetích zemí, jež mají oprávnění k rybolovu ve vodách Unie, dodržovat pravidla kontroly vztahující se na rybolovné operace plavidel Unie v rybolovné oblasti, v nichž provozují činnost. S cílem zabránit opakování a zajistit jasnost by některá ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009, která specificky stanoví pravidla pro rybářská plavidla třetích zemí, měla být zrušena.
- (38) Předchozí oznámení o vykládkách umožní lepší kontrolu souladu s pravidly pro registraci úlovků a rybolovné činnosti. Aby se zlepšilo dodržování pravidel pro registraci úlovků, měla by se ustanovení o předchozích oznámeních vztahovat na všechna plavidla o celkové délce 12 metrů nebo větší, a ne jenom na rybářská plavidla, která se zaměřují na populace zahrnuté ve víceletých plánech. Pobřežní členské státy by však měly mít možnost stanovit kratší lhůtu pro předchozí oznámení v případě některých kategorií plavidel, pokud se tím nenaruší schopnost jejich příslušných orgánů kontrolovat plavidla při vplutí.
- (39) Rybářská plavidla Unie, která vykládají produkty rybolovu ve třetích zemích, by měla svým členským státům vlajky předložit předchozí oznámení. Rybářská plavidla Unie, která překládají produkty rybolovu ve vodách třetích zemí nebo na volném moři, by měla získat povolení od svých členských států vlajky. Tato předchozí oznámení a povolení se vyžadují, protože členské státy vlajky mají povinnost předcházet tomu, aby se produkty rybolovu pocházející z rybolovu NNN dostaly na mezinárodní trhy.
- (40) Ustanovení o zaznamenávání údajů o úlovcích a intenzity rybolovu členskými státy by se měla změnit, aby zahrnovala údaje obsažené v záznamech o vážení, prohlášeních o převzetí a přepravních dokladech.
- (41) Pravidla pro předkládání souhrnných údajů o úlovcích a intenzitě rybolovu Komisi by se měla zjednodušit tak, že bude stanoven jeden termín pro veškerá podání.

- (42) S cílem zajistit, aby byly Komisi poskytovány co nejpřesnější údaje o úlovcích, by měly členské státy souhrnné údaje předložené Komisi opravit v případě, že dříve předložily pouze odhady, že po ověření údajů zjistí nesrovnalosti nebo že nesrovnalosti zjistí Komise.
- (43) Mělo by se vyjasnit, že úlovky druhu, populace nebo skupiny populací podléhající kvótě se mají do kvóty platné pro dotčený členský stát započítávat pouze v případě, že je to požadováno podle článku 15 nařízení (EU) č. 1380/2013.
- (44) Ustanovení o zveřejňování rozhodnutí o ukončení rybolovu v lovištích, v nichž byla vyčerpána kvóta nebo bylo dosaženo maximální přípustné intenzity rybolovu, která jsou zveřejňována Komisí, by se měla zjednodušit s cílem umožnit včasné zveřejnění těchto rozhodnutí. Vedle toho by tato ustanovení měla být harmonizována s ustanoveními o povinnosti vykládky stanovenými v nařízení (EU) č. 1380/2013.
- (45) Ustanovení v oblasti rybolovné kapacity by měla být aktualizována, aby odpovídala nařízení (EU) č. 1380/2013.
- (46) Pokud plavidla provádějící odlov pohání motor, jehož výkon přesahuje osvědčený výkon motoru uvedený v licenci k rybolovu a zapsaný v rejstříku rybářského loďstva Unie, není možné zajistit soulad se stropy kapacity stanovenými v nařízení (EU) č. 1380/2013. Měla by proto být vyjasněna ustanovení týkající se ověřování výkonu motoru. Kromě toho je důležité umožnit účinnou kontrolu výkonu motorů některých plavidel provádějících odlov, která představují vysoké riziko nedodržení pravidel společné rybářské politiky týkajících se výkonu motoru nebo která provozují činnost v určitých oblastech, například prostřednictvím zařízení, která průběžně sledují výkon motoru. Dále je třeba zjednodušit ustanovení týkající se ověřování prostornosti plavidel provádějících odlov za účelem kontroly kapacity.
- (47) Za účelem zajištění souladu s pravidly společné rybářské politiky by měl mít každý členský stát povinnost vypracovat a pravidelně aktualizovat jednoletý nebo víceletý národní kontrolní program, který by se zabýval všemi pravidly společné rybářské politiky. Členské státy by měly zajistit, aby byla kontrola prováděna na základě analýzy rizik nedodržení pravidel.
- (48) Za účelem zajištění transparentnosti kontroly a inspekce rybolovu by měl každý členský stát jednou ročně na svých internetových stránkách zveřejnit výroční zprávu obsahující určité minimální informace podle nařízení (ES) č. 1224/2009, jako jsou údaje o zdrojích, které jsou pro kontrolu a inspekce k dispozici, provedených kontrolách a inspekcích, zjištěných a potvrzených porušeních předpisů a uložených sankcích. Komise by měla každý rok zveřejnit souhrn příslušných informací oznámených členskými státy.
- (49) V zájmu vyjasnění je vhodné změnit definici „oblasti omezeného rybolovu“. Tato definice by měla zahrnovat konkrétní zeměpisně vymezené mořské oblasti v rámci jedné či více mořských pánví, včetně chráněných mořských oblastí, v nichž jsou všechny nebo některé rybolovné činnosti dočasně nebo trvale omezeny nebo zakázány s cílem zlepšit zachování biologických mořských zdrojů nebo ochranu mořských ekosystémů podle pravidel společné rybářské politiky, jako jsou oblasti uvedené v článcích 12, 17 a 21 a v příloze II části C příloh V až VIII, části B přílohy XI a částech C a D přílohy XII nařízení (EU) 2019/1241 a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2124<sup>(14)</sup> a v podobných oblastech stanovených v jiných pravidlech společné rybářské politiky. Kromě toho by se měla zlepšit pravidla pro kontrolu v oblastech omezeného rybolovu, včetně požadavku, aby členské státy na svých oficiálních internetových stránkách zveřejňovaly seznam oblastí omezeného rybolovu a odpovídajících omezení.
- (50) Činnosti, které spočívají v komerčním využívání biologických mořských zdrojů bez použití plavidla provádějícího odlov, spadají do oblasti působnosti společné rybářské politiky. Tyto činnosti zahrnují například sběr měkkýšů, rybolov pod vodou, rybolov pod ledem a pobřežní rybolov, včetně rybolovu ze břehu. Za účelem harmonizace kontroly těchto činností v celé Unii by proto měla být do nařízení (ES) č. 1224/2009 zavedena definice „rybolovu bez plavidla“ a stanovena zvláštní kontrolní opatření pro tyto činnosti zohledňující případně zvláštnosti tohoto rybolovu, včetně regionálních zvláštností.

<sup>(14)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2124 ze dne 4. října 2023 o některých ustanoveních pro rybolov v oblasti dohody Generální komise pro rybolov ve Středoziemním moři (GFCM) (Úř. věst. L 2023/2124, 12.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2124/oj>).

- (51) Rekreační rybolov hraje v Unii důležitou úlohu z biologického, ekonomického i sociálního hlediska. S ohledem na významné dopady rekreačního rybolovu na určité populace je nezbytné zavést zvláštní ustanovení, která umožní účinnou kontrolu rekreačního rybolovu členskými státy, včetně vhodných systémů sankcí pro případ nedodržování pravidel. Shromažďování spolehlivých údajů o úlovcích z rekreačního rybolovu určitého typu je nezbytné k tomu, aby byly členskými státy a Komisi poskytnuty informace nezbytné pro účinné řízení a kontrolu biologických mořských zdrojů. Za tímto účelem by členské státy měly mít zaveden systém pro účinnou kontrolu úlovků v rekreačním rybolovu určitého typu, včetně nekomerčních činností prováděných jednotlivými osobami s rybářskými plavidly nebo činnostmi pořádaných obchodními subjekty v odvětví cestovního ruchu nebo v oblasti sportovních soutěží.
- (52) Řada zvláštních opatření pro zachování zdrojů uplatnitelných ve vztahu rekreačnímu rybolovu již byla v rámci společné rybářské politiky zavedena, zejména v nařízeních Rady, jimiž se stanoví rybolovná práva pro některé rybí populace nebo skupiny rybích populací. Již uplatňovaná opatření pro zachování zdrojů zahrnují omezení odlovu či úlovků, zákazy rybolovu v určitých obdobích, v určitých oblastech nebo pomocí některých lovných zařízení. Ochrana některých druhů může v budoucnu vyžadovat využití i jiných opatření než opatření již uplatňovaných. Prosazování opatření pro zachování zdrojů týkajících se rekreačního rybolovu vyžaduje zavedení vhodných kontrolních opatření.
- (53) S výjimkou zákazu uvádění na trh nebo prodeje úlovků z rekreačního rybolovu, který by měly prosazovat všechny členské státy, by se pravidla pro kontrolu rekreačního rybolovu měla vztahovat pouze na pobřežní členské státy.
- (54) Ustanovení týkající se kontroly v dodavatelském řetězci by se měla vyjasnit, aby členské státy mohly provádět kontrolu a inspekce ve všech fázích uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh, od prvního prodeje po maloobchodní prodej, a to včetně přepravy a pohostinství.
- (55) S cílem zlepšit kontrolu uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh by měla být vyjasněna a aktualizována pravidla pro rozdělování těchto produktů do partií a pro slučování a rozdělování partií.
- (56) V souladu s požadavky na sledovatelnost stanovenými v článku 18 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002<sup>(15)</sup> stanoví prováděcí nařízení Komise (EU) č. 931/2011<sup>(16)</sup> určitá pravidla pro sledovatelnost konkrétně v odvětví potravin živočišného původu, zejména povinnost provozovatelů evidovat konkrétní soubor informací, který bude na žádost zpřístupněn příslušným orgánům a který bude poskytnut provozovateli, jemuž je produkt rybolovu nebo akvakultury dodán. Sledovatelnost je důležitá nejen pro zajištění bezpečnosti potravin, ale i pro umožnění kontroly, zajištění ochrany zájmů spotřebitelů, boj proti rybolovu NNN a přispívá k spravedlivé hospodářské soutěži.
- (57) Je tedy vhodné vycházet ze stávajících pravidel pro sledovatelnost stanovených v článku 18 nařízení (ES) č. 178/2002 a v prováděcím nařízení (EU) č. 931/2011. Provozovatelé by měli evidovat konkrétní soubor informací o produktech rybolovu a akvakultury, který bude na žádost zpřístupněn příslušným orgánům a který bude poskytnut provozovateli, jemuž jsou produkty rybolovu a akvakultury dodány. V případě produktů rybolovu, které se nedovážejí, by tyto informace zajišťující sledovatelnost měly zahrnovat jednoznačné identifikační číslo (čísla) rybářského výjezdu, neboť to umožní propojit konkrétní partii produktů rybolovu s konkrétní vykládkou z rybářského plavidla Unie nebo několika rybářských plavidel Unie v téže příslušné zeměpisné oblasti. V případě rybolovu bez plavidla by informace měly obsahovat jednoznačné identifikační číslo (čísla) dne rybolovu.

<sup>(15)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

<sup>(16)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 931/2011 ze dne 19. září 2011 o požadavcích na sledovatelnost stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 242, 20.9.2011, s. 2).

- (58) V souladu s prováděcím nařízením (EU) č. 931/2011 by měly být informace významné pro kontrolu produktů rybolovu a akvakultury, které zajišťují sledovatelnost, zpřístupněny od prvního prodeje do maloobchodní fáze. Tím se zajistí především správnost informací o druhu a původu produktu rybolovu nebo akvakultury předkládaných spotřebiteli.
- (59) Stejná pravidla jako pro produkty rybolovu a akvakultury pocházející z Unie by měla platit pro produkty rybolovu a akvakultury dovážené ze třetích zemí. V případě dovážených produktů by měly povinné informace zajišťující sledovatelnost zahrnovat číslo (čísla) osvědčení o úlovku předloženého (předložených) v souladu s nařízením Rady (ES) č. 1005/2008 <sup>(17)</sup>.
- (60) S cílem zajistit účinné a včasné předávání informací o produktech rybolovu a akvakultury zajišťujících sledovatelnost by měly hospodářské subjekty zpřístupnit v digitální podobě v rámci dodavatelského řetězce a na žádost i příslušným orgánům informace o produktech spadajících do kapitoly 3 kombinované nomenklatury stanovené nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 <sup>(18)</sup>.
- (61) Za účelem zajištění účinné sledovatelnosti produktů rybolovu a akvakultury spadajících pod čísla 1604 a 1605 kapitoly 16 kombinované nomenklatury by Komise měla provést studii zahrnující analýzu dostupných řešení nebo metod s cílem umožnit účinnou sledovatelnost těchto produktů. Na základě této studie by Komise měla prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout podrobná pravidla týkající se požadavků na sledovatelnost partií těchto produktů rybolovu a akvakultury.
- (62) V případě produktů rybolovu prodávaných koncovým spotřebitelům přímo z rybářských plavidel by se pravidla v oblasti sledovatelnosti, registrovaných odběratelů a prodejních dokladů neměla použít pro určitá množství produktů pod konkrétními prahovými hodnotami. Tyto prahové hodnoty by měly být harmonizovány a měly by být dostatečně nízké s cílem minimalizovat uvádění na trh produktů rybolovu, které nelze sledovat, a tedy ani kontrolovat, a které by mohly přispět k nezákonnému obchodu.
- (63) Za účelem dosažení cílů společné rybářské politiky je nejdůležitější spolehlivost a důsledný sběr údajů o úlovcích. Především je třeba co nejspolehlivěji zaznamenávat úlovky v okamžiku vykládky. Za tímto účelem je nezbytné posílit postupy týkající se vážení produktů rybolovu při vykládce, aniž by to pro provozovatele představovalo nepřiměřenou zátěž.
- (64) Vážení by se mělo provádět s využitím systémů schválených příslušnými orgány a měli by jej vykonávat provozovatelé zaregistrovaní členskými státy pro plnění tohoto úkolu. Všechny produkty by měly být při vykládce zpravidla váženy podle druhů, aby se zajistilo přesné hlášení úlovků. Současně by se měly záznamy o vážení uchovávat po dobu tří let.
- (65) Vážení vzorků, vážení na plavidle nebo vážení po přepravě by mělo být povoleno pouze za přísných podmínek. Po přijetí plánů namátkových kontrol, kontrolních plánů a společných kontrolních programů Komisí by členské státy měly mít možnost povolit vážení produktů rybolovu v souladu s těmito plány namátkových kontrol, kontrolními plány nebo společnými kontrolními programy.
- (66) S cílem zlepšit kontrolu a umožnit rychlé potvrzování údajů o registraci úlovků i rychlou výměnu informací mezi členskými státy je nezbytné, aby všichni provozovatelé zaznamenávali údaje digitálně a předkládali je členským státům elektronicky. To se týká zejména prohlášení o vykládce, prodejních dokladů a prohlášení o převzetí.
- (67) S ohledem na dostupnost vhodných technologických nástrojů by se měl požadavek na digitální zaznamenávání údajů a jejich elektronické předkládání členským státům vztahovat na všechny registrované odběratele produktů rybolovu.

<sup>(17)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Unie pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

<sup>(18)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

- (68) Předávání přepravních dokladů příslušným členským státům by se mělo zjednodušit a mělo by k němu dojít před zahájením přepravy s cílem umožnit příslušným orgánům provádět kontrolu a inspekce.
- (69) Prohlášení o vykládce, prodejní doklady, prohlášení o převzetí a přepravní doklady by měly obsahovat odkaz na jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu, aby bylo možné posílit kontrolu a zlepšit potvrzování údajů členskými státy a sledovatelnost produktů rybolovu v dodavatelském řetězci. V případě rybolovu bez plavidla by prodejní doklady, prohlášení o převzetí a přepravní doklady měly obsahovat jednoznačné identifikační číslo (čísla) dne rybolovu; a v jiných ustanoveních by měla být provedena řada úprav, které se týkají zahrnutí rybolovu bez plavidla.
- (70) Ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 týkající se sledování organizací producentů a monitorování cenových a intervenčních pravidel již nejsou relevantní a měla by se zrušit, protože toto sledování a monitorování nyní stanoví nařízení (EU) č. 1379/2013.
- (71) Inspekce zahrnující úředníky členského státu vlajky i pobřežního členského státu by usnadnily spolupráci a výměnu informací a odborných znalostí. Pobřežní členský stát by proto měl mít možnost vyzvat úředníky členského státu vlajky k účasti na inspekcích rybářských plavidel plujících pod vlajkou daného členského státu, pokud tato plavidla působí ve vodách daného pobřežního státu nebo provádějí vykládku v jeho přístavech nebo v jeho místech vykládky.
- (72) S cílem zajistit, aby provozovatelé dodržovali pravidla společné rybářské politiky, mělo by nařízení (ES) č. 1224/2009 stanovit, jak mají úředníci postupovat v případě možného porušení těchto pravidel. To by mělo zahrnovat pravidla pro řešení zjištěných porušení předpisů, pokud mají úředníci na základě inspekcí nebo jakýchkoli relevantních údajů či informací důvod se domnívat, že k porušení pravidel společné rybářské politiky mohlo dojít, a to před rozhodnutím soudu nebo příslušného orgánu, který potvrdí, zda k takovému porušení došlo, či nikoli.
- (73) S cílem zlepšit posuzování rizik ze strany vnitrostátních orgánů při plánování kontrolní činnosti a účinnosti inspekcí, je třeba posílit požadavky týkající se vnitrostátního rejstříku porušení předpisů.
- (74) Sankce a jiná opatření stanovená v nařízeních (ES) č. 1224/2009 a (ES) č. 1005/2008 by měly členské státy uplatňovat způsobem, který plně respektuje základní práva, včetně práva dané osoby nebyt dvakrát trestně stíhán nebo trestán za stejný trestný čin.
- (75) Za účelem zlepšení kontroly a vynucování v oblasti rybolovu ve vodách Unie i mimo ně by měla být posílena pravidla a postupy pro oznamování příslušných informací o přijatých opatřeních a sankcích uložených členskými státy státním příslušníkům jiných členských států nebo třetích zemí nebo rybářským plavidlům plujícím pod vlajkou jiných členských států nebo třetích zemí, včetně informací týkajících se udělování bodů za závažné porušení pravidel společné rybářské politiky.
- (76) Za účelem zajištění rovných podmínek a důsledného uplatňování soudních a správních postupů v členských státech vůči osobám, které porušují pravidla společné rybářské politiky, by se měla vyjasnit a posílit ustanovení v oblasti vymezení chování, které představuje závažné porušení těchto pravidel.
- (77) S cílem zajistit v souladu s mezinárodními závazky Unie účinné odrazování od neškodlivějšího chování, je nezbytné vypracovat úplný seznam porušení předpisů, která budou za všech okolností považována za závažná. Kromě toho existují další porušení pravidel společné rybářské politiky, která by měla být považována za závažná, jsou-li splněny určité podmínky. Pro zajištění účinného a přiměřeného prosazování a harmonizovaného přístupu v celé Unii je nezbytné vypracovat úplný seznam kritérií, podle kterých budou příslušné vnitrostátní orgány určovat závažnost těchto porušení předpisů.
- (78) Závažná porušení by měla podléhat účinným, přiměřeným a odrazujícím správním nebo trestním sankcím.

- (79) Pokud existují jasné náznaky, že obsah některého z kritérií, na jejichž základě se protiprávní jednání považuje za závažné, není dostatečný k zajištění účinného a přiměřeného prosazování pravidel společné rybářské politiky členskými státy a mezi nimi, měla by mít Komise možnost prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci tato kritéria upravit. Při výkonu pravomoci, která jí byla svěřena za účelem změny těchto kritérií, by Komise měla zohlednit zejména doporučení skupiny odborníků pro dodržování pravidel uvedené v článku 37 nařízení (EU) č. 1380/2013 nebo zjištění obsažená ve zprávě vypracované Komisí podle čl. 118 odst. 2 nařízení (ES) č. 1224/2009. Žádnou takovou změnou by neměla být doplněna jakákoliv nová kritéria a měla by kritéria rušit pouze ve výjimečných případech, pokud existují jasné náznaky, že je to nezbytné k zajištění účinného a přiměřeného prosazování pravidel společné rybářské politiky členskými státy a mezi nimi.
- (80) Pokud jde o závažná porušení předpisů, a aniž jsou dotčeny jiné vhodné sankce, měly by členské státy stanovit správní finanční pokuty a doprovodná opatření, a měly by být stanoveny minimální výše těchto správních finančních pokut. Alternativně by členské státy měly mít možnost stanovit standardní sazby správních finančních pokut a pro tyto standardní sazby by měly být stanoveny odpovídající úrovně. Těmito minimálními výšemi a standardními sazbami by neměla být dotčena možnost příslušných orgánů odchýlit se od těchto minimálních výší v jednotlivých případech v souladu s vnitrostátním právem, aby se zohlednily konkrétní individuální, finanční a jiné polehčující okolnosti daného případu, jako jsou spolupráce s donucovacími orgány, věk pachatele nebo snížená kapacita pachatele. Alternativně by členské státy měly mít rovněž možnost stanovit účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce a zároveň zajistit, aby tyto sankce měly rovnocenný účinek jako správní finanční pokuty. Tím by neměla být dotčena možnost soudů stanovit trestní sankce v jednotlivých případech v souladu s vnitrostátním právem a zohlednit konkrétní individuální, finanční a jiné polehčující okolnosti případu.
- (81) S cílem zvýšit míru dodržování předpisů a snížit pravděpodobnost jejich závažných porušení by měly členské státy uplatňovat bodový systém a dotčeným držitelům licencí k rybolovu a velitelům plavidel provádějících odlov v případě potvrzených závažných porušení předpisů přidělit sankční body. Sankční body by neměly být přidělovány v případě porušení předpisů plavidly bez státní příslušnosti, v případě porušení předpisů týkajících se dodávání produktů rybolovu nebo akvakultury na trh, v případě provádění komerční činnosti přímo související s rybolovem NNN a v případě porušení předpisů týkajících se činností rekreačního rybolovu. Sankční body by neměly být přidělovány v případě porušení předpisů v souvislosti s nesplněním povinnosti přesně zaznamenat, uložit a nahlásit údaje týkající se rybolovných činností, pokud se dané porušení nevztahuje k držiteli licence k rybolovu nebo veliteli.
- (82) S cílem zajistit trvalý odrazující účinek bodového systému pro držitele licence k rybolovu by měly být přidělené sankční body, dojde-li k prodeji, převodu či jiné změně vlastnictví plavidla nebo licence k rybolovu po datu porušení předpisů, převedeny na nového držitele licence k rybolovu, a to i na provozovatele v jiném členském státě.
- (83) Za účelem zajištění rovných podmínek pro velitele by bodový systém pro velitele měl být harmonizován a provázán s bodovým systémem pro držitele licencí. Členské státy vlajky by proto měly přidělovat body velitelům plavidel provádějících odlov a plujících pod jejich vlajkou, která se dopustila závažného porušení předpisů podle nařízení (ES) č. 1224/2009. Kromě toho by měl být členský stát, jehož je velitel státním příslušníkem, informován o sankčních bodech přidělených tomuto veliteli a zaznamenat je v případě, že tyto body přidělil jiný členský stát.
- (84) S ohledem na lepší dosažení rovných podmínek a kultury dodržování předpisů v rámci Unie i mimo ni by mělo být velitelům, u nichž bylo pozastavení nebo odnětí práva velet rybářskému plavidlu vyvoláno přidělením sankčních bodů, zabráněno v tom, aby působili jako velitelé rybářských plavidel Unie, ať už trvale, nebo po dobu trvání pozastavení. Členské státy by za tímto účelem měly vzájemně spolupracovat.

- (85) Závažná porušení předpisů by měla zahrnovat používání zakázaných lovných zařízení nebo nedovolených metod rybolovu uvedených v článku 7 nařízení (EU) 2019/1241 nebo v jakýchkoli jiných rovnocenných pravidlech společné rybářské politiky, která obsahují podobné obecné zákazy používání určitých lovných zařízení nebo metod rybolovu.
- (86) S cílem zajistit dodržování pravidel společné rybářské politiky týkajících se rybolovné kapacity by některé činnosti spočívající v manipulaci s motory plavidla za účelem zvýšení jejich výkonu nebo v použití upravených motorů měly být považovány za závažná porušení předpisů za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 1224/2009.
- (87) Za účelem posílení dodržování pravidel společné rybářské politiky a zlepšení shromažďování údajů by měla být závažná porušení spočívající v porušení pravidel týkajících se míry odchylky lodních deníků rybolovu a prohlášení o překládce stanovených v nařízení (ES) č. 1224/2009 odlišena od jiných závažných porušení předpisů spočívajících v nesplnění povinností přesně zaznamenat, uložit a nahlásit údaje týkající se rybolovných činností na základě určitých podmínek. Zejména nesplnění povinnosti zaznamenat a hlásit úlovky druhů, na něž se vztahuje povinnost vykládky, by mělo být kvalifikováno jako závažné v závislosti na závažnosti porušení předpisů, kterou určí příslušné orgány členských států podle okolností každého případu, například podle případných specifik dotčeného rybolovu. Za tímto účelem by měla být věnována zvláštní pozornost povaze a rozsahu jednání, včetně celkových úlovků, množství, druhu a podílu neohlášených úlovků, a to i s ohledem na příslušnou míru odchylky, a jakýmkoli náznakům úmyslu obejít pravidla pro vyplňování lodních deníků rybolovu nebo prohlášení o překládce.
- (88) Je vhodné upřesnit, které činnosti státních příslušníků členských států a rybářských plavidel Unie, pokud jde o zapojení do rybolovu NNN nebo jeho podporu, by měly představovat závažné porušení předpisů. Kromě jednání, které představuje závažné porušení pravidel pro rybolovné činnosti, by za závažné porušení mělo být považováno i podnikání přímo spojené s rybolovem NNN, včetně dovozu produktů rybolovu pocházejících z rybolovu NNN nebo obchodu s nimi, jako je nákup těchto produktů bez všech zákonem požadovaných dokladů.
- (89) V článku 5 Listiny základních práv Evropské unie a článku 4 Evropské úmluvy o lidských právech se stanoví, že od nikoho se nesmí vyžadovat, aby vykonával nucené nebo povinné práce. Kromě toho jsou všechny členské státy smluvními stranami Úmluvy Mezinárodní organizace práce (MOP) č. 29 o nucené práci, která vyžaduje, aby nezákonné využívání nucené nebo povinné práce bylo trestáno jako trestný čin a aby podléhalo pokutám uloženým zákonem, které jsou skutečně přiměřené a jsou přísně vymáhány. Kromě toho je provádění rybolovných činností s využitím nucené práce v rozporu s cíli společné rybářské politiky, zejména pokud jde o to, aby byly rybolovné činnosti řízeny způsobem, který je v souladu s cíli dosažení sociálních přínosů a přínosů v oblasti zaměstnanosti a má přispívat k přiměřené životní úrovni osob, které na rybolovných činnostech závisí. Narušuje rovněž rovné podmínky pro produkty rybolovu a akvakultury uváděné na trh v Unii. Provádění rybolovných činností s využitím nucené práce by proto mělo být považováno za závažné porušení předpisů, aniž jsou dotčeny případné trestní sankce za nucenou práci v souladu s povinnostmi členských států podle úmluvy MOP č. 29 o nucené práci.
- (90) Vnitrostátní subjekty odpovědné za činnosti v rámci kontroly rybolovu a všechny příslušné soudní orgány by měly mít přístup ke vnitrostátnímu rejstříku porušení předpisů. Zcela transparentní výměna informací obsažených ve vnitrostátních rejstřících mezi členskými státy rovněž posílí účinnost a zajistí rovné podmínky pro kontrolní činnosti.
- (91) Podle mezinárodních dohod může přečerpání kvót členskými státy vést ke snížení kvóty Unie podle příslušné mezinárodní dohody. V případě takového snížení by Rada měla při přidělování rybolovných práv pro danou populaci či skupinu populací podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) a článku 16 nařízení (EU) č. 1380/2013 na rok, ve vztahu k němuž k danému snížení došlo, a případně na následující rok, upravit kvóty členských států tak, aby členské státy, které kvótu nepřecherpal, nebyly snížením kvóty Unie poškozeny.

- (92) Potvrzování představuje důležitý krok pro zajištění spolehlivosti a úplnosti údajů shromažďovaných členskými státy podle nařízení (ES) č. 1224/2009. Soubor údajů, které se mají potvrzovat, a povinnosti členských států v případě nesrovnalostí by se měly vyjasnit.
- (93) Aby Komise mohla plnit své povinnosti podle pravidel společné rybářské politiky, potřebuje mít přístup k různým údajům shromažďovaným členskými státy. Je třeba vyjasnit, které údaje by měly být Komisi přístupné a které úkoly má Komise s využitím těchto údajů vykonávat.
- (94) Údaje shromažďované členskými státy jsou rovněž velmi cenné pro vědecké účely. Je třeba vyjasnit, že nezávislým vědeckým institucím, které jsou uznávány na vnitrostátní, unijní nebo mezinárodní úrovni, může být umožněn přístup k údajům shromažďovaným v souladu s nařízením (ES) č. 1224/2009, zejména k údajům o poloze plavidel a k údajům o rybolovné činnosti. Před předáním těchto údajů by členské státy měly zvážit, zda lze vědecký výzkum provést na základě pseudonymizovaných nebo anonymizovaných údajů, a pokud ano, měly by těmto vědeckým institucím poskytnout údaje, jejichž přiřaditelnost konkrétnímu subjektu údajů byla tímto způsobem znemožněna. Údaje o rybolovné činnosti shromažďované členskými státy jsou rovněž velmi cenné pro vypracovávání statistik, zejména Eurostatem, který by měl mít možnost tyto údaje použít k vytváření statistik o rybolovu.
- (95) V souladu se společným prohlášením Evropského parlamentu, Rady Evropské unie a Evropské komise o decentralizovaných agenturách ze dne 19. července 2012 by se u každé agentury mělo každých pět let provádět hodnocení zadané Komisí. Vzhledem k tomu, že je řada výzev v oblasti rybolovu a životního prostředí úzce propojena, Komise v souvislosti s příštím pravidelným hodnocením Evropské agentury pro životní prostředí (dále jen „EEA“) zváží, jak posílit spolupráci a příslušné sdílení údajů mezi Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu (dále jen „agentura“) a agenturou EEA a v jakém formátu by tato posílená spolupráce mohla být formalizována, včetně případného předložení příslušného legislativního návrhu nebo jiných opatření za tímto účelem.
- (96) Jelikož je výměna údajů mezi členskými státy zcela zásadní pro kontrolu a vynucování povinností vyplývajících z pravidel společné rybářské politiky, měla by se vyjasnit ustanovení týkající se této výměny.
- (97) Aby mohla Komise potvrdit údaje o úlovcích poskytnuté členskými státy a plnit své povinnosti vyplývající z mezinárodních dohod, měly by členské státy Komisi prostřednictvím přímé elektronické výměny zpřístupnit údaje týkající se činnosti rybářských plavidel plujících pod jejich vlajkou.
- (98) Soubor údajů shromažďovaných členskými státy, ke kterým by Komise měla mít přístup, například údaje o rybolovné činnosti, údaje o kontrolách a údaje o porušení předpisů, by mohl zahrnovat i osobní údaje. Jelikož jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu, název rybářského plavidla nebo v případě rybolovu bez plavidla jednoznačné identifikační číslo dne rybolovu by mohly umožnit identifikaci fyzických osob, například vlastníka nebo velitele rybářského plavidla, mohou informace obsahující tyto údaje za určitých okolností představovat osobní údaje.
- (99) Při zpracování osobních údajů v souvislosti s plněním nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2008 a (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 <sup>(19)</sup> se použijí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 <sup>(20)</sup> a (EU) 2018/1725 <sup>(21)</sup> a ve vztahu k určitým způsobům zpracování osobních údajů se použijí vnitrostátní předpisy, kterými se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 <sup>(22)</sup>, a mělo by být zajištěno, aby byly povinnosti týkající se ochrany osobních údajů dodržovány vždy a na všech úrovních.

<sup>(19)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 ze dne 19. března 2019 o Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (Úř. věst. L 83, 25.3.2019, s. 18).

<sup>(20)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

<sup>(21)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>(22)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89).

- (100) Zpracování osobních údajů obsažených v informacích shromážděných podle nařízení (ES) č. 1224/2009 je nezbytné pro zajištění účinného provádění a dodržování pravidel a cílů společné rybářské politiky. Zejména za účelem monitorování rybolovných práv, včetně čerpání kvót, zajištění souladu s dalšími opatřeními pro řízení a zachování zdrojů, sledování rybolovných činností nebo provádění posouzení umožňujícího kontrolu na základě posouzení rizik, musí členské státy zpracovávat údaje o poloze plavidla, lodní deníky rybolovu, prohlášení o vykládce, prodejní doklady a další údaje o rybolovné činnosti, aby mohly potvrzovat a provádět křížové kontroly. To je nezbytné k zajištění toho, aby údaje předkládané provozovateli byly úplné a správné a aby provozovatelé dodržovali pravidla společné rybářské politiky. Aby bylo možné provádět kontrolu a hodnocení uplatňování pravidel společné rybářské politiky prostřednictvím ověřování, inspekcí nebo auditů a sledovat kontrolní činnosti členských států, měla by mít Komise nebo subjekt jí určený kromě přístupu k údajům o rybolovné činnosti možnost přístupu k údajům obsaženým v inspekčních zprávách a kontrolních zprávách pozorovatelů a k údajům týkajícím se porušení předpisů a tyto údaje zpracovávat. V souvislosti s přípravou mezinárodních dohod a opatření pro zachování zdrojů a s monitorováním souladu s těmito dohodami a opatřeními by Komise měla mít dále možnost zpracovávat údaje o rybolovné činnosti rybářských plavidel Unie mimo vody Unie, včetně identifikačních čísel plavidel a jmen vlastníka plavidla a jeho velitele. Zpracování údajů o rybolovné činnosti by mohlo být rovněž nezbytné pro účely prokázání, ochrany nebo stanovení rybolovných práv jednotlivých rybářských plavidel, členských států nebo Unie.
- (101) Členské státy, Komise nebo subjekt jí určený by neměly uchovávat osobní údaje déle, než je nezbytné pro dosažení účelů, pro které mají být zpracovávány. Za tímto účelem by měla být stanovena maximální doba pro uchovávání osobních údajů zpracovávaných v rámci nařízení (ES) č. 1224/2009.
- (102) S cílem umožnit plnění úkolů stanovených v nařízení (ES) č. 1224/2009 by měly mít Komise, subjekt jí určený a členské státy možnost uchovávat, je-li to pro určité účely nezbytné, osobní údaje obsažené v informacích shromážděných podle uvedeného nařízení po dobu nejvýše pěti let od získání příslušných údajů. Členské státy provádějí potvrzování údajů za předchozí roky s cílem ověřit a opravit údaje, aby byla zajištěna jejich úplnost a přesnost. Členské státy rovněž posuzují údaje z předchozích let za účelem řízení rizik. Komise musí sledovat a hodnotit provádění společné rybářské politiky členskými státy a za tímto účelem musí přezkoumat údaje shromážděné podle nařízení (ES) č. 1224/2009 za několik předchozích let, například při provádění auditů a ověřování.
- (103) Pokud však jde o opatření v návaznosti na porušení předpisů, inspekce, ověřování, stížnosti nebo audity nebo pokud probíhá soudní či správní řízení, měly by mít členské státy a Komise možnost uchovávat určité údaje až do ukončení dotčeného soudního či správního řízení nebo do doby potřebné k uplatnění sankcí, s ohledem na potřebu ukládat s těmito údaji po celou dobu, kdy příslušná řízení probíhají, a kdy jsou uplatňovány sankce, jako v případě bodového systému.
- (104) Mimoto, s cílem umožnit poskytnutí důkazů o rybolovných činnostech plavidel Unie, například v případech, kdy je to nezbytné pro prokázání dodržování povinností Unie a členských států podle mezinárodních dohod nebo na podporu nároků na historická či jiná rybolovná práva, by měly mít členské státy možnost uchovávat záznamy o rybolovných činnostech po dobu až deseti let.
- (105) Některé údaje týkající se minulých rybolovných činností jsou nezbytné pro účely hodnocení politik a posouzení dopadů, jakož i vědeckého výzkumu a vědeckého poradenství, které jsou základem řízení rybolovných činností a zachování biologických mořských zdrojů v rámci společné rybářské politiky. Trendy a vzorce rozvoje biologických mořských zdrojů obvykle vyžadují dlouhodobější perspektivu a analýzu údajů v průběhu desetiletí. Členské státy by proto měly mít možnost uchovávat určité osobní údaje po dobu až 25 let, aby bylo možné analyzovat dopad rybolovných činností na biologické mořské zdroje a životní prostředí po delší dobu.

- (106) V souladu s článkem 25 nařízení (EU) 2016/679 mají správci zavést vhodná technická a organizační opatření zajišťující záměrnou a standardní ochranu osobních údajů. Při stanovování podrobných pravidel týkajících se požadavků, technických specifikací, instalace a fungování systémů REM, včetně systémů CCTV, by měly být dodržovány zásady ochrany údajů. Tyto systémy by především měly být navrženy a provozovány tak, aby v co největší míře vyloučily zobrazení a identifikaci fyzických osob na zaznamenaném videozáznamu získaném z dálkových elektronických systémů, a pokud by bylo výjimečně zjištěno, že je taková identifikace možná, měly by být poskytnuty záruky.
- (107) Měly by být vyjasněny povinnosti členských států a Komise týkající se informací, na které se vztahuje profesní a obchodní tajemství, shromážděných, získaných a předávaných v rámci nařízení (ES) č. 1224/2009. Jiným osobám než osobám v členských státech, Komisi nebo subjektu jí určenému, jejichž funkce vyžadují, aby měly odpovídající přístup, by tyto informace měly být předávány pouze se souhlasem členského státu nebo orgánu, které informace poskytly. V případě odmítnutí udělit takový souhlas by měly být uvedeny důvody odmítnutí.
- (108) Nařízení (ES) č. 1224/2009 svěřuje Komisi pravomoci k provádění některých ustanovení uvedeného nařízení.
- (109) V důsledku vstupu Lisabonské smlouvy v platnost je třeba pravomoci svěřené nařízením (ES) č. 1224/2009 sladit s články 290 a 291 Smlouvy o fungování EU.
- (110) Na Komisi by měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU, aby mohla doplnit nařízení (ES) č. 1224/2009 zvláštními pravidly pro kontrolu, která se týkají:
- pravidel, která je třeba uplatňovat v případě poruchy systémů elektronické evidence a hlášení údajů, pokud jde o sledování plavidel, lodní deník rybolovu, předchozí oznámení a prohlášení o překládce a vykládce,
  - osvobození určitých kategorií rybářských plavidel od povinnosti vyplňovat a předkládat předchozí oznámení a prohlášení o překládce,
  - vyjmutí určitých populací z povinnosti skladovat odděleně populace žijící při dně, na které se vztahují víceleté plány,
  - podrobných pravidel fungování systémů sledovatelnosti,
  - pravidel pro postupy vážení a zvláštních pravidel pro malé pelagické druhy,
  - pravidel pro kontrolní pozorovatele,
  - pravidel inspekci prováděných příslušnými orgány členských států a provozovateli,
  - opatření v návaznosti na pozastavení nebo odnětí licence k rybolovu a podmínek odůvodňujících výmaz sankčních bodů,
  - minimálních požadavků na národní kontrolní programy, výroční zprávy o kontrole a inspekcích a nastavení standardů,
  - stanovení lhůty, ve které musí členské státy prokázat, že lze populace bezpečně využívat,
  - odpočtu kvót za nedodržení pravidel společné rybářské politiky.

Na Komisi by měla být rovněž přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU, aby mohla upravit seznam kritérií stanovený v příloze IV nařízení (ES) č. 1224/2009.

Je obzvláště důležité, aby Komise vedla v rámci přípravné činnosti odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů<sup>(23)</sup>. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.

<sup>(23)</sup> Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

(111) Za účelem zajištění jednotných podmínek provádění nařízení (ES) č. 1224/2009 by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, pokud jde o:

- licence k rybolovu a oprávnění k rybolovu,
- označení a identifikaci rybářských plavidel, zařízení a lodí,
- technické požadavky a vlastnosti systémů pro sledování plavidel,
- míru odchylky,
- přepočítací koeficienty pro přepočet hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost,
- obsah údajů o poloze plavidla a obsah a formát lodních deníků, pravidla pro jejich vyplňování a digitální zaznamenávání a předávání, prohlášení o překládce a prohlášení o vykládce,
- požadavky a technické specifikace pro systémy REM, včetně kamerových systémů (CCTV), určení skupin loďstva a nakládání s údaji z těchto systémů,
- formát pro předkládání údajů o registraci úlovků a intenzitě rybolovu Komisi,
- náhrady v případě újmy způsobené členskému státu,
- ověřování výkonu motoru a prostornosti plavidel provádějících odlov a ověřování druhu, počtu a vlastností lovných zařízení,
- technické požadavky a vlastnosti systémů pro nepřetržité sledování výkonu motoru,
- ověřování výkonu motoru,
- pravidla týkající se prohlášení o úlovcích pro rybolov bez plavidla,
- v případě rekreačního rybolovu seznam druhů, populací nebo skupin populací, na které se vztahují pravidla pro registraci, zaznamenávání a podávání zpráv, předkládání údajů o úlovcích a označování lovných zařízení,
- plány namátkových kontrol, kontrolní plány a společné kontrolní programy pro vážení,
- postupy vážení, záznamy o vážení a systémy vážení,
- podrobná pravidla týkající se prohlášení o převzetí a přepravních dokladů,
- zprávy o dohledu a inspekční zprávy,
- provozování databáze inspekčních zpráv a zpráv o dohledu,
- stanovení množství odečítaných z kvót v případě nápravných opatření,
- provozování bodového systému pro držitele licence a velitele,
- stanovené kontrolní a inspekční programy,
- přístup k údajům a jejich výměnu,
- vykazování členskými státy a
- vzájemnou pomoc.

Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011<sup>(24)</sup>.

(112) V důsledku vstupu Lisabonské smlouvy v platnost je nutné upravit některá ustanovení, která svěřují rozhodovací pravomoci samotné Radě, aby byla v souladu s novými postupy platnými pro společnou rybářskou politiku. Proto by se měla přepracovat ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 týkající se těchto prvků: stanovení prahové hodnoty pro úlovky, při jejímž překročení je nutno použít určený přístav nebo místo vykládky, a četnosti sdělování údajů v každém víceletém plánu, a zavedení pozorovatelského kontrolního programu.

(113) Nařízení (ES) č. 1224/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

<sup>(24)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (114) Z důvodu souladu s oblastí působnosti nařízení (ES) č. 1224/2009 by měly být rozšířeny cíle nařízení (EU) 2019/473. Poslání agentury by mělo zahrnovat harmonizaci uplatňování pravidel společné rybářské politiky. Součástí poslání by měl být výzkum a vývoj v oblasti kontrolních a inspekčních metod, a to i ve spolupráci s členskými státy, vypracovávání pilotních projektů a poskytování pomoci Komisi v konkrétních oblastech.
- (115) Je třeba zajistit, aby agentura při zpracovávání a výměně údajů plnila povinnosti týkající se ochrany osobních údajů stanovené v nařízení (EU) 2018/1725.
- (116) Správní rada agentury by měla mít možnost přizvat zástupce příslušných institucí Unie k účasti na svých schůzích.
- (117) Ustanovení nařízení (EU) 2019/473 o složení správní rady agentury by měla být změněna tak, aby do ní byl zahrnut jeden zástupce Evropského parlamentu v souladu se společným přístupem připojeným ke společnému prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 19. července 2012 o decentralizovaných agenturách. Tímto zahrnutím by neměla být dotčena úloha Evropského parlamentu při udělování absolutoria za plnění rozpočtu agentury. Všichni členové správní rady by měli být jmenováni na základě svých příslušných zkušeností a odborných znalostí v oblasti kontroly a inspekce rybolovu a neměli by být v žádném přímém ani nepřímém střetu zájmů, který by mohl ohrozit jejich nezávislost. Hlasovací právo by měli mít pouze zástupci členských států a Komise.
- (118) Agentura by měla přispívat k provádění integrované námořní politiky Unie. Za tímto účelem by agentura měla mít možnost uzavírat správní dohody s jinými institucemi Unie, které se rovněž podílejí na provádění této politiky.
- (119) Je třeba vyjasnit, že návrh jednotného programového dokumentu vypracovaný výkonným ředitelem agentury má být předložen správní radě agentury.
- (120) Za účelem zajištění jednotného plánování a sladění nařízení (EU) 2019/473 s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715 <sup>(25)</sup> by agentura měla vypracovat jednotný programový dokument obsahující roční a víceleté programy.
- (121) Je rovněž třeba vyjasnit, že agentura by měla mít možnost přijímat finanční prostředky v podobě dohod o přiznání příspěvku či ad-hoc grantů, aniž by byly dotčeny jiné druhy příjmu.
- (122) Ustanovení týkající se pravidelného hodnocení agentury Komisí by měla být vyjasněna a sladěna se společným přístupem připojeným ke společnému prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise ze dne 19. července 2012 o decentralizovaných agenturách. Členské státy a agentura by měly poskytovat Komisi informace nezbytné k vypracování takového hodnocení. Pro účely tohoto hodnocení by Komise měla rovněž požadovat vstupy od všech příslušných zúčastněných stran. Při stanovení mandátu pro hodnocení by Komise měla konzultovat správní radu agentury.
- (123) Nařízení (EU) 2019/473 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

<sup>(25)</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/715 ze dne 18. prosince 2018 o rámcovém finančním nařízení pro subjekty zřízené podle SFEU a Smlouvy o Euratomu a uvedené v článku 70 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 (Úř. věst. L 122, 10.5.2019, s. 1).

- (124) S cílem zajistit soulad mezi ustanoveními upravujícími oblast kontroly je třeba změnit nařízení Rady (ES) č. 1967/2006 <sup>(26)</sup> a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 <sup>(27)</sup>. Je třeba především zrušit ustanovení týkající se sportovního rybolovu, zaznamenávání a hlášení překládek a registrací úlovků obsažená v nařízení (ES) č. 1967/2006 a ustanovení týkající se lodních deníků, která jsou obsažena v nařízení (EU) 2016/1139, a použít místo nich příslušná ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009. Dále je třeba změnit ustanovení týkající se míry odchylky v odhadech zaznamenaných v lodním deníku rybolovu, která jsou obsažena v nařízení (EU) 2016/1139.
- (125) Systém osvědčení o úlovku, stanovený v kapitole III nařízení (ES) č. 1005/2008, je založen na papírových dokladech, a proto není příliš efektivní, současně není v souladu s digitalizovaným systémem sledovatelnosti produktů rybolovu. V souladu s mezinárodními závazky a za účelem zajištění účinného provádění systému je třeba změnit nařízení (ES) č. 1005/2008, aby se vytvořila databáze pro správu osvědčení o úlovku (CATCH) a souvisejících dokumentů vycházející ze systému TRACES uvedeného v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 <sup>(28)</sup>, která umožní kontrolu na základě posouzení rizik, omezí příležitosti k podvodům při dovozu a uvolní administrativní zátěž členských států.
- (126) S cílem zajistit jednotné podmínky pro provádění nařízení (ES) č. 1005/2008, zejména umožnit integrovanou správu, ukládání a výměnu informací a dokumentů týkajících se prověřování, ověřování, kontroly a jiných příslušných úředních činností souvisejících s dovozem a vývozem produktů rybolovu podle nařízení (ES) č. 1005/2008 a nakládání s těmito informacemi a dokumenty, by měly být prováděcí pravomoci ve vztahu k fungování a vývoji systému CATCH vycházejícího ze systému TRACES svěřeny Komisi.
- (127) Na Komisi by měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU, aby mohla doplnit nařízení (ES) č. 1005/2008 stanovením podmínek pro veškeré výjimky z použití systému CATCH.
- (128) S cílem zvýšit sledovatelnost produktů rybolovu určených pro trh Unie by měly být v rámci systému osvědčení o úlovku zavedeny zvláštní požadavky na rozdělení zásilky. Na Komisi by měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování EU, aby mohla doplnit nařízení (ES) č. 1005/2008 vytvořením vzoru dokumentu za účelem harmonizace kontroly těchto požadavků.
- (129) Za účelem posílení opatření proti nespolupracujícím třetím zemím v boji proti rybolovu NNN by mělo být zakázáno vlastnictví, a to včetně vlastnictví v postavení skutečného majitele vymezeného v čl. 3 bodu 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 <sup>(29)</sup>, provozování nebo řízení rybářských plavidel unijními provozovateli rybářských plavidel plujících pod vlajkou těchto třetích zemí. Dále by měl být zakázán přístup k přístavním službám rybářským plavidlům plujícím pod vlajkou těchto třetích zemí a provádění vykládky nebo překládky v přístavech Unie.

<sup>(26)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1967/2006 ze dne 21. prosince 2006 o opatřeních pro řízení udržitelného využívání rybolovných zdrojů ve Středozemním moři, o změně nařízení (EHS) č. 2847/93 a o zrušení nařízení (ES) č. 1626/94 (Úř. věst. L 409, 30.12.2006, s. 11).

<sup>(27)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 ze dne 6. července 2016, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1098/2007 (Úř. věst. L 191, 15.7.2016, s. 1).

<sup>(28)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1).

<sup>(29)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 ze dne 20. května 2015 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES a směrnice Komise 2006/70/ES (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 73).

- (130) S cílem zajistit soulad mezi právními nástroji Unie, kterými se řídí kontrola rybolovu, je třeba zrušit ustanovení nařízení (ES) č. 1005/2008 týkající se závažných porušení předpisů, okamžitých donucovacích opatření, sankcí a doprovodných sankcí a v případě potřeby je přesunout do nařízení (ES) č. 1224/2009, které představuje hlavní právní nástroj v oblasti kontroly rybolovu. V nařízení (ES) č. 1005/2008 by tedy měl být uveden odkaz na ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009 o závažném porušení předpisů, okamžitých donucovacích opatřeních, sankcích a doprovodných sankcích.
- (131) Nařízení (ES) č. 1005/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (132) Vzhledem k tomu, že pravidla pro překládku mimo Unii jsou stanovena v nařízení (ES) č. 1224/2009, stala se kapitola VI hlavy II nařízení (EU) 2017/2403, která stanoví pravidla pro překládku na volném moři a na základě přímých oprávnění, nadbytečnou a měla by být zrušena. Nařízení (EU) 2017/2403 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (133) Změny zavedené tímto nařízením se pohybují v rozsahu od menších změn až po významné změny a pro přípravu na uplatňování nových pravidel jsou zapotřebí různá období. Data použitelnosti těchto změn by proto měla být rozlišena a měla by být přiměřená pro přípravu na uplatňování těchto pravidel. Kromě toho by měla být zavedena určitá přechodná ustanovení nezbytná k zajištění hladkého přechodu na nová pravidla.
- (134) Evropský inspektor ochrany údajů byl konzultován v souladu s čl. 42 odst. 1 nařízení (EU) 2018/1725 a dne 18. července 2018 vydal své stanovisko,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

#### Změny nařízení (ES) č. 1224/2009

Nařízení (ES) č. 1224/2009 se mění takto:

1) Článek 4 se mění takto:

a) Úvodní část se nahrazuje tímto:

„Pro účely tohoto nařízení se použijí definice uvedené v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 (\*) a článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 (\*\*), nestanoví-li toto nařízení jinak. Dále se pro účely tohoto nařízení rozumí:

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

(\*\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1379/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury a o změně nařízení Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 104/2000 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).“;

b) doplňuje se nový bod, který zní:

„1a. „rybolovnou operací“ jakákoli činnost v souvislosti s vyhledáváním ryb, shazováním, vlečením a vytahováním aktivního lovného zařízení, kladením, ponořováním, vytahováním nebo přemísťováním pasivního lovného zařízení a vybíráním úlovku ze zařízení a ze sítí na uchovávání živých úlovků nebo z přepravní klece do výkrmných a chovných klecí;“

c) bod 2 se nahrazuje tímto:

„2. „pravidly společné rybářské politiky“ právně závazné akty a platné mezinárodní závazky Unie týkající se zachování, řízení a využívání biologických mořských zdrojů, akvakultury a zpracování a přepravy produktů rybolovu a akvakultury a jejich uvádění na trh;“

d) body 5, 6 a 7 se nahrazují tímto:

„5. „dohledem“ sledování rybolovných činností na základě pozorování inspekčními plavidly, úředními letadly, úředními systémy dálkově řízených letadel (RPAS), vozidly nebo jinými prostředky, včetně technických detekčních a identifikačních metod;

6. „úředníkem“ jakákoli osoba, která byla příslušným orgánem členského státu, Komisí nebo Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu (EFCA), zřízenou podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 (\*), pověřena k provádění kontroly nebo inspekcí;

7. „inspektorem Unie“ úředník členského státu, Komise nebo agentury EFCA uvedený na seznamu vytvořeném v souladu s článkem 79;

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 ze dne 19. března 2019 o Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (Úř. věst. L 83, 25.3.2019, s. 18).“;

e) body 9 a 10 se nahrazují tímto:

„9. „licenci k rybolovu“ úřední doklad propůjčující svému držiteli právo, jak je stanoveno vnitrostátními předpisy, využívat určitou rybolovnou kapacitu pro komerční využívání biologických mořských zdrojů;

10. „oprávněním k rybolovu“ oprávnění vydané rybářskému plavidlu Unie, v příslušných případech navíc k jeho licenci k rybolovu, které jej opravňuje provozovat určité rybolovné činnosti během určitého období v dané oblasti nebo pro daný druh rybolovu za stanovených podmínek;“

f) bod 12 se nahrazuje tímto:

„12. „údaji o poloze plavidel“ údaje o identifikaci, zeměpisné poloze, datu, čase, kurzu a rychlosti rybářských plavidel, které jsou přenášeny pomocí zařízení pro sledování plavidel na rybářských plavidlech do střediska pro sledování rybolovu členského státu vlajky;“

g) body 14 a 15 se nahrazují tímto:

„14. „oblastí omezeného rybolovu“ konkrétní zeměpisně vymezená mořská oblast v rámci jedné či více mořských pánví, ve které jsou všechny nebo některé rybolovné činnosti dočasně nebo trvale omezeny nebo zakázány s cílem zlepšit zachování biologických mořských zdrojů nebo ochranu mořských ekosystémů podle pravidel společné rybářské politiky;

15. „střediskem pro sledování rybolovu“ operační středisko zřízené členským státem vlajky a vybavené počítačovým hardwarem a softwarem umožňujícím automatické přijímání, zpracování, analýzu, kontrolu, sledování a elektronický přenos údajů;“

h) doplňuje se nový bod, který zní:

„15a. „místem vykládky“ místo jiné než námořní přístav vymezené v čl. 2 bodu 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/352 (\*), které je úředně uznáno členským státem pro účely vykládky;

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/352 ze dne 15. února 2017, kterým se zřizuje rámec pro poskytování přístavních služeb a stanoví společná pravidla pro finanční transparentnost přístavů (Úř. věst. L 57, 3.3.2017, s. 1).“;

i) body 20, 21 a 22 se nahrazují tímto:

„20. „partii“ šarže jednotek produktů rybolovu nebo akvakultury;

21. „zpracováním“ proces přípravy obchodní úpravy produktu. Zahrnuje krájení, porcování, balení, konzervování, mražení, uzení, solení, vaření, nakládání, sušení nebo jakýkoli jiný způsob přípravy ryb k uvedení na trh;

22. „vykládkou“ první vyložení jakéhokoli množství produktů rybolovu z rybářského plavidla na pevninu;“

j) bod 23 se zrušuje;

k) bod 24 se nahrazuje tímto:

„24. „víceletým plánem“ plán uvedený v člancích 9 a 10 nařízení (EU) č. 1380/2013, nebo jiné opatření Unie přijaté na základě čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU stanovící zvláštní postupy pro řízení nebo obnovu určitých populací ryb a vztahující se na období delší než jeden rok;“

l) bod 28 se nahrazuje tímto:

„28. „rekreačním rybolovem“ nekomerční rybolovné činnosti využívající biologické mořské zdroje pro rekreační, turistické nebo sportovní účely;“

m) bod 31 se nahrazuje tímto:

„31. „rybářským plavidlem“ plavidlo provádějící odlov nebo jakékoli jiné plavidlo používané pro účely komerčního využívání biologických mořských zdrojů, včetně podpůrných plavidel, plavidel pro zpracování ryb, plavidel podílejících se na překládce, vlečných plavidel, pomocných plavidel a přepravních plavidel používaných pro přepravu produktů rybolovu, avšak s výjimkou kontejnerových lodí a plavidel používaných výlučně pro účely akvakultury;“

n) doplňují se nové body, které znějí:

„33. plavidlem provádějícím odlov“ c účely;

34. „uvolňováním ryb“ praktika úmyslného vypouštění ryb z lovných zařízení dříve, než je zařízení zcela přemístěno na palubu plavidla provádějícího odlov;

35. „rybářským výjezdem“ jakákoli cesta plavidla provádějícího odlov, která začne v okamžiku, kdy plavidlo opustí přístav, a skončí vplutím do přístavu;

36. „jednoznačným identifikačním číslem rybářského výjezdu“ specifické číslo vygenerované elektronickým lodním deníkem rybolovu pro každý rybářský výjezd;

37. „citlivými druhy“ citlivé druhy vymezené v čl. 6 bodě 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 (\*);

38. „rybolovem bez plavidla“ činnost za účelem komerčního využívání biologických mořských zdrojů, při níž jsou tyto zdroje loveny bez použití plavidla provádějícího odlov, jako je sběr měkkýšů, rybolov pod vodou, rybolov pod ledem a pobřežní rybolov, včetně rybolovu ze břehu;

39. „jednoznačným identifikačním číslem dne rybolovu“ specifické číslo vygenerované pro jakékoli nepřetržitě období 24 hodin, nebo jeho část, během něhož probíhá rybolov bez plavidla.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, o změně nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 a (EU) 2019/1022 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105).“

- 2) Článek 5 se mění takto:
- a) v odstavci 5 se slova „Agentuře Společenství pro kontrolu rybolovu zřízené nařízením (ES) č. 768/2005“ nahrazují spojením „agentuře EFCA“;
  - b) odstavec 6 se zrušuje.
- 3) Články 6 a 7 se nahrazují tímto:

„Článek 6

#### **Licence k rybolovu**

1. Plavidlo Unie provádějící odlov smí být používáno pro účely komerčního využívání biologických mořských zdrojů, pouze pokud má platnou licenci k rybolovu.
2. Členský stát vlajky zajistí, aby licence k rybolovu splňovala minimální požadavky na informace týkající se identifikace, technických vlastností a vybavení plavidla provádějícího odlov a aby byly informace obsažené v licenci k rybolovu správné a odpovídaly informacím uvedeným v rejstříku rybářského loďstva Unie podle čl. 24 odst. 3 nařízení (EU) č. 1380/2013.
3. Členský stát vlajky trvale odejme licenci k rybolovu plavidlu provádějícímu odlov, na něž se vztahuje opatření na úpravu rybolovné kapacity podle článku 22 nařízení (EU) č. 1380/2013.
4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro platnost licencí k rybolovu vydaných členskými státy vlajky, jakož i minimální požadavky na informace týkající se identifikace, technických vlastností a vybavení plavidla provádějícího odlov, které má tato licence obsahovat. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

Článek 7

#### **Oprávnění k rybolovu pro plavidla Unie provádějící odlov**

1. Plavidlo Unie provádějící odlov je oprávněno provozovat určité rybolovné činnosti, pouze v rozsahu, v jakém jsou tyto činnosti uvedeny v platném oprávnění k rybolovu, pokud se na dané druhy rybolovu nebo oblasti rybolovu, pro něž jsou tyto činnosti povoleny, nebo na dané plavidlo, vztahují:
  - a) režim intenzity rybolovu;
  - b) víceletý plán;
  - c) oblast omezeného rybolovu;
  - d) ustanovení o rybolovu pro vědecké účely;
  - e) povinnost používat systém dálkového elektronického sledování (REM), včetně systému uzavřeného televizního okruhu (CCTV), nebo
  - f) jiné případy stanovené v právních předpisech Unie.
2. Má-li členský stát pro plavidla provádějící odlov, která plují pod jeho vlajkou, zvláštní vnitrostátní systém oprávnění k rybolovu, zasílá Komisi na její žádost souhrn informací uvedených ve vydaném oprávnění k rybolovu a související souhrnné údaje o intenzitě rybolovu.
3. Pokud členský stát vlajky přijal vnitrostátní předpisy ve formě vnitrostátního systému oprávnění k rybolovu, jenž slouží pro přidělování rybolovných práv, která má k dispozici, jednotlivým plavidlům, zasílá Komisi na její žádost informace o plavidlech provádějících odlov, která jsou oprávněna provozovat rybolovnou činnost při daném druhu rybolovu, zejména vnější identifikační číslo, název dotčených rybářských plavidel a jednotlivá rybolovná práva plavidlům přidělená.
4. Oprávnění k rybolovu se pro plavidlo provádějící odlov nevydává, pokud toto plavidlo nemá licenci k rybolovu získanou v souladu s článkem 6 nebo byla-li mu licence k rybolovu pozastavena nebo odňata. Oprávnění k rybolovu pro plavidlo provádějící odlov se automaticky odebírá v případě trvalého odnětí licence k rybolovu příslušející danému plavidlu. Oprávnění k rybolovu se pozastavuje v případě dočasného pozastavení licence k rybolovu.

5. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se oprávnění k rybolovu vydaných členským státem vlajky, včetně podmínek pro platnost oprávnění k rybolovu a minimálních informací, které má tato licence obsahovat, jakož i podmínek ohledně přístupu k údajům ze systémů REM. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

6. Aniž jsou dotčeny mezinárodní závazky Unie, může členský stát z povinnosti disponovat oprávněním k rybolovu vyjmout pravidla Unie provádějící odlov o celkové délce menší než 10 metrů, pokud provádějí rybolovné činnosti výlučně v jedné z těchto oblastí nebo v obou z nich:

- a) v jeho teritoriálních vodách;
- b) v teritoriálních vodách jiného členského státu, který z povinnosti disponovat oprávněním k rybolovu vyjmul pravidla plující pod jeho vlajkou a provádějící rybolovné činnosti v rámci téhož druhu rybolovu.

Kterýkoliv členský stát, který se rozhodne uplatnit výjimku uvedenou v prvním pododstavci, o tom do deseti pracovních dnů od svého rozhodnutí uvědomí Komisi a ostatní dotčené členské státy.“

- 4) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 7a

#### **Oprávnění k rybolovu pro jiná rybářská pravidla Unie než pravidla provádějící odlov**

1. Jiná rybářská pravidla Unie než pravidla provádějící odlov mohou provádět rybolovné činnosti pouze tehdy, pokud jim jejich členský stát vlajky udělil oprávnění.

2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se platnosti oprávnění k rybolovu pro rybářská pravidla Unie podle odstavce 1 tohoto článku a minimálních informací, které mají tato oprávnění obsahovat. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

- 5) Článek 8 se mění takto:

- a) název článku 8 se nahrazuje tímto:

„Označování a identifikace rybářských plavidel Unie a jejich lovných zařízení“;

- b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se:

- a) označování a identifikace plavidel;
- b) identifikačních dokladů plavidla, které je nutno mít na palubě;
- c) označování a identifikace lodí a zařízení s uzavíracím mechanismem;
- d) označování a identifikace lovných zařízení;
- e) štítků pro označování lovných zařízení;
- f) označování bójí a nastavení šňůr;
- g) postupů pro oznamování lovných zařízení na konci životnosti a pro zajištění jejich návratu do přístavu.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

- 6) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„Článek 9

#### **Systemy sledování plavidel**

1. Členské státy provozují systémy sledování plavidel za účelem účinného sledování polohy a pohybu rybářských plavidel plujících pod jejich vlajkou, bez ohledu na to, kde se nacházejí, jakož i rybářských plavidel v jejich vodách. Každý členský stát vlajky shromažďuje a analyzuje údaje o poloze plavidel a zajistí jejich nepřetržité a systematické sledování.

2. Každé rybářské plavidlo Unie musí mít na palubě instalováno plně funkční zařízení pro sledování plavidel, které umožňuje automatickou lokalizaci a identifikaci daného plavidla systémem sledování plavidel pomocí automatického přenosu údajů o poloze plavidla prováděného v pravidelných intervalech.

Systémy sledování plavidel musí rovněž umožňovat středisku pro sledování rybolovu členského státu vlajky podle článku 9a nepřetržitou komunikaci s rybářským plavidlem. Přenos údajů o poloze plavidla a komunikace probíhá přes satelitní spojení nebo, je-li to možné, přes pozemní mobilní síť nebo pomocí jiné srovnatelné technologie.

3. Odchylně od odstavce 2 mohou být rybářská plavidla Unie o celkové délce menší než 12 metrů vybavena zařízením, které nemusí být instalováno na plavidle a které umožňuje automatickou lokalizaci a identifikaci daného plavidla během plavby na moři prostřednictvím zaznamenávání a přenosu údajů o poloze plavidla prováděného v pravidelných intervalech prostřednictvím satelitního spojení nebo jakékoli jiné sítě.

Pro účely postupu podle tohoto odstavce členské státy zpřístupní takový alternativní systém sledování plavidel. Tento systém může být vytvořen na vnitrostátní úrovni nebo na úrovni Unie. Požádá-li o to jeden nebo více členských států do 10. května 2024, Komise systém sledování rybářských plavidel o celkové délce menší než 12 metrů zřídí. Žádající členský stát systém zavede v podobě vytvořené Komise. Systém sledování plavidel umožní středisku pro sledování rybolovu členského státu vlajky uvedenému v článku 9a komunikovat s rybářským plavidlem prostřednictvím satelitního spojení nebo, je-li to možné, jakékoli jiné sítě. Pokud zařízení uvedené v tomto odstavci není v dosahu sítě, údaje o poloze plavidla se během této doby zaznamenávají a k jejich přenosu dojde automaticky, jakmile je plavidlo znovu v dosahu takové sítě. Připojení k síti se obnoví nejpozději před vplutím do přístavu nebo do místa vykládky.

4. Aniž jsou dotčeny povinnosti vyplývající z jiných právních aktů Unie, může členský stát do dne 31. prosince 2029 osvobodit rybářská plavidla o celkové délce menší než 9 metrů plující pod jeho vlajkou od požadavku vybavení systémem sledování plavidel, pokud tato plavidla:

- a) provozují činnost výlučně:
  - i) ve vodách pod svrchovaností nebo v jurisdikci daného členského státu až do šesti námořních mil od základních linií, od nichž se měří šířka teritoriálních vod, a používají pouze pasivní zařízení, nebo
  - ii) ve vodách, které se od základních linií daného členského státu prostírají směrem k pevnině;
- b) nestráví na moři nikdy více než 24 hodin od vyplutí z přístavu do návratu do přístavu a
- c) nevztahují se na ně omezení platná v oblasti omezeného rybolovu, v níž provozují činnost.

5. Nachází-li se rybářské plavidlo Unie ve vodách jiného členského státu, poskytuje členský stát vlajky údaje o poloze daného plavidla pomocí automatického přenosu obdržených údajů středisku pro sledování rybolovu pobřežního členského státu.

6. Provozuje-li rybářské plavidlo Unie rybolovné činnosti ve vodách třetí země nebo ve vodách, ve kterých jsou rybolovné zdroje spravovány regionální organizací pro řízení rybolovu podle čl. 3 odst. 1, a stanoví-li tak dohoda s dotčenou třetí zemí nebo příslušná pravidla dotčené organizace, poskytují se údaje o poloze plavidla rovněž této zemi nebo organizaci.

7. Aniž je dotčeno nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 (\*), všechna rybářská plavidla třetí země oprávněná provozovat rybolovné činnosti ve vodách Unie musí mít na palubě instalováno plně funkční zařízení, které umožňuje automatickou lokalizaci a identifikaci takového plavidla systémem sledování plavidel pomocí přenosu údajů o poloze plavidla prováděného v pravidelných intervalech, stejně jako rybářská plavidla Unie podle tohoto článku.

8. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se:
- a) formátu a obsahu údajů o poloze plavidla;
  - b) minimálních požadavků na zařízení pro sledování plavidel a minimálních technických specifikací týkajících se těchto zařízení;
  - c) četnosti předávání údajů o poloze a pohybu rybářských plavidel, a to i v oblastech omezeného rybolovu;
  - d) předávání údajů pobřežním členským státům;
  - e) povinností velitelů rybářských plavidel ohledně provozování zařízení pro sledování plavidel.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).“

- 7) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 9a

#### **Střediska pro sledování rybolovu**

1. Členské státy zřídí a provozují střediska pro sledování rybolovu, která sledují rybolovné činnosti a intenzitu rybolovu. Středisko pro sledování rybolovu každého členského státu sleduje rybářská plavidla plující pod jeho vlajkou bez ohledu na vody, ve kterých provozují činnost, nebo na přístav, ve kterém se nacházejí, jakož i rybářská plavidla plující pod vlajkou jiných členských států a rybářská plavidla třetích zemí, která jsou oprávněna provozovat rybolovné činnosti ve vodách pod svrchovaností nebo v jurisdikci dotčeného členského státu.

2. Každý členský stát určí orgány příslušné pro fungování jeho střediska pro sledování rybolovu a přijme náležitá opatření s cílem zajistit, aby jeho středisko pro sledování rybolovu disponovalo patřičnými personálními zdroji a bylo vybaveno počítačovým hardwarem a softwarem umožňujícími automatické zpracování údajů, analýzu, kontrolu, elektronický přenos údajů a nepřetržité sledování údajů prováděné 24 hodin denně, sedm dní v týdnu. Členské státy stanoví postupy pro zálohování a obnovu v případech poruchy systému. Členské státy mohou provozovat společné středisko pro sledování rybolovu.

3. Členské státy zajistí, aby střediska pro sledování rybolovu měla přístup ke všem relevantním údajům, a to zejména k údajům uvedeným v článcích 109 a 110.

4. Střediska pro sledování rybolovu podporují sledování plavidel v reálném čase, aby bylo možné provádět donucovací opatření.

5. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení přijetím podrobných pravidel pro sledování rybolovných činností a intenzity rybolovu středisky pro sledování rybolovu, zejména pokud jde o:

- a) sledování vplutí do určitých oblastí a vyplutí z nich;
- b) sledování a zaznamenávání rybolovných činností;
- c) pravidla platná v případě technické poruchy či poruchy komunikace, nebo pokud nefunguje zařízení pro sledování plavidel;
- d) opatření pro případ, že nebudou obdrženy údaje o poloze a pohybu rybářských plavidel.“

- 8) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

#### **Systémy automatické identifikace**

1. V souladu s článkem 6a směrnice 2002/59/ES musí být rybářská plavidla Unie o celkové délce větší než 15 metrů vybavena systémem automatické identifikace (AIS) splňujícím výkonnostní normy uvedené v dané směrnici a musí zajistit jeho nepřetržité fungování.

2. Odchylně od odstavce 1 může velitel rybářského plavidla Unie za výjimečných okolností systém AIS vypnout, pokud se domnívá, že existuje bezprostřední riziko ohrožení bezpečnosti posádky. Je-li systém AIS vypnut v souladu s tímto odstavcem, velitel oznámí toto opatření a jeho důvod příslušným orgánům svého členského státu vlajky a případně i příslušným orgánům pobřežního státu. Poté, co situace uvedená v tomto odstavci pomine, velitel systém AIS znovu spustí, jakmile zdroj nebezpečí zmizí.

3. Členské státy zajistí, aby byly údaje ze systému AIS poskytnuty jejich vnitrostátním orgánům odpovědným za kontrolu rybolovu pro účely kontroly, včetně křížových kontrol srovnávajících údaje ze systému AIS s jinými dostupnými údaji, v souladu s článkem 109.“

9) Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

### **Předávání údajů pro úkony dohledu**

Pro účely námořní bezpečnosti, hraniční kontroly, ochrany mořského životního prostředí a obecného prosazování práva se údaje ze systému (systémů) sledování plavidel a systému detekce plavidel shromážděné na základě tohoto nařízení předkládají Komisi, agenturám Unie a příslušným orgánům členských států, které vykonávají dohled.“

10) Článek 13 se nahrazuje tímto:

„Článek 13

### **Dálkové elektronické sledování**

1. Členské státy zajistí sledování a kontrolu rybolovných činností prostřednictvím systémů dálkového elektronického sledování (REM), jak jsou stanoveny v tomto článku.

2. Členské státy pro účely sledování a kontroly povinnosti vykládky zajistí, aby na palubě plavidel Unie provádějících odlov o celkové délce 18 metrů nebo větší, která plují pod jejich vlajkou a u nichž hrozí vysoké riziko nedodržení povinnosti vykládky, byl instalován funkční systém REM. Posouzení rizika nedodržení povinnosti vykládky se provádí v souladu s prováděcími akty přijatými podle článku 95 odst. 1. Systém REM musí být schopen účinně sledovat a kontrolovat dodržování povinnosti vykládky, zahrnuje systém CCTV a může zahrnovat další nástroje nebo zařízení. Velitel zajistí, aby byly údaje ze systému REM poskytnuty příslušným orgánům. Příslušné orgány členských států vlajky a pobřežních členských států odpovědné za kontrolu rybolovu mají rovný přístup k těmto údajům, aniž jsou dotčena příslušná pravidla o ochraně osobních údajů.

3. Pro účely provádění odstavce 2 tohoto článku Komise prostřednictvím prováděcích aktů:

- a) určí skupiny plavidel loďstva Unie provádějících odlov, na něž se vztahuje povinnost mít na palubě instalován systém REM, a to na základě posouzení rizika nedodržení povinnosti vykládky;
- b) stanoví podrobná pravidla pro požadavky, technické specifikace, instalaci, údržbu a fungování systému REM a dobu, po kterou musí být systém REM provozován, s přihlédnutím k nejnovějšímu technologickému a vědeckému vývoji. Tato pravidla zajistí, aby se zaznamenaný videomateriál získaný z uvedených systémů týkal pouze zařízení a částí plavidla, kde se produkty rybolovu přemísťují na plavidlo, manipuluje se s nimi a skladují se, a všech prostor, kde mohou být tyto produkty vhozeny zpět do moře, a aby v co největší míře znemožňoval identifikaci fyzických osob. Je-li zjištěno, že na takovém zaznamenaném videomateriálu lze identifikovat fyzické osoby, vyžadují tato pravidla rovněž, aby příslušné orgány co nejdříve zajistily anonymizaci osobních údajů a informovaly o tomto zjištění velitele nebo provozovatele systému REM;
- c) stanoví podrobná pravidla pro uchování údajů ze systému REM, jejich výměnu a přístup k nim, aniž je dotčen článek 112.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

4. Členské státy mohou stanovit, že některé skupiny plavidel loďstva Unie provádějících odlov o celkové délce menší než 18 metrů a plujících pod jejich vlajkou musejí mít na palubě instalován funkční systém REM, a to na základě posouzení rizika nedodržení povinnosti vykládky provedeného příslušným členským státem nebo Komisí.

5. Členské státy mohou poskytnout pobídky pro plavidla, která nemají povinnost být vybavena systémem REM podle odstavců 2 a 4, ale která tento systém používají pro kontrolu povinnosti vykládky dobrovolně.

6. Aniž je dotčen odstavec 2, mohou členské státy stanovit používání systémů REM pro účely kontroly dodržování i jiných pravidel společné rybářské politiky, než je povinnost vykládky.“

11) Článek 14 se nahrazuje tímto:

„Článek 14

### **Vyplňování lodního deníku rybolovu**

1. Velitel každého rybářského plavidla Unie vede elektronický lodní deník rybolovu za účelem zaznamenávání rybolovných činností.

2. Lodní deník rybolovu uvedený v odstavci 1 obsahuje alespoň tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu;
- b) číslo ve společném rejstříku loďstva (CFR), nebo pokud toto číslo není k dispozici, jiné identifikační číslo a název plavidla provádějícího odlov;
- c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- d) datum a v případě plavidel o celkové délce 12 metrů nebo větší i čas odlovů;
- e) datum a čas vyplutí z přístavu a vplutí do přístavu;
- f) druh lovného zařízení, jeho technické specifikace a rozměry;
- g) odhadovaná množství každého druhu uchovávaná na plavidle v kilogramech živé hmotnosti nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců, včetně množství nebo počtu jedinců nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedených v samostatné položce. V případě plavidel Unie provádějících odlov o celkové délce 12 metrů nebo větší se tyto informace poskytují pro každou rybolovnou operaci;
- h) odhadovaná množství každého druhu vhozená zpět do moře a vyjádřená v kilogramech živé hmotnosti nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců;
- i) případně použitý(é) přepočítací koeficient(y);
- j) údaje požadované při provádění dohod o rybolovu uvedených v čl. 3 odst. 1.

3. Ve srovnání s vyloženým množstvím nebo s výsledkem inspekce činí povolená míra odchylky v odhadu množství ryb uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají do lodního deníku rybolovu, 10 % pro každý druh.

Pokud jde o druhy uchovávané na plavidle, jejichž množství nepřesahuje 100 kg ekvivalentu živé hmotnosti, činí povolená míra odchylky pro každý takový druh 20 %.

4. Odchylně od odstavce 3 se v případě rybolovu uvedeného v čl. 15 odst. 1 písm. a) první a třetí odrážce nařízení (EU) č. 1380/2013 pro druhy, které jsou vyloženy nevytříděné, a v případě rybolovu tropického tuňáka pomocí košelkových nevodů pro druhy, které jsou vyloženy nevytříděné, použijí tyto míry odchylky:

- a) v případě vykládek v přístavech uvedených na seznamu a s výhradou dodatečných podmínek týkajících se vykládky a vážení úlovků s cílem zajistit přesné hlášení úlovků:
  - i) v případě druhů, které představují 2 % či více všech vyložených druhů v kilogramech živé hmotnosti, činí povolená míra odchylky v odhadu množství ryb uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají do lodního deníku rybolovu, pro každý druh 10 % celkového objemu všech druhů zaznamenaných do lodního deníku rybolovu;

- ii) v případě druhů, které představují méně než 2 % všech vyložených druhů v kilogramech živé hmotnosti, činí povolená míra odchylky v odhadu množství ryb uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají do lodního deníku rybolovu, pro každý druh 200 kg nebo 0,5 % celkového množství všech druhů zaznamenaných do lodního deníku rybolovu, podle toho, která z obou hodnot je vyšší.

Kromě podmínek uvedených v bodech i) a ii) činí za všech okolností pro celkové množství všech druhů povolená míra odchylky v odhadu celkového množství ryb uchovávaného na plavidle v kilogramech, které se zaznamená do lodního deníku rybolovu, 10 % celkového množství všech druhů zaznamenaných do lodního deníku rybolovu.

Podmínky týkající se vykládky a vážení umožňují uplatnění opatření zaručujících přesné hlášení úlovků, jako jsou zapojení akreditovaných nezávislých třetích stran nebo zvláštní požadavky na operace týkající se odběru vzorků a vážení. V rámci uvedených podmínek se stanoví nezbytná kontrola ze strany příslušných orgánů dotčené země a spolupráce s nimi;

- b) v případě jiných vykládek, než které jsou uvedeny v písmenu a):

- i) v případě druhů, které představují 2 % či více všech vyložených druhů v kilogramech živé hmotnosti, činí povolená míra odchylky v odhadu množství ryb uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají do lodního deníku rybolovu, 10 % pro každý druh;
- ii) v případě druhů, které představují méně než 2 % všech vyložených druhů v kilogramech živé hmotnosti, činí povolená míra odchylky v odhadu množství ryb uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají do lodního deníku rybolovu, 200 kg nebo 20 % pro každý druh zaznamenaný do lodního deníku rybolovu, podle toho, která z obou hodnot je vyšší.

5. V případě plavidel Unie provádějících odlov, která provozují rybolov podle odstavce 4, může Komise na žádost jednoho nebo více členských států požádat agenturu EFCA o vypracování harmonizovaných technických pokynů týkajících se osvědčených postupů pro odhad množství úlovků na plavidle.

6. Komise prostřednictvím prováděcích aktů do 10. července 2024 stanoví pravidla ohledně podmínek týkajících se zejména vykládky a vážení úlovků druhů ryb podle odstavce 4 tohoto článku s cílem zajistit přesnost hlášení úlovků. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

Komise prostřednictvím prováděcích aktů a na základě informací předložených členskými státy schválí přístavy, které splňují podmínky stanovené v souladu s tímto článkem. První seznam přístavů se přijme do 10. července 2024. Komise může seznam změnit a v případě, že podmínky již nejsou plněny, může schválení přístavu uvedeného na seznamu zrušit.

7. V případě lovných zařízení ztracených na moři musí lodní deník rybolovu obsahovat rovněž tyto informace:

- a) druh a přibližné rozměry ztraceného lovného zařízení;
- b) datum a přibližný čas, kdy ke ztrátě lovného zařízení došlo;
- c) polohu, kde ke ztrátě lovného zařízení došlo;
- d) opatření učiněná k vytažení ztraceného lovného zařízení.

8. V případě úlovků citlivých druhů podle čl. 10 odst. 1 a 2 a čl. 11 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1241 obsahují informace uvedené v odst. 2 písm. h) tohoto článku rovněž množství úlovků, které jsou poraněny, mrtvé nebo vypuštěny živé, v kilogramech živé hmotnosti nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců.

9. Při rybolovu podléhajícímu režimu Unie pro intenzitu rybolovu velitelé plavidel Unie provádějících odlov zaznamenávají do lodních deníků rybolovu a vykazují v nich dobu strávenou v oblasti a uvádějí:

- a) pokud jde o vlečné lovné zařízení:
  - i) vplutí do přístavu nacházejícího se v dané oblasti a vyplutí z něho;

- ii) každé vplutí do mořských oblastí, ve kterých jsou uplatňována zvláštní pravidla přístupu do vod a ke zdrojům, a každé vyplutí z těchto oblastí;
  - iii) úlovek uchovávaný na plavidle podle druhů v kilogramech živé hmotnosti v době vyplutí z dané oblasti nebo před vplutím do přístavu nacházejícího se v dané oblasti;
- b) pokud jde o pevné lovné zařízení:
- i) vplutí do přístavu nacházejícího se v dané oblasti a vyplutí z něho;
  - ii) každé vplutí do mořských oblastí, ve kterých jsou uplatňována zvláštní pravidla přístupu do vod a ke zdrojům, a každé vyplutí z těchto oblastí;
  - iii) datum a čas umístění nebo opětovného umístění pevného lovného zařízení v daných oblastech;
  - iv) datum a čas ukončení rybolovných operací za použití pevného lovného zařízení;
  - v) úlovek uchovávaný na plavidle podle druhů v kilogramech živé hmotnosti v době vyplutí z dané oblasti nebo před vplutím do přístavu nacházejícího se v dané oblasti.

10. Při přepočtu hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost pro účely záznamu do lodního deníku rybolovu použijí velitelé plavidel Unie provádějících odlov přepočítací koeficient stanovený v souladu s odstavcem 12.

11. Odpovědnost za správnost údajů zaznamenaných v lodním deníku rybolovu nese velitel.

12. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit přepočítací koeficienty a podrobná pravidla týkající se:

- a) uplatňování míry odchylky vymezené v odstavcích 3 a 4;
- b) použití přepočítacích koeficientů.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

12) Článek 15 se nahrazuje tímto:

„Článek 15

### **Elektronické předkládání lodního deníku rybolovu**

1. Velitelé plavidel Unie provádějících odlov elektronicky předloží údaje uvedené v článku 14 příslušnému orgánu svého členského státu vlajky:

- a) alespoň jednou denně;
- b) po dokončení poslední rybolovné operace a před vplutím do přístavu nebo místa vykládky.

2. Odchylně od odstavce 1 velitelé plavidel Unie provádějících odlov o celkové délce menší než 12 metrů elektronicky předloží údaje uvedené v článku 14 příslušnému orgánu svého členského státu vlajky po dokončení poslední rybolovné operace a před zahájením vykládky.

3. Při inspekci a na žádost příslušného orgánu svého členského státu vlajky velitelé plavidel Unie provádějících odlov elektronicky zaznamenají údaje uvedené v článku 14 a předloží je danému orgánu. V případě, že plavidlo není v dosahu sítě, se informace předloží, jakmile dané plavidlo v dosahu sítě bude.

4. Příslušné orgány pobřežního členského státu přijímají elektronická hlášení obdržaná od členského státu vlajky obsahující údaje z rybářských plavidel podle odstavců 1, 2 a 3.

5. Velitelé plavidel třetích zemí provádějících odlov, která provozují činnost ve vodách Unie, elektronicky předloží údaje uvedené v článku 14 příslušnému orgánu pobřežního členského státu za stejných podmínek, jako jsou podmínky, které se vztahují na velitele plavidel Unie provádějících odlov.“

13) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 15a

#### **Elektronický lodní deník rybolovu a jiné systémy pro plavidla o celkové délce menší než 12 metrů**

Pro účely článků 14 a 15 mohou členské státy pro plavidla provádějící odlov o celkové délce menší než 12 metrů používat systém lodního deníku rybolovu vytvořený na vnitrostátní úrovni nebo úrovni Unie. Požádá-li o to jeden nebo více členských států do 10. května 2024, Komise takový systém pro plavidla provádějící odlov o celkové délce menší než 12 metrů vytvoří. Požádá-li o to jeden nebo více členských států, musí být systém vytvořený Komisí takový, aby dotčeným provozovatelům umožňoval rovněž plnění jejich povinností podle článků 9, 19a, 20, 21, 22, 23 a 24. Žádající členský stát systém zavede v podobě vytvořené Komisí.

Článek 15b

#### **Akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty týkající se požadavků na lodní deník rybolovu**

1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci, kterými toto nařízení doplní o:

- a) pravidla platná v případě technické poruchy či poruchy komunikace nebo pokud nefungují systémy pro elektronickou evidenci a hlášení údajů z lodního deníku rybolovu;
- b) opatření, která je třeba přijmout v případě, že nebudou obdrženy údaje z lodního deníku rybolovu;
- c) přístup k údajům z lodního deníku rybolovu a opatření, která je třeba přijmout v případě nemožnosti přístupu k těmto údajům;
- d) osvobození určitých kategorií plavidel Unie provádějících odlov od povinností stanovených v čl. 14 odst. 2 písm. d) a g) zaznamenávat do lodního deníku rybolovu čas úlovků a odhadovaná množství pro každou rybolovnou operaci.

2. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se:

- a) formátu, obsahu a postupu pro předkládání lodního deníku rybolovu;
- b) vyplňování a elektronického zaznamenávání informací do lodního deníku rybolovu;
- c) fungování systému elektronické evidence a hlášení údajů z lodního deníku rybolovu;
- d) požadavků na předávání údajů z lodního deníku rybolovu z plavidla Unie provádějícího odlov příslušným orgánům jeho státu vlajky a zpětné zprávy od orgánů;
- e) úkolů jediného orgánu uvedeného v čl. 5 odst. 5, pokud jde o lodní deník rybolovu;
- f) četnosti předkládání údajů z lodního deníku rybolovu.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

14) Článek 16 se zrušuje.

15) Článek 17 se mění takto:

a) odstavce 1 se nahrazuje tímto:

„1. Aniž jsou dotčena konkrétní ustanovení víceletých plánů, velitelé rybářských plavidel Unie o celkové délce 12 metrů nebo větší elektronicky předloží příslušným orgánům svého členského státu vlajky alespoň čtyři hodiny před předpokládaným časem vplutí do přístavu nebo místa vykládky v členském státě tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu a v případě jiných plavidel, než jsou plavidla provádějící odlov, jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) rybářského výjezdu týkající se úlovků;
- b) číslo CFR, nebo, pokud není toto číslo k dispozici, jiné identifikační číslo a název rybářského plavidla;

- c) přístav určení nebo místo vykládky určení a účel vplutí, jako je vykládka, překládka nebo přístup ke službám;
- d) data rybářského výjezdu;
- e) předpokládaný den a čas vplutí do přístavu nebo místa vykládky;
- f) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- g) množství každého druhu zaznamenané v lodním deníku rybolovu, včetně množství jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedeného v samostatné položce;
- h) množství každého druhu, která mají být vyložena nebo přeložena na jiné plavidlo, včetně množství jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedeného v samostatné položce.“;

- b) vkládají se nové odstavce, které znějí:

„1a. Pobřežní členský stát, v němž dojde k vykládce, může stanovit kratší lhůtu pro předchozí oznámení podle odstavce 1 pro některé kategorie rybářských plavidel Unie s přihlédnutím k druhu produktů rybolovu a vzdálenosti mezi lovištěm a přístavem či místem vykládky, a to za předpokladu, že tato kratší lhůta pro předchozí oznámení nenaruší schopnost daného členského státu provádět inspekce. Daný pobřežní členský stát tuto kratší lhůtu pro předchozí oznámení zveřejní a neprodleně ji sdělí Komisi. Komise ji zveřejní na svých internetových stránkách.

1b. Pokud jsou úlovky získány mezi okamžikem předchozího oznámení a vplutím do přístavu, oznámí se tyto dodatečné úlovky v jiném předchozím oznámení.“;

- c) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci, za účelem doplnění tohoto nařízení:

- a) osvobozením určitých kategorií rybářských plavidel Unie od povinnosti stanovené v odstavci 1 s přihlédnutím k množství a druhu produktů rybolovu, které mají být vykládány, a k riziku nedodržení pravidel společné rybářské politiky;
- b) přijetím pravidel, která je třeba uplatňovat v případě technické či komunikační poruchy nebo pokud nefungují systémy pro elektronickou evidenci a hlášení předchozího oznámení;
- c) přijetím opatření, která je třeba přijmout v případě, že nebudou obdrženy údaje z předchozích oznámení;
- d) přijetím pravidel týkajících se přístupu k údajům z předchozího oznámení a opatření, která je třeba přijmout v případě nemožnosti přístupu k těmto údajům.“

- 16) Článek 18 se zrušuje.

- 17) Článek 19 se nahrazuje tímto:

„Článek 19

### **Oprávnění ke vplutí do přístavu**

Příslušné orgány pobřežního členského státu mohou odmítnout vplutí do přístavu rybářským plavidlům, nejsou-li informace uvedené v článku 17 úplné, s výjimkou případů vyšší moci nebo nouze.“

- 18) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 19a

### **Předchozí oznámení o vykládce v přístavech třetích zemí**

1. Rybářským plavidlům Unie je povoleno provádět vykládku v přístavech třetích zemí pouze v případě, že jejich velitelé elektronicky předloží příslušným orgánům svých členských států vlajky informace uvedené v odstavci 3 nejméně 48 hodin před očekávaným časem vplutí do přístavu třetí země a že členský stát toto oprávnění k vykládce neodmítl udělit.

2. Členský stát vlajky může stanovit kratší lhůtu pro předložení informací podle odstavce 1, a to v trvání minimálně dvou hodin, pro rybářská plavidla plující pod jeho vlajkou s přihlédnutím k druhu produktů rybolovu, ke vzdálenosti mezi lovištěm a přístavem a k času nutnému pro analýzu informací uvedených v odstavci 3 a ke splnění povinností podle odstavce 4. Členský stát vlajky sdělí tuto kratší lhůtu Komisi.

3. Velitelé rybářských plavidel Unie předloží členskému státu vlajky zejména tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu a v případě jiných rybářských plavidel, než jsou plavidla provádějící odlov, jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) rybářského výjezdu týkající se úlovků;
- b) číslo CFR, nebo pokud není toto číslo k dispozici, jiné identifikační číslo a název rybářského plavidla;
- c) přístav určení a účel vplutí, jako je vykládka nebo přístup ke službám;
- d) data rybářského výjezdu;
- e) předpokládaný den a hodinu vplutí do přístavu;
- f) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- g) množství každého druhu v kilogramech živé hmotnosti nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců zaznamenané v lodním deníku rybolovu nebo v prohlášení o překládce, včetně množství nebo počtu jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedeného v samostatné položce;
- h) množství každého druhu, která mají být vyložena, v kilogramech živé hmotnosti nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců, včetně množství nebo počtu jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedených v samostatné položce.

4. Pokud se lze na základě analýzy předložených informací a dalších dostupných informací důvodně domnívat, že rybářské plavidlo Unie nedodrží či nedodržovalo pravidla společné rybářské politiky, požádají příslušné orgány jeho členského státu vlajky o spolupráci třetí zemi, ve které má plavidlo v úmyslu provést vykládku, a to za účelem případné inspekce. Za tímto účelem může členský stát vlajky vyžadovat, aby rybářské plavidlo provedlo vykládku v jiném přístavu nebo pozdrželo čas vplutí do přístavu nebo vykládky.“

19) Článek 20 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „na místech poblíž pobřeží“ nahrazují slovy „na místech vykládky“;
- b) vkládají se nové odstavce, které znějí:

„2a. Aniž jsou dotčeny čl. 4 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 (\*) a čl. 43 odst. 3 tohoto nařízení, jsou předávající a přijímající rybářská plavidla Unie oprávněna provádět překládku na moři mimo vody Unie nebo v přístavech třetích zemí pouze na základě oprávnění získaného jejich členskými státy (členskými státy) vlajky.

2b. V žádosti o oprávnění k překládce podle odstavce 2a předloží velitelé předávajících a přijímajících rybářských plavidel Unie elektronicky svému členskému státu vlajky alespoň 48 hodin před plánovanou překládkou tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo (čísla) rybářského výjezdu a v případě jiných rybářských plavidel, než jsou plavidla provádějící odlov, jednoznačné identifikační číslo (čísla) rybářského výjezdu týkající se úlovků;
- b) číslo CFR, nebo pokud toto číslo není k dispozici, jiné identifikační číslo (jiná identifikační čísla) a název předávajících i přijímajících rybářských plavidel Unie;
- c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů, které mají být přeloženy, a příslušnou zeměpisnou oblast (příslušné zeměpisné oblasti), v níž (nichž) byly úlovky získány;
- d) předpokládaná množství jednotlivých druhů, které mají být přeloženy, v kilogramech hmotnosti produktu a živé hmotnosti, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy a stavu zpracování;

- e) přístav určený přijímajícího rybářského plavidla;
- f) datum a čas plánované překládky;
- g) zeměpisnou polohu nebo konkrétní název přístavu, ve kterém se překládka plánuje.

2c. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se obchodní úpravy produktů a stavu zpracování, zejména prostřednictvím kódů a popisů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

(\*) Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Unie pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).“

20) Článek 21 se nahrazuje tímto:

„Článek 21

### Vyplnění prohlášení o překládce

1. Velitelé rybářských plavidel Unie, která provádějí překládku, vyplní elektronické prohlášení o překládce.
2. Prohlášení o překládce podle odstavce 1 obsahuje alespoň tyto informace:
  - a) jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) rybářského výjezdu a v případě jiných rybářských plavidel, než jsou plavidla provádějící odlov, jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) rybářského výjezdu týkající se úlovků;
  - b) číslo CFR, nebo, pokud toto číslo není k dispozici, jiné identifikační číslo (jiná identifikační čísla) a názvy předávajících i přijímajících rybářských plavidel Unie;
  - c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých překládaných druhů a příslušnou zeměpisnou oblast (příslušné zeměpisné oblasti), v níž (nichž) byly úlovky získány;
  - d) odhadovaná množství jednotlivých překládaných druhů v kilogramech hmotnosti produktu a živé hmotnosti, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy a stavu zpracování, nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců, včetně množství nebo počtu jedinců nedosahujících minimální referenční velikostí pro zachování zdrojů uvedených v samostatné položce;
  - e) přístav určený nebo místo vykládky určený přijímajícího rybářského plavidla a předpokládaný datum a čas vplutí;
  - f) datum a čas překládky;
  - g) zeměpisnou oblast nebo určený přístav překládky;
  - h) použitý(é) přepočítací koeficient(y).
3. Ve srovnání s vyloženým množstvím nebo s výsledkem inspekce je povolenou mírou odchylky v odhadu množství druhů uchovávaných na plavidle v kilogramech, která se zaznamenají v prohlášení o překládce, míra odchylky stanovená v čl. 14 odst. 3 a 4.
4. Velitel předávajícího rybářského plavidla i velitel přijímajícího rybářského plavidla nesou odpovědnost za správnost údajů zaznamenaných v příslušných prohlášeních o překládce.
5. Při přepočtu hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost pro účely prohlášení o překládce použijí velitelé rybářských plavidel přepočítací koeficient stanovený v souladu s čl. 14 odst. 12.
6. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení osvobozením některých kategorií rybářských plavidel Unie od povinnosti stanovené v odstavci 1 tohoto článku s přihlédnutím k množství nebo druhu produktů rybolovu, vzdálenosti mezi lovišti, místům překládky a přístavy, kde jsou dotčená plavidla zaregistrována.“

21) Články 22, 23 a 24 se nahrazují tímto:

„Článek 22

**Elektronické předávání údajů z prohlášení o překládce**

1. Velitelé rybářských plavidel Unie elektronicky předkládají údaje uvedené v článku 21 příslušnému orgánu svého členského státu vlajky, a to do 24 hodin po ukončení překládky.
2. Pokud rybářské plavidlo Unie překládá své úlovky v jiném členském státě než ve svém členském státě vlajky, příslušné orgány členského státu vlajky údaje z prohlášení o překládce ihned po jejich obdržení elektronicky zasílají příslušným orgánům členského státu, ve kterém byl úlovek přeložen, a členského státu, jemuž je úlovek určen.
3. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 119a v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení:
  - a) stanovením pravidel, která je třeba uplatňovat v případě technické či komunikační poruchy nebo pokud nefungují systémy pro elektronickou evidenci a hlášení údajů o překládce;
  - b) přijetím opatření, která je třeba přijmout v případě, že nebudou obdrženy údaje o překládce;
  - c) přijetím pravidel týkajících se přístupu k údajům o překládce a opatření, která je třeba přijmout v případě nemožnosti přístupu k těmto údajům.
4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se:
  - a) formátu a postupu pro předkládání prohlášení o překládce;
  - b) vyplňování a elektronické evidence údajů z prohlášení o překládce;
  - c) fungování systému elektronické evidence a hlášení údajů o překládce;
  - d) požadavků na předávání údajů o překládce z rybářského plavidla Unie příslušným orgánům jeho členského státu vlajky a zpětné zprávy od orgánů členského státu vlajky.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

Článek 23

**Vyplnění prohlášení o vykládce**

1. Velitel rybářského plavidla Unie nebo zástupce velitele vyplňují elektronické prohlášení o vykládce.
2. Prohlášení o vykládce podle odstavce 1 obsahuje alespoň tyto údaje:
  - a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu;
  - b) číslo CFR, nebo, pokud není toto číslo k dispozici, jiné identifikační číslo a název rybářského plavidla;
  - c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých vyložených druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
  - d) množství každého vyloženého druhu v kilogramech produktu zváženého v souladu s článkem 60 a v živé hmotnosti, s rozčleněním podle druhu obchodní úpravy a stavu zpracování, nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců, včetně množství nebo počtu jedinců nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedených v samostatné položce;
  - e) přístav vykládky nebo místo vykládky;
  - f) datum a čas ukončení vykládky, nebo v případě, že vykládka trvá déle než 24 hodin, datum a čas zahájení a ukončení vykládky;

- g) datum a čas dokončení vážení, nebo trvá-li vážení déle než 24 hodin, datum a čas zahájení a dokončení vážení;
- h) jméno nebo identifikační číslo provozovatele uvedeného v čl. 60 odst. 5;
- i) použité přepočítací koeficienty.

3. Odpovědnost za správnost údajů zaznamenaných v prohlášení o vykládce nese velitel.

4. Při přepočtu hmotnosti uchovávaných nebo zpracovávaných ryb na živou hmotnost pro účely vyplnění prohlášení o vykládce použije velitel rybářského plavidla nebo zástupce velitele přepočítací koeficient stanovený v souladu se čl. 14 odst. 12.

#### Článek 24

#### **Elektronické předávání údajů z prohlášení o vykládce**

1. Velitel rybářského plavidla Unie nebo zástupce velitele elektronicky předkládají údaje uvedené v čl. 23 odst. 2 do 24 hodin po ukončení vykládky příslušnému orgánu svého členského státu vlajky.

2. Odchylně od odstavce 1 tohoto článku v případě produktů rybolovu, které jsou váženy v souladu s čl. 60 odst. 3 písm. c) a d), musí velitel nebo zástupce velitele do 24 hodin po dokončení vážení elektronicky předložit informace uvedené v článku 23 příslušnému orgánu členského státu vlajky.

3. Pokud rybářské plavidlo Unie vykládá úlovky v jiném členském státě než ve svém členském státě vlajky, zasílají příslušné orgány členského státu vlajky údaje z prohlášení o vykládce ihned po jejich obdržení elektronicky příslušným orgánům členského státu, na jehož území byl úlovek vyložen.

4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení:

- a) stanovením podrobných pravidel pro odchylky týkající se předkládání prohlášení o vykládce;
- b) stanovením pravidel, která je třeba uplatňovat v případě technické či komunikační poruchy nebo pokud nefungují systémy pro elektronickou evidenci a hlášení údajů z prohlášení o vykládce;
- c) přijetím opatření, která je třeba přijmout v případě, že nebudou obdrženy údaje z prohlášení o vykládce;
- d) přijetím pravidel týkajících se přístupu k údajům z prohlášení o vykládce a opatření, která je třeba přijmout v případě nemožnosti přístupu k těmto údajům.

5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se:

- a) formátu a postupu pro předkládání prohlášení o vykládce;
- b) vyplňování a digitálního zaznamenávání údajů z prohlášení o vykládce;
- c) fungování systémů elektronické evidence a hlášení údajů z prohlášení o vykládce;
- d) požadavků na předávání údajů z prohlášení o vykládce z rybářského plavidla Unie příslušným orgánům jeho státu vlajky a zpětné zprávy od orgánů.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

22) Článek 25 se zrušuje.

23) Článek 26 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „rybářská plavidla“ nahrazují slovy „plavidla provádějící odlov“ a slova „rybářské plavidlo“ se nahrazují slovy „plavidlo provádějící odlov“;
- b) v odstavcích 2 a 3 se slova „rybářské plavidlo“ ve všech gramatických tvarech nahrazují slovy „plavidlo Unie provádějící odlov“ v odpovídajících gramatických tvarech;

- c) v odstavci 4 se slova „rybářskými plavidly“ nahrazují slovy „plavidly Unie provádějícími odlov“;
- d) v odstavci 6 se slova „rybářské plavidlo“ nahrazují slovy „plavidlo provádějící odlov“.
- 24) V čl. 27 odst. 1 se slova „rybářské plavidlo“ nahrazují slovy „plavidlo provádějící odlov“.
- 25) Článek 28 se zrušuje.
- 26) Článek 29 se mění takto:
- a) v odstavci 1 se slova „rybářské plavidlo“ ve všech gramatických tvarech nahrazují slovy „plavidlo Unie provádějící odlov“ v odpovídajících gramatických tvarech;
- b) v odstavci 2 se slova „rybářské plavidlo“ ve všech gramatických tvarech nahrazují slovy „plavidlo Unie provádějící odlov“ v odpovídajících gramatických tvarech a slova „rybářská plavidla“ se nahrazují slovy „plavidla provádějící odlov“;
- c) odstavec 3 se nahrazuje tímto:
- „3. Členský stát se může rozhodnout, že nebude od žádné maximální přípustné intenzity rybolovu odečítat činnost plavidla Unie provádějícího odlov v zeměpisné oblasti podléhající režimu intenzity rybolovu, jestliže toto plavidlo bylo v této zeměpisné oblasti přítomno, avšak nebylo schopno odlovu, neboť poskytovalo pomoc jinému plavidlu, jež potřebovalo pomoc ve stavu nouze, nebo protože převáželo zraněnou osobu, která potřebovala naléhavou lékařskou pomoc.“
- 27) Článek 30 se mění takto:
- a) v odstavci 1 se slova „rybářské plavidlo“ nahrazují slovy „plavidlo Unie provádějící odlov“;
- b) v odstavci 2 se slova „rybářské plavidlo“ nahrazují slovy „plavidlo Unie provádějící odlov“.
- 28) Článek 31 se nahrazuje tímto:

„Článek 31

#### **Plavidla provádějící odlov vyjmutá z uplatňování režimu intenzity rybolovu**

Tento oddíl se nepoužije na plavidla Unie provádějící odlov v rozsahu, v jakém jsou osvobozena od uplatňování režimu intenzity rybolovu.“

- 29) Článek 32 se zrušuje.
- 30) Článek 33 se nahrazuje tímto:

„Článek 33

#### **Zaznamenávání úlovků a intenzity rybolovu**

1. Každý členský stát vlajky nebo, v případě rybolovu bez plavidla, každý pobřežní členský stát zaznamenávají všechny údaje týkající se úlovků a intenzity rybolovu uvedené v tomto nařízení, zejména údaje uvedené v člancích 14, 21, 23, 54d, 55, 62, 66 a 68, a uchovávají originály těchto údajů po dobu alespoň tří let v souladu s vnitrostátním právem.
2. Před patnáctým dnem každého měsíce každý členský stát vlajky nebo v případě rybolovu bez plavidla každý pobřežní členský stát elektronicky předloží Komisi nebo subjektu jí určenému souhrnné údaje rozčleněné podle:
- a) množství každého druhu, případně podle populace nebo skupiny populací, chyceného a uchovávaného na plavidle a množství každého druhu vhozeného zpět do moře, v ekvivalentu živé hmotnosti, za předcházející měsíc, a to včetně údaje o množství jedinců nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedeného v samostatné položce;
- b) intenzity rybolovu uplatněné během předchozího měsíce za každou oblast rybolovu podléhající režimu intenzity rybolovu nebo případně za každý druh rybolovu podléhající režimu intenzity rybolovu;

c) množství každého druhu, případně podle populace nebo skupiny populací, chyceného v případě rybolovu bez plavidla a množství každého druhu vhozeného zpět do moře, v ekvivalentu živé hmotnosti, za předcházející měsíc, a to včetně údaje o množství jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedeného v samostatné položce.

3. Pokud údaje předkládané členským státem v souladu s odstavcem 2 vychází z odhadů pro druh, populaci nebo skupinu populací, předloží členský stát Komisi opravené údaje o množstvích stanovené na základě prohlášení o vykládce, prodejních dokladů nebo prohlášení o úlovcích co nejdříve, avšak nejpozději tři měsíce po skončení období, pro něž byly kvóta nebo omezení intenzity rybolovu stanoveny.

4. Pokud členský stát zjistí nesrovnalosti mezi informacemi předloženými Komisi v souladu s odstavci 2 a 3 tohoto článku a výsledky potvrzování, které proběhne v souladu s článkem 109, předloží členský stát Komisi opravené údaje o množstvích stanovené na základě tohoto potvrzování co nejdříve, avšak nejpozději šest měsíců po skončení období, pro něž byly kvóta nebo omezení intenzity rybolovu stanoveny.

5. Zjistí-li Komise nesrovnalosti, pokud jde o údaje předložené členským státem Komisi v souladu s tímto článkem, konzultuje dotčený členský stát, který údaje opraví a co nejdříve Komisi předloží opravené údaje.

6. Úlovky každého druhu, populace nebo skupiny populací podléhající kvótě se počítají do kvót platných pro členského státu v souladu s článkem 15 nařízení (EU) č. 1380/2013.

7. Úlovky v rámci vědeckého výzkumu, které se uvádějí na trh a prodávají, včetně případných úlovků nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, členské státy zaznamenávají a údaje o těchto úlovcích se předkládají Komisi. Úlovky se počítají do kvóty přidělené členskému státu vlajky, pokud překračují 2 % příslušné kvóty. Tento odstavec se nevztahuje na úlovky získané během povinných výzkumných šetření na moři podle čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1004 (\*).

8. S výjimkou intenzity rybolovu uplatněné plavidly provádějícími odlov, která jsou vyjmuta z uplatňování režimu intenzity rybolovu, se veškerá intenzita rybolovu uplatněná plavidly Unie provádějícími odlov, která mají instalována nebo případně používají lovná zařízení, na která se vztahuje režim intenzity rybolovu, nebo provozují druh rybolovu podléhající režimu intenzity rybolovu v zeměpisné oblasti, na kterou se tento režim vztahuje, odečítá od maximální přípustné intenzity rybolovu pro takové lovné zařízení, druh rybolovu nebo zeměpisnou oblast, kterou má dotčený členský stát vlajky k dispozici.

9. Intenzita rybolovu uplatněná v rámci vědeckého výzkumu plavidlem provádějícím odlov s instalovaným lovným zařízením, na něž se vztahuje režim intenzity rybolovu, nebo provozujícím rybolov podléhající režimu intenzity rybolovu v zeměpisné oblasti, na kterou se tento režim vztahuje, se odečítá od maximální přípustné intenzity rybolovu pro takové lovné zařízení, druh rybolovu nebo zeměpisnou oblast, kterou má jeho členský stát vlajky k dispozici, pokud jsou úlovky získané během uplatnění dané intenzity rybolovu uvedeny na trh a prodány a pokud překročí 2 % přidělené intenzity rybolovu. Tento odstavec se nevztahuje na úlovky získané během povinných výzkumných šetření na moři podle čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2017/1004.

10. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit pravidla týkající se formátů pro předávání údajů uvedených v tomto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1004 ze dne 17. května 2017 o vytvoření rámce Unie pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého poradenství pro společnou rybářskou politiku a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 199/2008 (Úř. věst. L 157, 20.6.2017, s. 1).“

31) Článek 34 se nahrazuje tímto:

„Článek 34

#### Údaje o vyčerpání rybolvných práv

Komise může členský stát požádat o předkládání podrobnějších informací, než je uvedeno v článku 33, pokud se má za to, že 80 % kvóty pro populaci nebo skupinu populací bylo vyčerpáno nebo že bylo dosaženo 80 % maximální přípustné intenzity rybolovu stanovené pro dané lovné zařízení nebo konkrétní druh rybolovu a příslušnou zeměpisnou oblast.“

32) Článek 35 se mění takto:

a) odstavce 1, 2 a 3 se nahrazují tímto:

„1. Každý členský stát stanoví den, od kterého:

- a) se má za to, že úlovky populace nebo skupiny populací, na něž se vztahuje kvóta členského státu, danou kvótu vyčerpaly;
- b) se má za to, že bylo dosaženo maximální přípustné intenzity rybolovu pro dané lovné zařízení nebo druh rybolovu a příslušnou zeměpisnou oblast.

2. Ode dne uvedeného v odstavci 1 dotčený členský stát zakáže rybolovné operace, jakož i rybolov bez plavidla zahrnující lov populace nebo skupiny populací, pro něž byla kvóta v příslušné oblasti rybolovu vyčerpána, nebo pro něž bylo všemi nebo některými plavidly provádějícími odlov a plujícími pod jeho vlajkou, nebo případně jeho provozovateli v případě rybolovu bez plavidla, při umístění daného lovného zařízení na plavidle v příslušné zeměpisné oblasti dosaženo maximální přípustné intenzity rybolovu. V takovém případě může členský stát stanovit den, do kterého musejí být dokončeny překládka, přemístění a vykládka nebo závěrečná prohlášení o úlovcích.

3. Rozhodnutí uvedené v odstavci 2 dotčený členský stát zveřejní a okamžitě sdělí Komisi. Komise je zveřejní na svých internetových stránkách.“;

b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„3a. Ode dne, kdy dotčený členský stát zveřejnil rozhodnutí uvedené v odstavci 2, daný členský stát zajistí, aby žádné plavidlo provádějící odlov a plující pod jeho vlajkou neprovádělo žádné rybolovné operace nebo aby jeho provozovatelé neprovozovali rybolov bez plavidla týkající se dotčené populace nebo skupiny populací.“

33) V článku 36 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Pokud Komise zjistí, že rybolovná práva dostupná pro Unii, členský stát nebo skupinu členských států jsou považována za vyčerpána, vyrozumí o tom dotčené členské státy a prostřednictvím prováděcích aktů může zakázat rybolovné operace, jakož i rybolov bez plavidla pro příslušnou oblast, lovné zařízení, populaci, skupinu populací nebo loďstvo, kterých se uvedené rybolovné operace týkají.“

34) Článek 37 se mění takto:

a) odstavce 1 a 2 se nahrazují tímto:

„1. Pokud Komise zakázala rybolovné operace, jakož i rybolov bez plavidla z důvodu domnělého vyčerpání rybolovných práv dostupných pro členský stát nebo skupinu členských států nebo pro Unii a zjistí se, že členský stát ve skutečnosti svá rybolovná práva nevyčerpal, použije se tento článek.

2. Pokud újma, kterou utrpěl členský stát, pro něž byl vydán zákaz rybolovných operací před vyčerpáním jeho rybolovných práv, nebyla odstraněna, přijme Komise prostřednictvím prováděcích aktů opatření s cílem způsobenou újmu náležitě nahradit. Tyto prováděcí akty zejména stanoví:

- a) oznamování způsobené újmy;
- b) určování členských států, které utrpěly újmu, a rozsahu újmy;

- c) určování členských států, které přečerpaly svá rybolovná práva, a množství ryb, ve vztahu k nimž došlo k přečerpání rybolovných práv;
- d) odpočty z rybolovných práv členských států, které přečerpaly svá rybolovná práva, v poměru k přečerpaným rybolovným právům;
- e) navýšení, které se má připočítat k rybolovným právům poškozených členských států, v poměru k rozsahu utrpěné újmy;
- f) data, kdy navýšení nebo odpočty nabývají účinku.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“;

b) odstavec 4 se zrušuje.

35) V hlavě IV se název kapitoly II nahrazuje tímto:

## **„Kapitola II**

### **Kontrola rybolovné kapacity“.**

36) Článek 38 se nahrazuje tímto:

„Článek 38

### **Rybolovná kapacita**

1. Členské státy odpovídají za provádění kontrol nezbytných k tomu, aby zajistily, že celková kapacita odpovídající licencím k rybolovu vydaným dotčeným členským státem, vyjádřená v GT a v kW, není v žádném okamžiku vyšší než maximální úroveň kapacity stanovené pro členský stát v souladu s článkem 22 nařízení (EU) č. 1380/2013.

2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro provádění tohoto článku, pokud jde o:

- a) ověřování výkonu motoru plavidel provádějících odlov;
- b) ověřování prostornosti plavidel provádějících odlov;
- c) ověřování druhu, počtu a vlastností lovných zařízení.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

37) V hlavě IV kapitole II se název oddílu 2 nahrazuje tímto:

„ODDÍL 2

### **VÝKON MOTORU A PROSTORNOST“.**

38) Článek 39 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „rybářskými plavidly“ nahrazují slovy „plavidly provádějícími odlov“;
- b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„2a. Překročí-li plavidlo provádějící odlov povolený výkon motoru stanovený v licenci k rybolovu, může být provedena náprava v rámci maximální doby a v souladu s kritérii stanovenými dotčeným členským státem vlajky.“;

c) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Veškeré náklady vyplývající z ověřování výkonu motoru podle tohoto článku nesou členské státy vlajky. V souladu s článkem 39 nařízení (EU) č. 1380/2013 mohou členské státy po provozovatelích plavidel provádějících odlov a plujících pod jejich vlajkou, která se účastní dotčeného rybolovu, požadovat, aby na uvedené náklady přispěli.“

39) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 39a

#### **Nepřetržitě sledování výkonu motoru**

1. Členské státy na základě posouzení rizik určí, která plavidla vybavená vestavěným hnacím motorem s ověřeným výkonem motoru vyšším než 221 kW a používající vlečná zařízení vymezená v čl. 6 bodu 12 nařízení (EU) 2019/1241 představují vysoké riziko nedodržení pravidel společné rybářské politiky týkajících se výkonu motoru. Zajistí, aby byla tato plavidla vybavena trvale instalovanými systémy, které nepřetržitě měří a zaznamenávají výkon motoru.

2. Členské státy rovněž zajistí, aby byla plavidla provádějící odlov vybavena trvale instalovanými systémy, které nepřetržitě měří a zaznamenávají výkon motoru, v případech, kdy tato plavidla používají vlečné sítě pro lov při dně nebo dánské nevoddy, jsou vybavena vestavěným hnacím motorem s ověřeným výkonem motoru mezi 120 a 221 kilowatty a působí v oblasti uvedené v příloze V části C bodě 2.1 nařízení (EU) 2019/1241.

3. Systémy uvedené v odstavci 1 zajistí nepřetržitě měření výkonu hnacího motoru v kW a uložení těchto údajů na plavidle.

4. Velitelé plavidel provádějících odlov a držitelé licencí k rybolovu zajistí, aby systémy uvedené v odstavci 1 fungovaly bez přerušení a aby údaje z nepřetržitého měření výkonu hnacího motoru byly zaznamenávány a uchovávány na plavidle a byly úředníkům kdykoli přístupné na palubě plavidel.

5. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se instalace, technických požadavků a vlastností systémů uvedených v odstavci 1 tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

6. Posouzení rizik uvedené v odstavci 1:

- a) stanoví míru rizik nedodržení pravidel podle skupin loďstva, a to na základě lovního zařízení, příslušné oblasti, režimu intenzity rybolovu, cílových druhů, snížení výkonu a rychlosti;
- b) zohlední potvrzená porušení pravidel týkajících se používání motoru s výkonem vyšším, než je výkon uvedený v osvědčení o motoru;
- c) zahrnuje analýzu, v níž se určí pravděpodobnost a dopad nedodržování pravidel společné rybářské politiky týkajících se výkonu motoru, zejména s ohledem na nadměrný rybolov;
- d) zohlední překročení stropu kapacity.

7. Posouzení rizik provádějí členské státy ve spolupráci s Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu (EFCA).

8. Členské státy mohou stanovit, že plavidla Unie provádějící odlov a plující pod jejich vlajkou, která jsou vybavena vestavěným hnacím motorem na palubě s ověřeným výkonem motoru nepřesahujícím 221 kW a používají vlečná zařízení vymezená v čl. 6 bodu 12 nařízení (EU) 2019/1241, mají disponovat trvale instalovanými systémy, které nepřetržitě měří a zaznamenávají výkon motoru, a to na základě rizika nedodržení pravidel společné rybářské politiky týkajících se výkonu motoru.“

40) Článek 40 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „rybářská plavidla“ nahrazují slovy „plavidla provádějící odlov“;
- b) v odstavci 2 se slova „rybářských plavidel“ nahrazují slovy „plavidel provádějících odlov“;
- c) odstavec 5 se zrušuje;
- d) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla pro ověřování výkonu hnacích motorů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

41) Článek 41 se nahrazuje tímto:

„Článek 41

### **Ověřování výkonu motoru**

1. V případě plavidel provádějících odlov, která nejsou vybavena systémem nepřetržitého sledování podle článku 39a, členské státy v návaznosti na analýzu rizik a v souladu s plánem namátkových kontrol založeným na metodice, která má být přijata v souladu s odstavcem 5 tohoto článku, ověří, že se výkon motoru shoduje se všemi dostupnými informacemi o vlastnostech dotčeného plavidla. Zejména ověřují informace obsažené:

- a) v údajích o poloze plavidla;
- b) v údajích z lodního deníku rybolovu;
- c) v osvědčení EIAPP (Engine International Air Pollution Prevention) vydaném pro daný motor podle přílohy VI úmluvy MARPOL 73/78;
- d) v osvědčeních o klasifikaci vydaných uznávanou organizací pověřenou inspekcemi a prohlídkami plavidel ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES (\*);
- e) v osvědčení o zkušební plavbě na moři;
- f) v rejstříku rybářského loďstva Unie a
- g) ve veškerých dalších dokumentech obsahujících relevantní informace o výkonu plavidla nebo jakékoli související technické údaje.

2. Pokud v návaznosti na analýzu informací podle odstavce 1 existují náznaky toho, že výkon motoru plavidla provozujícího odlov je vyšší než výkon uvedený v licenci k rybolovu nebo v rejstříku rybářského loďstva Unie či ve vnitrostátním rejstříku rybářského loďstva, přistoupí členské státy k fyzickému ověření výkonu motoru nebo zajistí, aby bylo dotčené plavidlo provádějící odlov vybaveno systémem uvedeným v čl. 39a odst. 1.

3. Pro účely ověření výkonu motoru plavidla provozujícího odlov použijí členské státy požadavky přijaté Mezinárodní organizací pro normalizaci v její doporučené mezinárodní normě ISO 15016:2015 nebo rovnocenné evropské nebo vnitrostátní uznávané metody.

4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci, kterými se mění odstavec 3 tohoto článku za účelem přizpůsobení odkazu na příslušnou mezinárodní normu ISO technickému pokroku.

5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro ověřování výkonu motorů, včetně metodiky pro stanovení plánu namátkových kontrol. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

---

(\*) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekcemi a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy (Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 47).“

42) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 41a

### **Ověření prostornosti**

1. Je-li prokázáno, že prostornost plavidla provádějícího odlov se liší od prostornosti uvedené v licenci k rybolovu, přistoupí členský stát vlajky k ověření prostornosti. Za tímto účelem členské státy zohlední zejména změny objemu vnitřních prostor nebo rozměrů plavidla.

2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro ověřování prostornosti. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

43) Článek 42 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „na místech poblíž pobřeží“ nahrazují slovy „na určeném místě vykládky“;
- b) v odstavci 2 se slova „na místech poblíž pobřeží“ nahrazují slovy „na určených místech vykládky“ a slova „článků 60 a 61“ se nahrazují slovy „článku 60“.

44) Článek 43 se mění takto:

a) odstavce 1 a 2 se nahrazují tímto:

„1. Ve víceletém plánu může být stanovena prahová živá hmotnost druhu, na který se vztahuje daný plán, při jejímž překročení je rybářské plavidlo Unie povinno vyložit úlovky v určeném přístavu nebo na určeném místě vykládky.

2. Jestliže jsou na plavidle uchovávána množství překračující prahovou hodnotu podle odstavce 1, zajistí velitel rybářského plavidla Unie, že se vykládka úlovků provede v určeném přístavu nebo na určeném místě vykládky v Unii.“;

- b) v odstavcích 4, 5 a 6 se slova „místa poblíž pobřeží“ ve všech gramatických tvarech nahrazují slovy „místa vykládky“ v odpovídajících gramatických tvarech;
- c) odstavec 7 se zrušuje.

45) Článek 44 se nahrazuje tímto:

„Článek 44

#### **Oddělené uložení úlovků populací žijících při dně, na které se vztahují víceleté plány**

1. Úlovky populací žijících při dně, na které se vztahuje víceletý plán a které jsou uchovávány na rybářském plavidle Unie o celkové délce 12 metrů nebo větší a nedosahují minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, musejí být umístěny v bednách, samostatných prostorách nebo kontejnerech odděleně pro každou populaci tak, aby byly rozeznatelné od jiných beden, samostatných prostor nebo kontejnerů.

2. Velitelé rybářských plavidel Unie uchovávají úlovky podle odstavce 1 v souladu s rozpisem uskladnění, v němž je uvedeno uložení jednotlivých druhů v nákladním prostoru.

3. Na rybářském plavidle Unie nesmí být uchováváno žádné množství úlovků podle odstavce 1 v bednách, samostatných prostorách nebo kontejnerech spolu s jinými produkty rybolovu.

4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci týkající se vyjmutí určitých populací žijících při dně z povinnosti stanovené v tomto článku.“

46) Články 45 a 46 se zrušují.

47) Článek 48 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Každé plavidlo Unie provádějící odlov musí mít instalováno vybavení pro vytažení svých ztracených zařízení, včetně lovných zařízení, zařízení s uzavíracím mechanismem a bójí.“;

b) v odstavci 2 se slova „rybářského plavidla“ nahrazují slovy „plavidla provádějícího odlov“;

c) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Pokud nelze ztracené zařízení vytáhnout, zapíše velitel plavidla provádějícího odlov informaci o ztraceném zařízení do lodního deníku rybolovu podle čl. 14 odst. 7. Příslušný orgán členského státu vlajky neprodleně předá uvedené informace příslušnému orgánu pobřežního členského státu.“;

d) v odstavci 4 se slova „rybářského plavidla“ nahrazují slovy „plavidla provádějícího odlov“;

e) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Členské státy shromažďují a zaznamenávají informace o ztracených lovných zařízeních a na žádost předávají uvedené informace Komisi nebo agentuře EFCA.

6. Do 31. prosince každého roku Komise na svých internetových stránkách zveřejní souhrn informací uvedených v odstavci 5 za předchozí rok. Komise může agenturu EFCA požádat o pomoc při sestavování souhrnu těchto informací.“

48) Článek 49 se mění takto:

- a) v odstavci 1 se slova „rybářském plavidle“ nahrazují slovy „plavidle provádějícím odlov“;
- b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Aniž je dotčen článek 44, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se uchovávání rozpisu uskladnění zpracovaných produktů na plavidle sestaveného podle druhů a popisujícího jejich umístění v nákladním prostoru. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

49) Článek 50 se nahrazuje tímto:

„Článek 50

### **Kontrola oblastí omezeného rybolovu**

1. Rybolovné činnosti v oblastech omezeného rybolovu, které se nacházejí ve vodách Unie, kontroluje pobřežní členský stát. Pobřežní členský stát musí být vybaven systémem pro detekci a záznam vplutí rybářských plavidel do oblastí omezeného rybolovu spadajících pod jeho svrchovanost nebo do jeho jurisdikce, proplutí přes tyto oblasti a vyplutí z nich.

2. Rybolovné činnosti rybářských plavidel Unie v oblastech omezeného rybolovu, které se nacházejí ve vodách třetích zemí nebo na volném moři, kontrolují členské státy vlajky.

3. Plavidla Unie a třetích zemí provádějící odlov, která nejsou oprávněna k provozování rybolovných činností v oblastech omezeného rybolovu, mohou těmito oblastmi proplout pouze při splnění těchto podmínek:

- a) veškerá lovná zařízení převážená na plavidle jsou během proplutí řádně přivázána a uskladněna;
- b) proplutí je plynulé a rychlé a rychlost během něj neklesá pod šest uzlů, vyjma případů vyšší moci. V takových případech velitel plavidla Unie provádějícího odlov okamžitě informuje středisko pro sledování rybolovu svého členského státu vlajky, které poté informuje příslušné orgány pobřežního členského státu, a velitel plavidla třetí země provádějícího odlov okamžitě informuje příslušné orgány pobřežního členského státu a
- c) zařízení pro sledování plavidel uvedené v článku 9 je funkční.

4. Odstavec 3 se použije pouze tehdy, pokud v oblastech omezeného rybolovu platí příslušné omezení nebo zákaz všech nebo některých rybolovných činností.“

50) Za článek 54c se vkládá nová kapitola, která zní:

### **„Kapitola IVa**

#### **Kontrola rybolovu bez plavidla**

Článek 54d

#### **Rybolov bez plavidla**

1. Členské státy zajistí, aby byl rybolov bez plavidla na jejich území a ve vodách Unie provozován v souladu s cíli a pravidly společné rybářské politiky.

2. Za účelem uvedeným v odstavci 1 členské státy:

- a) zavedou systém udělování povolení či jiný alternativní registrační systém pro fyzické a právnické osoby provozující tyto činnosti a
- b) zajistí, aby odlovená množství druhů, populací nebo skupin populací byla zaznamenána a aby byly tyto záznamy elektronicky poskytnuty příslušným orgánům.

3. Fyzické nebo právnické osoby provádějící rybolov bez plavidla nebo jejich zástupce zaznamenávají úlovky uvedené v odst. 2 písm. b) a tyto záznamy obsahují zejména tyto informace:

- a) jednoznačné identifikační číslo dne rybolovu;
- b) jednoznačný identifikační kód v systému uvedeném v odst. 2 písm. a);
- c) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- d) datum odlovů;
- e) případně kategorie lovných zařízení;
- f) množství každého druhu v kilogramech živé hmotnosti nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců, včetně množství nebo počtu jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů uvedených v samostatné položce;
- g) odhadovaná množství každého druhu vhozená zpět do moře vyjádřená v kilogramech živé hmotnosti nebo, ve vhodných případech, v počtu jedinců.

4. Záznamy uvedené v odst. 2 písm. b) se nejméně jednou během 24 hodin od zahájení rybolovné činnosti elektronicky předloží příslušným orgánům.

5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se vážení úlovků, jakož i formátu a předkládání prohlášení o úlovcích podle odstavce 3, přičemž v případě potřeby zohlední specifika těchto druhů rybolovu. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

51) Článek 55 se nahrazuje tímto:

„Článek 55

### **Rekreační rybolov**

1. Členské státy zajistí, aby byl rekreační rybolov na jejich území a ve vodách Unie provozován způsobem, který je slučitelný s cíli a pravidly společné rybářské politiky.

Za tímto účelem pobřežní členské státy zavedou elektronický systém pro zaznamenávání a hlášení úlovků z rekreačního rybolovu.

Pobřežní členské státy mohou používat elektronický systém uvedený v druhém pododstavci vytvořený na vnitrostátní úrovni nebo na úrovni Unie. Požádá-li o to jeden nebo více členských států do 10. května 2024, Komise takový systém vytvoří. Žádající členský stát systém zavede v podobě vytvořené Komisí.

2. S výjimkou údajů o rekreačním rybolovu zaznamenaných a nahlášených podle odstavce 3, a aniž je dotčeno shromažďování údajů o rekreačním rybolovu podle nařízení (EU) 2017/1004, shromažďují pobřežní členské státy údaje o úlovcích fyzických osob provozujících rekreační rybolov druhů, populací nebo skupin populací, pro něž Unie stanoví rybolovná práva nebo se na ně vztahuje víceletý plán či povinnost vykládky. Tyto údaje se shromažďují prostřednictvím mechanismů pro shromažďování údajů vycházejících z metodiky, kterou si stanoví každý pobřežní členský stát a oznámí ji Komisi. Pobřežní členské státy tyto údaje nejméně jednou ročně za předchozí kalendářní rok zasílají Komisi.

3. Pobřežní členské státy zajistí, aby fyzické osoby provozující rekreační rybolov byly registrovány a aby své úlovky zaznamenávaly a hlásily prostřednictvím elektronického systému uvedeného v odstavci 1 takto:

- a) v případě druhů, populací nebo skupin populací, na které se vztahují opatření Unie pro zachování druhů platná specificky pro rekreační rybolov, jako jsou kvóty, omezení odlovu či omezení množství úlovků, na denním základě a

- b) v případě druhů, populací nebo skupin populací, pro něž Unie stanoví rybolovná práva nebo na které se vztahuje víceletý plán či povinnost vykládky a u nichž vědecké doporučení Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (VTHVR), Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) nebo rovnocenného vědeckého orgánu uvádí, že rekreační rybolov má významný dopad na úmrtnost způsobenou rybolovem, počínaje 1. lednem 2030.

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout seznam druhů, populací nebo skupin populací, na které se vztahuje první pododstavec písm. b), a stanovit četnost zaznamenávání a hlášení těchto úlovků. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

4. Zaznamenávání a hlášení úlovků z rekreačního rybolovu prováděného fyzickými osobami může provádět právnická osoba jednající jejich jménem.

5. Uvádění na trh nebo prodej úlovků z rekreačního rybolovu se zakazuje.

6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout podrobná pravidla týkající se:

a) předkládání údajů o úlovcích shromážděných členskými státy podle odstavců 2 a 3 Komisi;

b) označování lovných zařízení používaných pro rekreační rybolov jednoduchým a přiměřeným způsobem, s výjimkou ručních lovných zařízení.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

7. Tento článek se použije na všechny činnosti rekreačního rybolovu, včetně rybolovné činnosti pořádané obchodními subjekty v odvětví cestovního ruchu a v oblasti sportovních soutěží.“

52) Název hlavy V se nahrazuje tímto:

## **„HLAVA V**

### **KONTROLA V DODAVATELSKÉM ŘETĚZCI“.**

53) V hlavě V se kapitola I nahrazuje tímto:

## **„Kapitola I**

### **Obecná ustanovení**

#### *Článek 56*

#### **Zásady kontroly uvádění na trh**

1. Každý členský stát odpovídá za kontrolu uplatňování pravidel společné rybářské politiky na svém území ve všech fázích uvádění produktů rybolovu a akvakultury na trh, od prvotního uvedení na trh po maloobchodní prodej, včetně přepravy. Členské státy zejména přijmou opatření, která zajistí, aby využití produktů rybolovu nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, na něž se vztahuje povinnost vykládky podle článku 15 nařízení (EU) č. 1380/2013, bylo omezeno pouze na účely jiné než k přímé lidské spotřebě, nestanoví-li jiná pravidla společné rybářské politiky jinak.

2. Stanoví-li právo Unie pro určitý druh minimální velikost, musí být provozovatelé odpovědní za nákup, prodej, skladování nebo přepravu schopni prokázat příslušnou zeměpisnou oblast původu produktů.

#### *Článek 56a*

#### **Složení partií některých produktů rybolovu a akvakultury**

1. Produkty rybolovu a akvakultury se po odlovu nebo sběru a před uvedením na trh rozdělí na partie.

2. Partie produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury zavedené nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 (\*) (dále jen „kombinovaná nomenklatura“) obsahuje pouze:

- a) produkty rybolovu jednoho druhu a stejné obchodní úpravy a pocházející ze stejné příslušné zeměpisné oblasti a ze stejného rybářského plavidla nebo stejné skupiny rybářských plavidel, nebo
- b) produkty akvakultury jednoho druhu a stejné obchodní úpravy a pocházející ze stejné produkční jednotky akvakultury.

3. Odchylně od odstavce 2 mohou být před uvedením na trh množství produktů rybolovu spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury, jejichž celková hmotnost je nižší než 30 kg a jež zahrnují několik různých druhů, pocházejí ze stejné příslušné zeměpisné oblasti a mají stejnou obchodní úpravu a pocházejí z jednoho plavidla provádějícího odlov a za jeden den, umístěna do stejné partie.

4. Odchylně od odstavce 2 mohou být před uvedením na trh množství produktů rybolovu několika druhů spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury, která se skládají z jedinců nedosahujících příslušné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů a pocházejí ze stejné příslušné zeměpisné oblasti a stejného plavidla provádějícího odlov nebo skupiny plavidel provádějících odlov, rozdělena do partií pro účely jiné než k přímé lidské spotřebě.

5. Po uvedení na trh může být partie produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury sloučena s jinou partií nebo může být rozdělena, pouze pokud partie vytvořená sloučením nebo partie vytvořené rozdělením splňují tyto podmínky:

- a) pro nově vytvořenou partii (vytvořené partie) jsou k dispozici informace zajišťující sledovatelnost, které jsou uvedeny v čl. 58 odst. 5;
- b) provozovatel odpovědný za uvedení nově vytvořené partie (vytvořených partií) na trh uchovává a je schopen předložit informace o složení nově vytvořené partie (vytvořených partií), zejména informace týkající se každé z partií produktů rybolovu nebo akvakultury, které jsou v ní obsaženy, a množství produktů rybolovu nebo akvakultury pocházející z každé z partií, které tvoří novou partii (nové partie).

6. Tento článek se nepoužije na okrasné ryby, okrasné koryše ani okrasné měkkýše.

Článek 57

### Společné obchodní normy

1. Členské státy zajistí, aby byly produkty, na které se vztahují společné obchodní normy, dodávány na trh v souladu s těmito normami. Členské státy provádí kontroly s cílem zajistit dodržování těchto norem.

Tyto kontroly mohou probíhat ve všech fázích dodavatelského řetězce, včetně přepravy a pohostinství.

2. Provozovatelé ve všech fázích dodavatelského řetězce odpovědní za nákup, prodej, skladování nebo přepravu partií produktů rybolovu a akvakultury musí být schopni prokázat, že produkty, v příslušných případech, splňují společné obchodní normy.

Článek 58

### Sledovatelnost

1. Aniž jsou dotčeny požadavky na sledovatelnost stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 (\*\*), produkty rybolovu a akvakultury rozdělují na partie provozovatelé a tyto produkty jsou sledovatelné ve všech fázích produkce, zpracování a distribuce od odlovu nebo sběru až po maloobchodní prodej.

2. Partie produktů rybolovu nebo akvakultury, které jsou dodávány na trh nebo u nichž je pravděpodobné, že budou dodány na trh, musejí být vhodným způsobem označeny, aby byla zajištěna sledovatelnost každé partie.

3. Členské státy zkontrolují, zda mají provozovatelé zavedeny systémy a postupy pro identifikaci každého provozovatele, od něhož byly dodány partie produktů rybolovu a akvakultury a kterému byly produkty dodány. Tyto informace se poskytují na požádání příslušným orgánům.

4. Partie produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod kapitolu 3, čísla 1604 a 1605 kapitoly 16 a podpoložku 1212 21 kapitoly 12 kombinované nomenklatury musí být doprovázeny minimálním souborem informací v souladu s odstavci 5, 10 a 11 tohoto článku.

5. U partií produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury se poskytnou alespoň tyto informace:

- a) identifikační číslo partie;
- b) v případě produktů, které nejsou dováženy do Unie:
  - i) v případě všech produktů rybolovu, které tvoří partii, jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) rybářského výjezdu nebo jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) dne rybolovu; nebo
  - ii) v případě všech produktů akvakultury, které tvoří partii, název a registrační číslo producenta nebo produkční jednotky akvakultury;
- c) v případě dovážených produktů:
  - i) v případě všech produktů rybolovu, které tvoří partii, číslo IMO nebo případně jiný jednoznačný identifikátor plavidla provádějícího odlov (plavidel provádějících odlov) a případně číslo (čísla) osvědčení o úlovku předložené (předložená) v souladu s nařízením (ES) č. 1005/2008, nebo
  - ii) v případě všech produktů akvakultury, které tvoří partii, název a případně registrační číslo produkční jednotky akvakultury;
- d) třímístný písmenný kód FAO druhů a vědecký název;
- e) příslušná zeměpisná oblast (příslušné zeměpisné oblasti) v případě produktů rybolovu odlovených na moři, nebo oblast úlovku či produkce v případě produktů rybolovu odlovených ve sladkých vodách a v případě produktů akvakultury podle čl. 38 odst. 1 nařízení (EU) č. 1379/2013;
- f) v případě produktů rybolovu kategorie lovného zařízení podle prvního sloupce přílohy III nařízení (EU) č. 1379/2013;
- g) datum (data) úlovků u produktů rybolovu nebo datum (data) sběru u produktů akvakultury;
- h) množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo případně v počtu jedinců;
- i) pokud jsou v partii přítomny produkty rybolovu nedosahující minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, samostatné informace o množstvích nedosahujících této minimální referenční velikosti, vyjádřených v kilogramech čisté hmotnosti nebo v počtu jedinců;
- j) v případě produktů rybolovu a akvakultury, na které se vztahují společné obchodní normy, informace požadované pro splnění těchto norem.

6. Provozovatelé ve všech fázích produkce, zpracování a distribuce, od odlovu nebo sběru až po maloobchodní fázi, zajistí, aby u každé partie produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury byly informace uvedené v odstavci 5:

- a) evidovány a
- b) digitálně poskytovány provozovateli, kterému je produkt rybolovu nebo akvakultury dodáván, a na požádání příslušným orgánům.

7. Členské státy ve vzájemné spolupráci zajistí, aby k informacím uvedeným v odstavci 5 mohly získat přístup příslušné orgány jiného členského státu, než ve kterém byly produkty rybolovu nebo akvakultury rozděleny do partií či do něhož byly dovezeny, zejména pokud se informace k partii poskytují prostřednictvím identifikačního nástroje, jako je například kód, čárový kód, elektronický čip nebo podobný prostředek či systém označování.

8. Členské státy mohou od požadavků stanovených v tomto článku osvobodit malá množství produktů rybolovu, které jsou prodávány přímo spotřebitelům z plavidel provádějících odlov, provozovateli provozujícími rybolov bez plavidla nebo provozovateli provozujícími rybolov ve sladkých vodách, jsou-li dané produkty použity výlučně k osobní spotřebě a nepřekročí-li tato množství 10 kg produktů rybolovu na spotřebitele a den. V případě lososa obecného (*Salmo salar*) uloveného v Baltském moři činí prahová hodnota dva jedince na spotřebitele a den.

Členské státy mohou z požadavků stanovených v tomto článku vyjmout malá množství produktů akvakultury, které jsou prodávány přímo spotřebitelům z produkční jednotky akvakultury, za předpokladu, že jsou tyto produkty použity výlučně k osobní spotřebě a že tato množství nepřesahují 10 kg produktů akvakultury na spotřebitele a den.

9. Komise provede studii o proveditelných systémech a postupech pro zajištění sledovatelnosti, včetně minimálních informací zajišťujících sledovatelnost, v případě produktů rybolovu a akvakultury spadajících pod čísla 1604 a 1605 kapitoly 16 kombinované nomenklatury s cílem vymezit podrobná pravidla pro tyto produkty. Studie zahrne analýzu dostupných digitálních řešení nebo metod, které splňují požadavky na sledovatelnost stanovené v tomto nařízení, přičemž zohlední dopad na malé provozovatele.

10. Komise na základě výsledků studie provedené v souladu s odstavcem 9 tohoto článku přijme v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci, kterými se toto nařízení doplňuje, pokud jde o požadavky na sledovatelnost u partií produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod čísla 1604 a 1605 kapitoly 16 kombinované nomenklatury, včetně používání digitálních systémů. Tyto požadavky se použijí ode dne 10. ledna 2029.

11. Komise přijme v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci, kterými se toto nařízení doplňuje, pokud jde o požadavky na sledovatelnost u partií a složení partií produktů rybolovu a akvakultury spadajících do podpoložky 1212 21 kapitoly 12 kombinované nomenklatury, včetně používání digitálních systémů. Tyto požadavky se použijí ode dne 10. ledna 2029.

12. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci, pokud jde o:

- a) minimální technické požadavky na zaznamenávání a předávání informací uvedených v odstavci 5 postupem podle odstavce 6;
- b) metody označování partií a fyzického připojování informací zajišťujících sledovatelnost k partiím produktů rybolovu a akvakultury;
- c) další spolupráci členských států, pokud jde o přístup k informacím doprovázejícím partií;
- d) požadavky na sledovatelnost u partií produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury, které obsahují několik druhů podle čl. 56a odst. 3 a 4, a u partií produktů rybolovu nebo akvakultury spadajících pod kapitolu 3 kombinované nomenklatury, které vzniknou v důsledku sloučení nebo rozdělení různých partií podle čl. 56a odst. 5;
- e) informace o příslušné zeměpisné oblasti.

13. Tento článek se nepoužije na okrasné ryby, okrasné koryše, okrasné měkkýše ani okrasné řasy.

(\*) Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

(\*\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).“

54) V článku 59 se odstavce 2 a 3 nahrazují tímto:

„2. Odběratel produktů rybolovu se při prvním prodeji registruje u příslušných orgánů členského státu, v němž se první prodej uskutečňuje. Pro účely registrace je každý odběratel identifikován podle svého čísla plátce DPH, daňového identifikačního čísla nebo jiného jednoznačného identifikačního kódu ve vnitrostátních databázích.

3. Tento článek se nepoužije na spotřebitele, kteří získají produkty rybolovu a následně je neuvědomí na trh, ale použijí je výlučně k osobní spotřebě, za předpokladu, že tato množství nepřekročí 10 kg produktů rybolovu na spotřebitele a den. V případě lososa obecného (*Salmo salar*) uloveného v Baltském moři činí tato prahová hodnota dva jedince na spotřebitele a den.“

55) Článek 60 se nahrazuje tímto:

„Článek 60

### Vážení produktů rybolovu

1. Členské státy zajistí, aby všechna množství produktů rybolovu byla provozovateli uvedenými v odstavci 5 vážena podle druhů okamžitě po vykládce v členském státě a na vážicích systémech schválených příslušnými orgány před jejich uskladněním, přepravou nebo uvedením na trh.

Velitelé rybářských plavidel třetích zemí, která vykládají produkty rybolovu v Unii, dodržují pravidla vážení vztahující se na velitele rybářských plavidel Unie.

2. V případě vykládek mimo Unii, a aniž jsou dotčena použitelná zvláštní ustanovení obsažená zejména v dohodách o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu nebo v právu dotčených třetích zemí, velitelé rybářských plavidel Unie nebo jejich zástupci zajistí, aby veškerá množství produktů rybolovu byla pokud možno vážena okamžitě po vykládce a před uskladněním, přepravou nebo uvedením těchto produktů na trh.

3. Odchylně od odstavce 1 a s výhradou schválení Komisí prostřednictvím prováděcích aktů mohou členské státy, v nichž jsou produkty rybolovu vykládány, povolit vážení těchto produktů na vážicích systémech schválených příslušnými orgány:

- a) při vykládce v souladu s plánem namátkových kontrol přijatým podle odstavce 10 bez ohledu na to, zda jsou produkty rybolovu roztrženy či neroztrženy;
- b) na plavidle v případě roztržených produktů rybolovu, jsou-li tyto produkty při vykládce váženy v souladu s plánem namátkových kontrol přijatým podle odstavce 10. Členský stát vlajky odpovídá za udělení výjimky pravidlům provádějícím odlov a plujícím pod jeho vlajkou a za zajištění toho, že jsou systémy vážení na plavidle schváleny;
- c) po přepravě do místa určení na území členského státu, ve kterém došlo k vykládce, v souladu s kontrolním plánem přijatým podle odstavce 10, bez ohledu na to, zda jsou produkty rybolovu roztrženy či neroztrženy;
- d) po přepravě z členského státu, v němž byly produkty rybolovu vyloženy, do místa určení na území jiného členského státu, v souladu se společným kontrolním programem přijatým podle odstavce 10 a po dohodě mezi dotčenými členskými státy, bez ohledu na to, zda jsou produkty rybolovu roztrženy či neroztrženy.

4. Velitelé zajistí, aby byla veškerá množství vyložených produktů rybolovu vážena provozovatelem uvedeným v odstavci 5.

5. Vážení provede provozovatel, jímž je registrovaný odběratel, registrovaná dražební společnost, organizace producentů nebo jakákoli jiná fyzická či právnická osoba, včetně velitele, které jsou příslušnými orgány oprávněny k vážení. Provozovatel, který vážení provádí, odpovídá za jeho přesnost. Provozovatelé, kteří produkty rybolovu váží, vyplní pro každou vykládku záznam o vážení. Záznamy o vážení uchovávají po dobu tří let.

6. Členské státy zajistí, aby byli provozovatelé uvedení v odstavci 5 k provedení vážení přiměřeně vybaveni.

7. Záznamy o vážení musejí být okamžitě předány veliteli a případně přepravci. Musejí být použity při vyplňování prohlášení o vykládce a případně přepravního dokladu.

Odchylně od prvního pododstavce tohoto odstavce se v případě produktů rybolovu zvážených úředníkem v souladu s odstavcem 9 použije při vyplňování prohlášení o vykládce a případně přepravního dokladu výsledek tohoto vážení.

8. Členské státy mohou požadovat, aby provozovatelé uvedení v odstavci 5 záznamy o vážení pravidelně nebo na požádání předkládali svým příslušným orgánům.

9. Příslušné orgány členského státu mohou požadovat, aby jakékoli množství produktů rybolovu vyložené v daném členském státě bylo jejich úředníky nebo v jejich přítomnosti zváženo před převezením z místa vykládky na jiné místo.

10. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout plány namátkových kontrol, kontrolní plány a společné kontrolní programy uvedené v odst. 3 písm. a), b), c) a d) tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

56) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 60a

#### **Podrobná pravidla vážení**

1. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout pravidla týkající se:

- a) stanovení postupů vážení;
- b) záznamů o vážení, včetně uchovávání těchto záznamů;
- c) času vážení;
- d) systémů vážení, včetně systémů vážení pro kontrolní účely;
- e) vážení zmrazených produktů rybolovu;
- f) odpočtu ledu a vody;
- g) přístupu příslušných orgánů k systémům vážení a záznamům o vážení.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a za účelem doplnění tohoto nařízení stanovením zvláštních pravidel pro vážení některých pelagických druhů. Tato pravidla se mohou týkat:

- a) vážení úlovků sledě obecného, makrely obecné, tresky modravé a kranase;
- b) přístavů vážení;
- c) informací, jež mají být zaslány příslušným orgánům před vplutím do přístavu;
- d) procesu vykládky;
- e) lodního deníku rybolovu;
- f) zařízení pro vážení provozovaných veřejným subjektem;
- g) zařízení pro vážení provozovaných soukromým subjektem;
- h) vážení zmrazených ryb;
- i) uchovávání záznamů o vážení;
- j) potvrzení o prodeji a prohlášení o převzetí;
- k) křížových kontrol;
- l) sledování vážení.“

57) Článek 61 se zrušuje.

58) Článek 62 se nahrazuje tímto:

„Článek 62

#### **Vyplňování a předkládání prodejních dokladů**

1. Registrovaní odběratelé, registrované dražební společnosti nebo organizace producentů, kterým členské státy udělily oprávnění, elektronicky evidují informace podle čl. 64 odst. 1 a do 48 hodin po prvním prodeji elektronicky předloží prodejní doklad obsahující tyto informace příslušným orgánům členského státu, na jehož území se první prodej uskutečnil. Za správnost prodejního dokladu odpovídají tito odběratelé, dražební společnosti nebo organizace producentů.

2. Není-li členský stát, na jehož území se první prodej uskutečnil, členským státem vlajky dotčeného plavidla provádějícího odlov, zajistí, aby kopie prodejního dokladu byla po obdržení elektronicky předložena příslušným orgánům členského státu vlajky.

3. Pokud se první prodej produktů rybolovu neuskuteční v členském státě, v němž byly produkty vyloženy, zajistí členský stát, na jehož území se první prodej uskutečnil, aby kopie prodejního dokladu byla po obdržení elektronicky předložena příslušným orgánům členských států, v nichž se vykládka dotčených produktů uskutečnila.

4. Uskuteční-li se první prodej mimo Unii, předá velitel plavidla Unie provádějícího odlov nebo zástupce velitele příslušnému orgánu členského státu vlajky do 48 hodin po prvním prodeji elektronicky kopii prodejního dokladu nebo případně jiný rovnocenný doklad obsahující stejnou míru informací.

5. Pokud prodejní doklad nesouhlasí s fakturou nebo jiným dokladem, jež ji nahrazuje, podle článků 218 a 219 směrnice Rady 2006/112/ES (\*), přijme dotčený členský stát nezbytná opatření, aby zajistil, že údaje o množstvích a ceně produktů bez daně pro dodávky zboží odběratelům jsou stejné jako údaje uvedené na faktuře.

6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se:

- a) registrace odběratelů;
- b) formátu prodejních dokladů;
- c) elektronické evidence a elektronického předkládání prodejních dokladů.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

(\*) Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).“

59) Článek 63 se zrušuje.

60) Články 64, 65 a 66 se nahrazují tímto:

„Článek 64

#### **Obsah prodejních dokladů**

1. Prodejní doklady uvedené v článku 62 musí mít jednoznačné identifikační číslo a musí obsahovat tyto údaje:

- a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu;
- b) číslo CFR, nebo, není-li toto číslo k dispozici, jiné identifikační číslo a název plavidla provádějícího odlov;
- c) přístav vykládky nebo místo vykládky a datum ukončení vykládky;
- d) jméno provozovatele nebo velitele plavidla provádějícího odlov a jméno prodávajícího, je-li odlišný;
- e) jméno odběratele a jeho číslo plátce DPH, jeho daňové identifikační číslo nebo jiný jednoznačný identifikační kód;
- f) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- g) množství každého druhu v hmotnosti produktu, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy a stavu zpracování, nebo, v případě vhodnosti, v počtu jedinců;
- h) u všech produktů, na které se vztahují společné obchodní normy, jednotlivou velikost nebo hmotnost, kategorii velikosti, obchodní úpravu a čerstvost, a to dle vhodnosti;

- i) v případě produktů rybolovu nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo, v případě vhodnosti, v počtu jedinců;
  - j) jméno nebo identifikační číslo provozovatele uvedeného v čl. 60 odst. 5;
  - k) místo a datum prodeje;
  - l) je-li to možné, referenční číslo a datum faktury, případně kupní smlouvy;
  - m) v příslušných případech odkaz na prohlášení o převzetí podle článku 66 nebo na přepravní doklad podle článku 68;
  - n) cenu bez daní a měnu;
  - o) informace o zamýšleném použití produktů rybolovu, jsou-li dostupné, například pro lidskou spotřebu nebo pro použití jako vedlejší produkty živočišného původu.
2. Odchylně od odstavce 1 v případě rybolovu bez plavidla obsahuje prodejní doklad alespoň tyto informace:
- a) jednoznačný identifikační kód v rámci systému uvedeného v čl. 54d odst. 2 písm. a);
  - b) jednoznačné(á) identifikační číslo (čísla) dne rybolovu;
  - c) informace uvedené v odst. 1 písm. e), f), g), h), j) k), l), m), n) a o) tohoto článku.

#### Článek 65

#### Osvobození od požadavků na prodejní doklady

Články 62 a 64 se nepoužijí v případě, že spotřebitel získá produkty rybolovu, jejichž váha nepřekračuje 10 kg za den a které nejsou následně prodány, nýbrž použity výlučně k osobní spotřebě. V případě lososa obecného (*Salmo salar*) uloveného v Baltském moři činí tato prahová hodnota dva jedince na spotřebitele a den.

#### Článek 66

#### Vyplňování a předkládání prohlášení o převzetí

1. Pokud jsou produkty rybolovu určeny k prodeji v pozdější fázi, provozovatelé odpovědní za uskladnění produktů rybolovu vyložených v členském státě elektronicky zaznamenají informace uvedené v odstavci 4 a do 24 hodin po vykládce elektronicky předloží příslušným orgánům členského státu, na jehož území k převzetí došlo, prohlášení o převzetí obsahující tyto informace. Tito provozovatelé nesou odpovědnost za správnost prohlášení o převzetí.
2. Není-li členský stát, na jehož území se převzetí uskutečnilo, členským státem vlajky rybářského plavidla, které ryby vyložilo, zajistí, aby kopie prohlášení o převzetí byla po obdržení elektronicky předložena příslušným orgánům členského státu vlajky.
3. Uskuteční-li se převzetí mimo Unii, předá velitel unijního rybářského plavidla nebo zástupce velitele příslušnému orgánu členského státu vlajky elektronicky kopii prohlášení o převzetí nebo jiný rovnocenný doklad obsahující stejnou míru informací, a to do 48 hodin po převzetí.
4. Prohlášení o převzetí podle odstavce 1 musí mít jednoznačné identifikační číslo a obsahovat alespoň tyto údaje:
  - a) jednoznačné identifikační číslo rybářského výjezdu;
  - b) číslo CFR, nebo, není-li toto číslo k dispozici, jiné identifikační číslo a název plavidla provádějícího odlov;
  - c) přístav vykládky nebo místo vykládky a datum ukončení vykládky;

- d) jméno provozovatele nebo velitele plavidla provádějícího odlov;
- e) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- f) množství každého uskladněného druhu v kilogramech hmotnosti produktu, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy a stavu zpracování produktu, nebo, v případě vhodnosti, v počtu jedinců;
- g) jméno nebo identifikační číslo provozovatele uvedeného v čl. 60 odst. 5;
- h) název a adresu zařízení, kde jsou produkty uskladněny, a jeho jednoznačný identifikační kód;
- i) v příslušných případech odkaz na přepravní doklad podle článku 68;
- j) v případě produktů rybolovu nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo případně v počtu jedinců.

5. Odchylně od odstavce 4 v případě rybolovu bez plavidla obsahuje prohlášení o převzetí alespoň tyto informace:

- a) jednoznačný identifikační kód v systému uvedeném v čl. 54d odst. 2 písm. a);
- b) jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) dne rybolovu;
- c) informace uvedené v odst. 4 písm. e), f), h), i) a j) tohoto článku.

6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro formát a předkládání prohlášení o převzetí zprávy o dohledu. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

61) Článek 67 se zrušuje.

62) Článek 68 se nahrazuje tímto:

„Článek 68

### **Přeprava produktů rybolovu a vyplnění a předložení přepravního dokladu**

1. Jsou-li produkty rybolovu před prvním prodejem přepravovány, včetně případů uvedených v čl. 60 odst. 3 písm. c) a d), nebo před prvním prodejem ve třetí zemi, musí k nim být připojen přepravní doklad uvádějící přepravované produkty rybolovu a množství.

2. Před zahájením přepravy podle odstavce 1 předá přepravce přepravní doklad elektronicky dle situace příslušným orgánům členského státu vlajky, členského státu vykládky, členského státu (států) tranzitu a členského státu určení produktů rybolovu.

3. Za správnost přepravního dokladu odpovídá přepravce.

4. Přepravní doklad uvedený v odstavci 1 musí mít jednoznačné identifikační číslo a obsahovat alespoň tyto údaje:

- a) místo (místa) určení a adresa (adresy) zásilky (zásilek) a označení dopravního prostředku a přepravce;
- b) jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla) rybářského výjezdu;
- c) číslo CFR, nebo, není-li toto číslo k dispozici, jiné identifikační číslo a název plavidla provádějícího odlov;
- d) třímístný písmenný kód FAO jednotlivých druhů a příslušnou zeměpisnou oblast, v níž byly úlovky získány;
- e) množství každého přepravovaného druhu v kilogramech hmotnosti produktu, rozčleněná podle druhu obchodní úpravy a stavu zpracování produktu, nebo případně počtu jedinců, případně rozčleněná podle míst určení;

- f) v příslušných případech jméno nebo identifikační číslo provozovatele uvedeného v čl. 60 odst. 5;
- g) jméno (jména), jednoznačný(é) identifikační kód (kódy) a adresa (adresy) příjemce (příjemců);
- h) místo, datum a čas nakládky;
- i) v případě produktů rybolovu nedosahujících platné minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů množství vyjádřená v kilogramech čisté hmotnosti nebo ve vhodných případech v počtu jedinců.
5. Odchylně od odstavce 4 v případě rybolovu bez plavidla obsahuje přepravní doklad alespoň tyto informace:
- a) jednoznačný identifikační kód v systému uvedeném v čl. 54d odst. 2 písm. a);
- b) jednoznačné identifikační číslo (jednoznačná identifikační čísla čísla) dne rybolovu;
- c) informace uvedené v odst. 4 písm. a), d), e), g), h) a i) tohoto článku.
6. Příslušné orgány členských států mohou udělit osvobození od povinnosti stanovené v odstavcích 1 a 2, jsou-li produkty rybolovu přepravovány uvnitř přístavu nebo do místa, které se nachází nejvýše 25 km od místa vykládky.
7. Přepravují-li se produkty rybolovu prohlášené v prodejním dokladu za prodané na jiné místo než místo vykládky, musí být přepravce schopen prokázat, že se prodej uskutečnil.
8. Členské státy mohou stanovit, že závazky a povinnosti přepravce podle odstavců 2, 3 a 7 platí pro jakéhokoli jiného provozovatele.
9. Přepravní doklad uvedený v odstavci 1 tohoto článku může být nahrazen kopií prohlášení o vykládce podle článku 23 nebo jakýmkoli rovnocenným dokladem týkajícím se množství přepravovaných produktů rybolovu za předpokladu, že doklad nahrazující přepravní doklad obsahuje stejné údaje, jaké jsou uvedeny v odstavci 4 nebo 5 tohoto článku.
10. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro formát a předkládání přepravního dokladu. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“
- 63) V hlavě V se zrušuje kapitola III.
- 64) Článek 71 se mění takto:
- a) v odstavci 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:
- „a) z pozorování rybářských plavidel prováděného inspekčními plavidly, pozorovacím letadlem nebo jinými prostředky dohledu;“
- b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:
- „3. Týká-li se pozorování nebo detekce rybářského plavidla jiného členského státu nebo třetí země a informace neodpovídají dalším informacím, které má pobřežní členský stát k dispozici, a nemůže-li tento pobřežní členský stát podniknout další kroky, zaznamená nález do zprávy o dohledu a předá tuto zprávu neprodleně, pokud možno elektronicky, členskému státu vlajky nebo dotčené třetí zemi. V případě plavidla třetí země zašle zprávu o dohledu rovněž Komisi a agentuře EFCA.“;
- c) odstavec 5 se nahrazuje tímto:
- „5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit pravidla pro formát a obsah zprávy o dohledu. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“
- 65) Článek 73 se mění takto:
- a) odstavce 1 a 2 se nahrazují tímto:
- „1. V případě pozorovatelského kontrolního programu Unie zavedeného v souladu se Smlouvou ověřují kontrolní pozorovatelé jmenovaní členskými státy na rybářských plavidlech, zda tato rybářská plavidla dodržují pravidla společné rybářské politiky. Tito pozorovatelé plní veškeré úkoly pozorovatelského programu, a zejména zaznamenávají rybolovné činnosti plavidla a kontrolují příslušné doklady.

2. Kontrolní pozorovatelé:

- a) jsou kvalifikováni pro výkon svých úkolů a pravidelně školeni ze strany členských států nebo případně agentury EFCA;
- b) jsou nezávislí na vlastníkově, držiteli licence i veliteli rybářského plavidla a jakémkoli členu posádky;
- c) nemají žádné ekonomické vazby na provozovatele;
- d) vykonávají své úkoly bez diskriminace;
- e) jsou vybaveni zařízením pro dvoucestnou komunikaci nezávislým na plavidle na moři.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Pokud kontrolní pozorovatelé zaznamenají závažné porušení předpisů, včetně snahy o maření nebo jiné bránění v plnění jejich povinností, ihned o tom informují příslušné orgány členského státu vlajky.“;

c) odstavce 8 a 9 se nahrazují tímto:

„8. Veškeré náklady vyplývající z působení kontrolních pozorovatelů podle tohoto článku nesou členské státy vlajky. V souladu s článkem 39 nařízení (EU) č. 1380/2013 mohou členské státy po provozovatelích rybářských plavidel plujících pod jejich vlajkou, která se účastní dotčeného rybolovu, požadovat, aby na uvedené náklady přispěli, aniž je dotčen odst. 2 písm. b).

9. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci, pokud jde o:

- a) metodiku, která se použije pro identifikaci plavidel za účelem provádění pozorovatelského kontrolního programu;
- b) formát a obsah zpráv pozorovatele;
- c) komunikační systém pro kontrolní pozorovatele;
- d) pravidla týkající se bezpečnosti kontrolních pozorovatelů na plavidlech;
- e) opatření pro zajištění nezávislosti kontrolních pozorovatelů, včetně pravidel pro jejich odměňování;
- f) povinnosti kontrolních pozorovatelů, včetně povinností v případě podezření na závažné porušení předpisů;
- g) minimální požadavky týkající se kvalifikace a školení kontrolních pozorovatelů.“

66) V hlavě VII se kapitola I nahrazuje tímto:

## **„Kapitola I**

### **Obecná ustanovení**

#### *Článek 74*

### **Provádění inspekcí**

1. Členské státy sestaví a aktualizují seznam úředníků pověřených prováděním inspekcí.

2. Úředníci plní své povinnosti v souladu s právem Unie. Přípravují a provádějí inspekce nediskriminačním způsobem na moři, na pobřeží, v přístavech a v místech vykládky, během přepravy, v místech zpracování a v rámci dodavatelského řetězce produktů rybolovu.

3. Úředníci ověřují soulad činností vykonávaných provozovateli a veliteli s pravidly společné rybářské politiky, zejména:

- a) zákonnost produktů rybolovu uchovávaných na plavidle, skladovaných, přepravovaných, překládaných, přemísťovaných, vykládaných, zpracovávaných nebo uváděných na trh a správnost dokumentace nebo elektronických sdělení, které se jich týkají;
- b) zákonnost lovných zařízení používaných pro cílové druhy a druhy ulovené jako vedlejší úlovek, pro úlovky uchovávané na plavidle, jakož i dodržování dalších technických opatření pro zachování rybolovných zdrojů a ochranu mořských ekosystémů;
- c) přítomnost vybavení k vytažení lovného zařízení na plavidle podle článku 48;
- d) v příslušných případech rozpis uskladnění a oddělené uskladnění druhů;
- e) označení a identifikace plavidel a zařízení;
- f) informace o motoru uvedené v článku 40;
- g) používání a fungování systémů REM a případně jiných elektronických sledovacích zařízení;
- h) případně dodržování pravidel týkajících se kontrolních pozorovatelů.

4. Úředníci mohou kontrolovat všechny důležité oblasti, paluby a kajuty. Rovněž mohou kontrolovat úlovky, ať už zpracované, nebo nezpracované, jakékoli lovné zařízení, vybavení, kontejnery a obaly obsahující ryby nebo produkty rybolovu a jakékoli relevantní dokumenty či elektronické přenosy, jejichž prověření považují za nezbytné pro kontrolu dodržování pravidel společné rybářské politiky. Mohou klást otázky osobám, u nichž se má za to, že disponují informacemi v souvislosti s předmětem inspekce.

5. Úředníci absolvují školení nezbytné k plnění svých úkolů.

6. Úředníci provádějí inspekce tak, aby působili co nejmenší nesnáze plavidlu nebo dopravnímu prostředku a aby co nejméně narušovali jeho činnost, jakož i skladování a zpracování úlovku a jeho uvádění na trh. Zabrání pokud možno jakémukoli znehodnocení úlovku během inspekce.

7. Příslušné orgány členských států zavedou postupy, jimiž zajistí řádné prošetření veškerých stížností ve věci provádění inspekci.

8. Má-li úředník provádějící inspekci důvod se domnívat, že rybářské plavidlo provádí rybolovné činnosti za použití nucené práce vymezené v článku 2 Úmluvy Mezinárodní organizace práce (MOP) č. 29 o nucené práci, oznámí to všem ostatním příslušným orgánům daného členského státu.

9. Pobřežní členské státy mohou, s výhradou vhodných ujednání s členským státem vlajky, vyzvat úředníky příslušných orgánů tohoto členského státu k účasti na inspekcích rybářských plavidel plujících pod vlajkou tohoto členského státu, dokud tato plavidla působí ve vodách daného pobřežního členského státu nebo provádějí vykládku v jeho přístavech nebo v jeho místech vykládky.

10. Pro výběr cílů inspekce přijmou členské státy přístup založený na posouzení rizik. V případě rybolovu, na který se vztahují stanovené kontrolní a inspekční programy uvedené v článku 95, se tento přístup stanoví v souladu s harmonizovanou metodikou stanovenou členskými státy ve spolupráci s agenturou EFCA.

11. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení stanovením konkrétních pravidel pro provádění inspekci. Tato pravidla se mohou týkat:

- a) oprávnění a minimálních standardů pro kvalifikaci úředníků odpovědných za provádění inspekci na moři nebo na pevnině;
- b) koordinace kontrolních, inspekčních a donucovacích činností mezi členskými státy;

- c) povinností úředníků oprávněných provádět inspekce;
- d) provádění inspekci na moři a na souši.

#### Článek 75

#### **Povinnosti provozovatele a velitele**

1. Provozovatel a velitel napomáhají úředníkům a spolupracují s nimi při plnění jejich povinností týkajících se inspekci. Usnadňují bezpečný přístup na plavidlo, včetně jeho nákladních prostor, do dopravních prostředků, kontejnerů nebo skladovacích prostor, kde jsou produkty rybolovu uloženy, zpracovávány nebo uváděny na trh, nebo do zařízení, kde je uskladněno nebo opravováno lovné zařízení. Zajišťují bezpečnost úředníků, nebrání jim ve výkonu jejich povinností, ani je při tom nezastrašují a nevyrušují.
2. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení stanovením pravidel pro povinnosti provozovatelů a velitelů týkající se inspekci.

#### Článek 76

#### **Inspekční zpráva**

1. Úředníci po každé inspekci vyhotoví inspekční zprávu a předloží ji svým příslušným orgánům. Údaje obsažené v této zprávě se zaznamenávají a předávají elektronicky. V případě inspekce rybářského plavidla plujícího pod vlajkou jiného členského státu se kopie inspekční zprávy neprodleně elektronicky zašle členskému státu vlajky.

Při inspekci rybářského plavidla plujícího pod vlajkou třetí země se neprodleně zašle kopie inspekční zprávy elektronicky příslušným orgánům dotčené třetí země. Pokud je zjištěno závažné porušení předpisů, zašle se kopie inspekční zprávy rovněž Komisi.

V případě inspekce prováděné ve vodách či v přístavech v jurisdikci jiného členského státu, než je členský stát vykonávající inspekci, v souladu s tímto nařízením, nebo ve vodách či přístavech třetí země v souladu s mezinárodními dohodami se kopie inspekční zprávy neprodleně zašle elektronicky příslušnému členskému státu nebo třetí zemi.

2. Úředníci sdělí výsledky své inspekce provozovateli nebo veliteli, kteří mají možnost se k inspekci a jejím výsledkům vyjádřit. Tato vyjádření se zohlední v inspekční zprávě. Úředníci učiní do lodního deníku rybolovu zápis o provedené inspekci.
3. Kopie inspekční zprávy se zasílá provozovateli nebo veliteli co nejdříve, nejpozději patnáct pracovních dnů po dokončení inspekce.
4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro minimální formát a obsah inspekčních zpráv a vyplňování a předávání inspekčních zpráv. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

#### Článek 77

#### **Přípustnost inspekčních zpráv a zpráv o dohledu**

Inspekční zprávy a zprávy o dohledu vypracované inspektory Unie nebo úředníky jiného členského státu či Komise nebo příslušných orgánů třetí země jsou přípustným důkazním prostředkem ve správním nebo soudním řízení jakéhokoli členského státu. Za účelem zjištění skutkových okolností se inspekční zprávy a zprávy o dohledu vypracované inspektory Unie nebo úředníky jiného členského státu nebo Komise považují za rovnocenné inspekčním zprávám a zprávám o dohledu členských států.

## Článek 78

**Elektronická databáze**

1. Každý členský stát vytvoří a aktualizuje elektronickou databázi, do které nahrává všechny inspekční zprávy a zprávy o dohledu týkající se provozovatelů usazených na jeho území a rybářských plavidel plujících pod jeho vlajkou, které vypracovali jeho úředníci, a jiné inspekční zprávy a zprávy o dohledu vypracované jeho úředníky. Komise a agentura EFCA mají dálkový přístup do databází členských států v souladu s článkem 110.
2. Každý členský stát ukládá v elektronické podobě inspekční zprávy a zprávy o dohledu týkající se rybářských plavidel plujících pod jeho vlajkou, které vypracovali úředníci třetích zemí.
3. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro provozování elektronické databáze. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

## Článek 79

**Inspektoři Unie**

1. Členské státy a Komise oznámí agentuře EFCA seznam úředníků, kteří mají být zařazeni na seznam inspektorů Unie. EFCA vede a aktualizuje seznam inspektorů Unie, který zahrnuje úředníky členských států, úředníky Komise a úředníky EFCA. EFCA tento seznam zpřístupní Komisi a členským státům.
2. Aniž je dotčena prvořadá odpovědnost pobřežních členských států, mohou inspektoři Unie provádět inspekce v souladu s tímto nařízením na území členských států a ve vodách Unie a na rybářských plavidlech Unie mimo vody Unie. V případě inspekce na území členského státu mohou inspektoři Unie, kteří nebyli tímto členským státem jmenováni, tyto inspekce provádět pouze za přítomnosti úředníka jmenovaného tímto členským státem a odpovědného za inspekci, nebo se souhlasem tohoto členského státu.
3. Inspektoři Unie mohou být přiděleni:
  - a) na provádění stanovených kontrolních a inspekčních programů přijatých v souladu s článkem 95;
  - b) na mezinárodní kontrolní programy v odvětví rybolovu, kde má Unie povinnost kontrolu provádět.
4. Inspektoři Unie mohou být nápomocni při odborné přípravě související s kontrolou a inspekci, včetně školení úředníků třetích zemí.
5. Pro plnění svých úkolů a s výhradou odstavce 6 mají inspektoři Unie ve stejném rozsahu a za stejných podmínek jako úředníci členského státu, ve kterém se inspekce provádí, okamžitý přístup:
  - a) do všech prostor rybářských plavidel Unie a jakýchkoli dalších plavidel provozujících rybolovnou činnost, do všech veřejně přístupných prostor nebo míst a do všech dopravních prostředků a
  - b) ke všem relevantním informacím a dokladům, které jsou zapotřebí k plnění jejich úkolů, zejména k lodním deníkům rybolovu, ověření výkonu motoru, údajům ze systémů REM, prohlášením o vykládce, osvědčením o úlovku, prohlášením o překládce a prodejním doklady.
6. Inspektoři Unie nemají žádné policejní ani donucovací pravomoci mimo území svého členského státu původu nebo mimo vody Unie pod svrchovaností a v jurisdikci svého členského státu původu.
7. Při výkonu funkce inspektorů Unie nemají úředníci Komise nebo agentury EFCA žádné policejní ani donucovací pravomoci.
8. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se:
  - a) oznámení inspektorů Unie agentuře EFCA;

- b) vypracování a vedení seznamu inspektorů Unie;
- c) oznámení inspektorů Unie regionálním organizacím pro řízení rybolovu;
- d) pravomocí a povinností inspektorů Unie;
- e) zpráv inspektorů Unie;
- f) opatření v návaznosti na zprávy inspektorů Unie.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.‘;

67) v článku 80 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Členský stát může provádět inspekce rybářských plavidel Unie, která plují pod jeho vlastní vlajkou nebo vlajkou jiného členského státu, ve vodách nebo v přístavech třetích zemí v souladu s mezinárodními dohodami.“;

68) v hlavě VII se název kapitoly III nahrazuje tímto:

#### **„Postup v případě porušení předpisů“;**

69) Článek 82 se nahrazuje tímto:

„Článek 82

#### **Povinnosti úředníků v případě porušení předpisů**

1. Domnívá-li se úředník na základě informací shromážděných během inspekce nebo jakýchkoli jiných příslušných údajů či informací, že došlo k porušení pravidel společné rybářské politiky:

- a) zaznamená zjištěné porušení předpisů do inspekční zprávy;
- b) přijme veškerá nutná opatření k zabezpečení důkazů týkajících se tohoto zjištěného porušení předpisů;
- c) neprodleně zašle inspekční zprávu příslušnému orgánu;
- d) upozorní fyzickou nebo právnickou osobu, které jsou podezřelé z porušení předpisů nebo které byly přistiženy při porušování předpisů, že porušení předpisů může mít za následek uvalení sankcí a udělení odpovídajícího počtu sankčních bodů podle článku 92. Toto se zaznamená v inspekční zprávě.

2. Úředníci mohou na rybářském plavidle setrvat, dokud nebyly podniknuty nezbytné kroky v souvislosti se šetřením uvedeným v článku 85. Totéž platí obdobně pro inspekce prováděné ve všech prostorách, kde jsou produkty rybolovu nebo akvakultury vykládány, skladovány, zpracovávány nebo uváděny na trh, jakož i pro inspekce během přepravy těchto produktů. Provádí-li se kontrola vozidla používaného k přepravě produktů rybolovu nebo akvakultury, nesmí být vozidlo oprávněno pokračovat, dokud nebyly podniknuty nezbytné kroky v souvislosti se šetřením podle článku 85.“

70) Článek 84 se zrušuje.

71) V hlavě VII se vypouští následující slova:

#### **„Kapitola IV**

#### **Řízení ve věci porušení předpisů zjištěných v průběhu inspekce“.**

72) Články 85 a 86 se nahrazují tímto:

„Článek 85

#### **Řízení**

1. Aniž jsou dotčeny článek 72, čl. 83 odst. 2 a článek 86, příslušné orgány členských států přijmou vhodná opatření v souladu s hlavou VIII a ihned přistoupí k šetření, pokud je v průběhu inspekce prováděné jejich úředníky, úředníky jiných členských států, inspektory Unie nebo úředníky třetích zemí zjištěno porušení předpisů, nebo pokud se na základě příslušných údajů či informací příslušné orgány členských států domnívají, že došlo k porušení pravidel společné rybářské politiky.

2. V případě závažného porušení členské státy učiní vhodná okamžitá donucovací opatření v souladu s článkem 91.

Článek 86

#### **Předání řízení**

1. Členský stát, na jehož území nebo v jehož vodách bylo zjištěno porušení předpisů, může předat řízení související s tímto porušením předpisů příslušným orgánům členského státu vlajky nebo členského státu, jehož je osoba, která je podezřelá z porušení předpisů, státním příslušníkem, a to se souhlasem dotčeného členského státu a za podmínky, že předáním se zvýší pravděpodobnost dosažení výsledku uvedeného v čl. 89a odst. 2.

2. Členský stát vlajky může předat řízení týkající se porušení předpisů příslušným orgánům členského státu, který toto porušení zjistil, se souhlasem dotčeného členského státu a za podmínky, že předáním se zvýší pravděpodobnost dosažení výsledku uvedeného v čl. 89a odst. 2.“

73) Článek 87 se zrušuje.

74) Článek 88 se nahrazuje tímto:

„Článek 88

#### **Nápravná opatření při neexistenci řízení ze strany členského státu vykládky nebo překládky**

1. Není-li členský stát vykládky nebo překládky členským státem vlajky a nepřijmou-li jeho příslušné orgány patřičná opatření vůči odpovědným fyzickým nebo právnickým osobám ani nepředají řízení v souladu s článkem 86, může být množství ryb odlovených, vhozených zpět do moře, vyložených nebo přeložených v rozporu s pravidly společné rybářské politiky započteno do kvóty přidělené členskému státu vykládky nebo překládky.

2. Komise, po konzultaci s dotčenými členskými státy, rozhodne prostřednictvím prováděcích aktů o množství ryb, které bude započteno do kvóty členského státu vykládky nebo překládky.

3. Nemá-li již členský stát vykládky nebo překládky k dispozici odpovídající kvótu, použije se článek 37. Pro tento účel se množství ryb odlovených, vhozených zpět do moře, vyložených nebo přeložených v rozporu s pravidly společné rybářské politiky považuje za rovnocenné rozsahu újmy, kterou utrpěl členský stát vlajky, ve smyslu zmíněného článku.“

75) Hlava VIII se nahrazuje tímto:

„HLAVA VIII

#### **VYNUCOVÁNÍ**

Článek 89

#### **Opatření a sankce k zajištění dodržování předpisů**

1. Členské státy v souladu se svým vnitrostátním právem a s ustanoveními tohoto nařízení stanoví pravidla týkající se opatření a sankcí vůči fyzické osobě, která se dopustila porušení pravidel společné rybářské politiky, nebo právnické osobě, která je za porušení pravidel společné rybářské politiky odpovědná, a systematicky:

a) zahájí řízení v souladu s článkem 85;

b) přijmou vhodná opatření, je-li zjištěno porušení předpisů a

c) podle této hlavy uplatňují sankce vůči fyzickým osobám, které se dopustily porušení pravidel společné rybářské politiky, nebo právnickým osobám, které jsou za porušení pravidel společné rybářské politiky odpovědné.

2. Příslušné orgány členského státu, do jehož jurisdikce porušení předpisů spadá, neprodleně a v souladu se svým vnitrostátním právem vyrozumí členský stát vlajky, členský stát, jehož je osoba, která se dopustila porušení, státním příslušníkem, nebo jakýkoli jiný členský stát, který je pro správní nebo trestní řízení relevantní, o těchto řízeních nebo jiných opatřeních přijatých podle této hlavy.

3. Členské státy do 10. dubna 2026 informují Komisi o vnitrostátních předpisech podle odstavce 1 a neprodleně ji uvědomí i o jakékoli jejich následné změně.

#### Článek 89a

#### Sankce

1. Členské státy zajistí, aby fyzická osoba, která se dopustila porušení pravidel společné rybářské politiky, nebo právnická osoba shledaná odpovědnou za toto porušení podléhaly účinným, přiměřeným a odrazujícím správním sankcím. Členské státy mohou rovněž, případně jako alternativu, použít účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce.

2. Členské státy zajistí, aby celková výše sankcí a doprovodných sankcí uplatněná v souladu s tímto nařízením a s příslušným vnitrostátním právem byla přiměřená závažnosti porušení předpisů a dostatečně přísná tak, aby účinně odradila od dalšího porušování předpisů a odpovědné osoby připravila o skutečný nebo očekávaný hospodářský prospěch z porušení předpisů, aniž by bylo dotčeno legitimní právo na výkon povolání. Za tímto účelem se musejí vzít v úvahu okamžitá donucovací opatření přijatá podle článku 91.

3. Při stanovování těchto sankcí členské státy vezmou v potaz zejména závažnost, povahu a rozsah porušení předpisů, včetně ohrožení nebo míry poškození způsobeného rybolovným zdrojem a dotčenému mořskému prostředí, jeho trvání či opakování a souběh několika porušení. Členské státy mohou rovněž zohlednit hospodářskou situaci osoby, která se dopustila porušení předpisů, aby zajistily odrazující účinek těchto sankcí.

4. Členské státy mohou uplatňovat systém, v němž je peněžitá pokuta úměrná obratu právnické osoby nebo hospodářskému prospěchu získanému nebo očekávanému v důsledku porušení předpisů.

#### Článek 90

#### Závažná porušení předpisů

1. Pro účely tohoto nařízení se „závažným porušením předpisů“ rozumí porušení předpisů uvedené v odstavci 2 nebo považované za závažné podle odstavce 3.

2. Kterákoli z těchto činností představuje závažné porušení předpisů:

- a) rybolov bez platné licence, oprávnění nebo povolení vydaného státem vlajky nebo příslušným pobřežním státem;
- b) padělání nebo skrývání označení, totožnosti nebo registrace rybářského plavidla;
- c) skrývání, padělání, nebo odstranění důkazů pro šetření;
- d) bránění úředníkům nebo pozorovatelům v práci při vykonávání jejich povinností;
- e) překládka bez potřebného oprávnění nebo v místech, kde je překládka zakázána;
- f) přemístování či umístování do klecí, zejména jak je uvedeno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2053 (\*), v rozporu s pravidly společné rybářské politiky;
- g) překládka z plavidel uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeném Unii nebo regionální organizací pro řízení rybolovu podle článků 29 a 30 nařízení (ES) č. 1005/2008, překládka na tato plavidla, přemístění, na kterém se tato plavidla podílejí, účast na společných rybolovných operacích s těmito plavidly, nebo jejich podpora nebo zásobování;

- h) podílení se na operaci, řízení, vlastnění, a to i jakožto skutečný majitel vymezený v čl. 3 bodu 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 (\*\*), nebo poskytování služeb, včetně logistických, pojišťovacích a jiných finančních služeb, provozovatelům spojeným s plavidlem uvedeným na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeném Unií nebo regionální organizací pro řízení rybolovu podle článků 29 a 30 nařízení (ES) č. 1005/2008;
  - i) provádění rybolovných činností v rozporu s pravidly platnými v oblasti omezeného rybolovu;
  - j) rybolov, odlov, uchovávání na plavidle, překládka, vykládka, skladování, prodej, vystavování nebo nabízení k prodeji druhů, u nichž jsou tyto činnosti zakázány, za podmínek stanovených v článcích 10 a 11 nařízení (EU) 2019/1241;
  - k) provádění rybolovných činností zahrnujících druhy podléhající omezením odlovu, pro něž hospodářský subjekt nemá kvótu nebo nemá přístup ke kvótě členského státu vlajky, druhů, jejichž kvóta je vyčerpána, nebo druhů, na něž se vztahuje rybolovné moratorium, dočasný zákaz rybolovu nebo období zákazu rybolovu, s výjimkou náhodných úlovků, pokud tato činnost nepředstavuje závažné porušení podle písmene j);
  - l) provozování, řízení nebo vlastnění rybářského plavidla bez státní příslušnosti podle mezinárodního práva;
  - m) používání zakázaných lovných zařízení nebo metod uvedených v článku 7 nařízení (EU) 2019/1241 nebo jakýchkoli jiných rovnocenných pravidel společné rybářské politiky;
  - n) padělání dokladů, informací nebo údajů psaných na papíře nebo uložených v elektronické podobě, uvedených v pravidlech společné rybářské politiky;
  - o) manipulace s motorem nebo se zařízením pro sledování stálého výkonu motoru s cílem zvýšit výkon plavidla nad hodnotu maximálního stálého výkonu motoru uvedenou v osvědčení o motoru;
  - p) provádění rybolovných činností za použití nucené práce vymezené v článku 2 Úmluvy MOP č. 29 o nucené práci.
3. Za závažné porušení předpisů se považují následující činnosti, pokud příslušný orgán dotčeného členského státu shledá, že bylo naplněno nejméně jedno z kritérií stanovených v příloze IV:
- a) použití padělaných nebo neplatných dokladů, informací nebo údajů psaných na papíře nebo uložených v elektronické podobě uvedených v pravidlech společné rybářské politiky;
  - b) nesplnění povinností přesně zaznamenat, uložit a hlásit údaje týkající se rybolovných činností, včetně údajů, které mají být přeneseny prostřednictvím systémů sledování plavidel, jakož i údaje týkající se předchozích oznámení, prohlášení o úlovcích, prohlášení o překládce, lodní deník rybolovu, prohlášení o vykládkách, záznamy o vážení, prohlášení o převzetí, přepravní doklady či prodejní doklady, jak vyžadují pravidla společné rybářské politiky, s výjimkou povinností týkajících se míry odchylky uvedených v písmenu c);
  - c) nesplnění povinností přesně zaznamenat odhady množství v rámci povolené míry odchylky v souladu s čl. 14 odst. 3 a 4 a čl. 21 odst. 3 tohoto nařízení a článkem 13 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 (\*\*\*)
  - d) nesplnění povinností týkajících se vlastností nebo používání rybolovných zařízení, akustických odpuzujících zařízení, selektivních zařízení nebo zařízení s uzavíracím mechanismem, zejména pokud jde o označení a identifikaci, oblastí, hloubek, období, nebo počtu zařízení a velikost ok, nebo třídících zařízení, odvodňovacích zařízení nebo zařízení na zpracování, anebo nedodržení opatření ke snížení počtu vedlejších úlovků, jak vyžadují pravidla společné rybářské politiky, ledaže by tato činnost představovala závažné porušení podle odstavce 2;
  - e) nesplnění povinností vytáhnout úlovky na palubu rybářského plavidla a uchovat je tam, a to i v důsledku uvolňování ryb, nebo neprovedení vykládky nebo případně překládky či přemístění druhů, které podléhají povinnosti vykládky, včetně úlovků nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, v rozporu s pravidly společné rybářské politiky platnými pro rybolov nebo rybolovné oblasti;

- f) provozování rybolovných činností v oblasti určité regionální organizace pro řízení rybolovu způsobem, který není v souladu nebo je v rozporu s platnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů přijatými touto organizací, ledaže by tato činnost představovala závažné porušení podle odstavce 2 nebo podle jiných písmen tohoto odstavce;
- g) dodání produktů rybolovu nebo akvakultury na trh v rozporu s pravidly společné rybářské politiky, ledaže by tato činnost představovala závažné porušení podle odstavce 2 nebo podle jiných písmen tohoto odstavce;
- h) vykonávání činností rekreačního rybolovu v rozporu s pravidly společné rybářské politiky nebo prodej produktů rybolovu z rekreačního rybolovu;
- i) spáchání několika porušení pravidel společné rybářské politiky;
- j) provádění činností uvedených v odst. 2 písm. g) ve vztahu k plavidlu provádějícímu rybolov NNN vymezenému v nařízení (ES) č. 1005/2008, které není uvedeno na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeným Unií nebo regionální organizací pro řízení rybolovu;
- k) používání výkonu motoru nad maximální stálý výkon motoru ověřený a zaznamenaný v rejstříku loďstva členského státu;
- l) vykládka v přístavech třetích zemí bez předchozího oznámení podle článku 19a;
- m) provádění komerční činnosti přímo související s rybolovem NNN, včetně obchodování s produkty rybolovu, které pocházejí z rybolovu NNN, jejich dovozu, vývozu, zpracovávání a uvádění na trh;
- n) nezákonné zbavování se lovného zařízení nebo zařízení na moři z rybářského plavidla.

4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci za účelem změny kritérií stanovených v příloze IV, pokud existují jasné náznaky, že je to nezbytné k zajištění účinného a přiměřeného prosazování pravidel společné rybářské politiky členskými státy a mezi nimi. Zohlední zejména doporučení skupiny odborníků uvedené v článku 37 nařízení (EU) č. 1380/2013 nebo zjištění obsažená ve zprávě vypracované Komisí podle čl. 118 odst. 2 tohoto nařízení. Žádné takové změny nedoplňují žádná nová kritéria a kritéria zruší pouze ve výjimečných případech.

#### Článek 91

#### **Okamžitá donucovací opatření v případě závažných porušení předpisů**

1. Pokud se příslušné orgány členských států na základě jakýchkoli relevantních údajů nebo informací domnívají, že se fyzická osoba dopustila závažného porušení předpisů nebo že je právnická osoba odpovědná za takové porušení, nebo je-li fyzická osoba přistižena při páčání závažného porušení předpisů, členské státy kromě šetření tohoto porušení v souladu s článkem 85 přijmou příslušná okamžitá opatření v souladu se svými vnitrostátním právem, například:

- a) nařízení okamžitého zastavení rybolovných činností;
- b) přesměrování rybářského plavidla do přístavu;
- c) přesměrování dopravního prostředku do jiného místa pro účely inspekce;
- d) nařízení kauce;
- e) zabavení rybářského plavidla, dopravního vozidla, lovného zařízení, úlovků nebo produktů rybolovu nebo zisku z prodeje úlovků či produktů rybolovu;
- f) omezení nebo zákaz uvádění produktů rybolovu na trh;
- g) dočasné odstavení dotčeného rybářského plavidla nebo dopravního prostředku;
- h) pozastavení oprávnění k rybolovu;
- i) nařízení dočasného zastavení obchodní činnosti.

2. Okamžitá opatření podle odstavce 1 jsou takové povahy, aby zabránila pokračování zjištěného porušení předpisů, umožnila přijetí veškerých nutných opatření k zabezpečení důkazů týkajících se tohoto porušení a umožnila příslušným orgánům dokončit jejich šetření.

3. Dotčený členský stát neprodleně a v souladu se svými vnitrostátním právem vyrozumí stát vlajky o opatřeních uvedených v odstavci 1.

#### Článek 91a

#### Sankce za závažná porušení předpisů

1. Aniž jsou dotčeny jiné sankce uplatňované v souladu s tímto nařízením a vnitrostátním právem, zajistí členské státy, aby za závažné porušení předpisů, které vedlo k získání produktů rybolovu nebo akvakultury, bylo možné uložit správní finanční pokuty, jejichž minimální výše je alespoň hodnota produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku spáchání závažného porušení předpisů a jejichž maximální výše činí nejméně pětinásobek hodnoty produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku spáchání závažného porušení předpisů.

2. V případě opakovaného závažného porušení předpisů během tříletého období, které vedlo k získání produktů rybolovu nebo akvakultury, členské státy zajistí, aby za závažné porušení předpisů bylo možné uložit správní finanční pokuty, jejichž minimální výše činí alespoň dvojnásobek hodnoty produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku závažného porušení předpisů a jejichž maximální výše je nejméně osminásobkem hodnoty produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku závažného porušení předpisů.

3. Bez ohledu na odstavce 1 a 2 mohou členské státy ve svém vnitrostátním právním systému namísto minimálních správních pokut stanovit pro správní finanční pokuty standardní sazby.

Minimální standardní sazby nesmí být nižší než průměrná hodnota produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku závažného porušení předpisů. V případě opakovaného závažného porušení předpisů podle odstavce 2 nesmí být minimální standardní sazby nižší než dvojnásobek této průměrné hodnoty.

Členské státy, které tyto standardní sazby stanoví, mohou soudům nebo příslušným orgánům povolit, aby se od těchto standardních sazeb odchýlily, je-li to nezbytné k tomu, aby byly sankce účinné, přiměřené a odrazující, a aby uložily správní finanční pokuty, jejichž horní hranice činí nejméně pětinásobek hodnoty produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku závažného porušení předpisů nebo v případě opakovaného závažného porušení předpisů uvedeného v odstavci 2 nejméně osminásobku této hodnoty.

4. Minimální výši nebo standardní sazbou správních finančních pokut stanovenou v odstavcích 1, 2 a 3 není dotčeno uplatňování pravidel týkajících se polehčujících okolností a jiných faktorů stanovených vnitrostátním právem při rozhodování o sankcích, které mají být uplatňovány v každém jednotlivém případě.

5. Při výpočtu hodnoty produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku spáchání závažného porušení předpisů zohlední členské státy vnitrostátní ceny při prvním prodeji, ceny zjištěné na hlavních mezinárodních trzích relevantní pro daný druh a dotčenou rybolovnou oblast nebo ceny platformy Evropského střediska pro monitorování trhu s produkty rybolovu a akvakultury (EUMOFA) v době, kdy k porušení došlo.

6. Pokud závažná porušení nevedla k získání produktů rybolovu nebo akvakultury, stanoví členské státy správní finanční pokuty v souladu s článkem 89a na takové úrovni, která zajistí, že budou účinné, přiměřené a odrazující.

7. Členské státy mohou rovněž, nebo případně jako alternativu, použít účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce a zároveň zajistit, aby tyto sankce měly rovnocenný účinek jako správní finanční pokuty uvedené v tomto článku.

#### Článek 91b

##### **Doprovodné sankce**

1. Sankce stanovené v článcích 89, 89a a 91a mohou být doprovázeny dalšími sankcemi, zejména:
  - a) znehybněním rybářského plavidla (rybářských plavidel) nebo vozidla (vozidel) zapojených do porušení;
  - b) zabavením plavidla (plavidel), vozidla (vozidel), zakázaného lovného zařízení, úlovků nebo produktů rybolovu;
  - c) pozastavením nebo odnětím licence k rybolovu nebo oprávnění k rybolovu;
  - d) omezením nebo odnětím rybolovných práv;
  - e) zbavením práva získat nová rybolovná práva;
  - f) zákazem přístupu k veřejné podpoře či dotacím;
  - g) pozastavením nebo odnětím statusu schváleného hospodářského subjektu uděleného podle čl. 16 odst. 3 nařízení (ES) č. 1005/2008;
  - h) vymazáním rybářského plavidla z vnitrostátního rejstříku;
  - i) pozastavením nebo ukončením všech nebo části hospodářských činností hospodářského subjektu souvisejících se společnou rybářskou politikou;
  - j) pozastavením nebo odnětím povolení k provozování obchodních činností týkajících se produktů rybolovu a akvakultury.
2. Členské státy stanoví v souladu se svými vnitrostátním právem dobu trvání sankcí uvedených v odstavci 1.
3. Pokud je plavidlo předmětem znehybnění podle odst. 1 písm. a), o němž rozhodl jeho členský stát vlajky, nebo pokud mu bylo pozastaveno nebo odňato oprávnění k rybolovu v souladu s odst. 1 písm. c), pozastaví členský stát vlajky licenci k rybolovu na stejnou dobu nebo ji odejme.

#### Článek 92

##### **Bodový systém za závažná porušení předpisů**

1. Členské státy uplatňují bodový systém za závažné porušení předpisů podle článku 90, s výjimkou závažných porušení předpisů, které se nevztahují na držitele licence k rybolovu nebo velitele.
2. Dopustí-li se závažného porušení předpisů fyzická osoba, nebo nese-li za toto porušení odpovědnost právnícká osoba, je držiteli licence k rybolovu pro dotčené rybářské plavidlo udělen počet sankčních bodů vypočtený v souladu s přílohou III.
3. V případě prodeje, převodu nebo jiné změny vlastnictví plavidla či licence po dni porušení předpisů se udělené sankční body převedou na nového držitele licence k rybolovu pro dotčené plavidlo provádějící rybolov, a to i do jiného členského státu.
4. Členské státy rovněž zavedou bodový systém, podle něhož je veliteli plavidla udělen stejný počet sankčních bodů jako držiteli licence k rybolovu v důsledku závažného porušení předpisů týkajícího se plavidla a spáchaného během jeho velení v souladu s přílohou III. Není-li velitel plavidla státním příslušníkem členského státu vlajky, oznámí členský stát vlajky počet bodů přidělený veliteli členskému státu, jehož je velitel státním příslušníkem, nebo v případě státních příslušníků třetích zemí kterémukoli dotčenému státu.

5. Jsou-li během jedné inspekce zjištěna dvě či více závažných porušení předpisů ze strany těžce fyzické nebo právnické osoby které jsou držiteli licence k rybolovu, nebo ze strany velitele, udělí se sankční body v souladu s odstavcem 2 za každé dotčené závažné porušení předpisů, až do maximální výše 12 bodů za všechna porušení.

6. Po dosažení celkového počtu 18 bodů nebo jeho překročení se licence k rybolovu nebo právo velet rybářskému plavidlu v hodnosti velitele automaticky pozastavuje na dobu nejméně dvou měsíců. Toto období činí čtyři měsíce, dojde-li k pozastavení podruhé a počet sankčních bodů je roven nebo větší než 36; osm měsíců, dojde-li k pozastavení potřetí a počet sankčních bodů je roven nebo větší než 54; a jeden rok, dojde-li k pozastavení počtvrté a počet bodů je roven nebo větší než 72. V případě, že k pozastavení dojde popáté a počet bodů je roven nebo větší než 90, licence k rybolovu a právo velet rybářskému plavidlu v hodnosti velitele je odňato a rybářské plavidlo nesmí být používáno ke komerčnímu využívání biologických mořských zdrojů.

7. Členské státy zajistí, aby fyzická osoba, u níž došlo k pozastavení nebo odnětí práva velet rybářskému plavidlu podle odstavce 6, nemohla působit jako velitel na palubě rybářského plavidla plujícího pod jejich vlajkou. V případě pozastavení práva velet se tento odstavec použije pouze po dobu pozastavení.

8. Nedopustí-li se držitel licence k rybolovu nebo velitel do tří let ode dne posledního potvrzeného závažného porušení předpisů jiného závažného porušení předpisů, všechny sankční body se vymažou.

9. Pokud členský stát, jiný než členský stát vlajky na základě svého vnitrostátního práva potvrdil, že v rámci jeho jurisdikce došlo k závažnému porušení předpisů, oznámí to členskému státu vlajky, aby tento stát stanovil a přidělil počet bodů v souladu s přílohou III.

10. Členské státy určí vnitrostátní orgány příslušné pro zřízení systému přidělování sankčních bodů za závažná porušení předpisů, který zajistí udělení odpovídajícího počtu bodů držiteli licence k rybolovu a veliteli i převedení bodů v souladu s odstavcem 3.

11. Členské státy zajistí, aby provádění vnitrostátních řízení nemělo za následek neúčinnost bodového systému.

12. Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 119a akty v přenesené pravomoci za účelem doplnění tohoto nařízení stanovením pravidel týkajících se:

- a) opatření v návaznosti na pozastavení a trvalé odnětí licence k rybolovu nebo práva vykonávat rybolovnou činnost z pozice velitele;
- b) opatření v případě nezákonné rybolovné činnosti během období pozastavení nebo po trvalém odnětí licence k rybolovu či práva vykonávat rybolovnou činnost z pozice velitele;
- c) podmínek odůvodňujících výmaz sankčních bodů;
- d) registrace velitelů oprávněných vykonávat rybolovnou činnost a záznamu bodů přidělených veliteli.

13. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podrobná pravidla týkající se:

- a) oznámení rozhodnutí o přidělení sankčních bodů;
- b) převedení bodů v souladu s odstavcem 3;
- c) výmazu osoby odpovědné za závažné porušení předpisů z příslušných seznamů držitelů licencí k rybolovu nebo práv velet rybářskému plavidlu;
- d) povinností poskytovat informace o bodovém systému velitele rybářských plavidel, který zřídily členské státy.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

*Článek 92a***Odpovědnost právnických osob**

1. Za závažná porušení předpisů jsou právnické osoby odpovědné v případě, že se těchto porušení dopustila v jejich prospěch osoba jednající samostatně nebo jako součást orgánu právnické osoby a mající rozhodovací pravomoc v rámci dotčené právnické osoby na základě buď:

- a) oprávnění zastupovat tuto právnickou osobu;
- b) pravomoci přijímat rozhodnutí jménem této právnické osoby nebo
- c) pravomoci vykonávat kontrolu v rámci této právnické osoby.

2. Právnická osoba může být považována za odpovědnou v případě, že v důsledku nedostatečného dohledu nebo kontroly ze strany fyzické osoby uvedené v odstavci 1 mohlo dojít k závažnému porušení předpisů ve prospěch této právnické osoby jí podléhající fyzickou osobou.

3. Odpovědnost právnické osoby nevylučuje řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, podněcovateli nebo spolupachateli dotčeného porušení předpisů.

*Článek 92b***Povinnost oznámit konečné rozhodnutí**

1. Příslušné orgány členského státu, do jehož pravomoci porušení předpisů spadá, neprodleně a v souladu s platnými postupy podle vnitrostátního práva vyrozumí stát vlajky, stát, jehož je fyzická osoba, která se porušení předpisů dopustila, státním příslušníkem nebo stát, v němž má právnická osoba odpovědná za porušení předpisů sídlo, a případně pobřežní stát, přístavní stát nebo stát, v nichž dochází ke zpracování, o jakýchkoli konečných rozhodnutích v souvislosti s tímto porušením předpisů.

V případě závažných porušení předpisů zjištěných ve vodách Unie nebo v přístavech Unie v souvislosti s rybářskými plavidly plujícími pod vlajkou třetích zemí příslušné orgány dotčeného členského státu rovněž neprodleně oznámí Komisi veškerá konečná rozhodnutí týkající se těchto porušení.

2. V případě oznámení ze strany členského státu podle odstavce 1 udělí členský stát vlajky odpovídající počet sankčních bodů držiteli licence k rybolovu a veliteli dotčeného rybářského plavidla.

*Článek 93***Vnitrostátní rejstřík porušení předpisů**

1. Členské státy zaznamenávají ve vnitrostátním rejstříku veškerá potvrzená porušení pravidel společné rybářské politiky, jichž se dopustila rybářská plavidla plující pod jejich vlajkou nebo jejich státní příslušníci a rybářská plavidla plující pod vlajkou třetí země nebo státní příslušníci třetí země, kteří porušili předpisy ve vodách v jejich jurisdikci či na jejich území, včetně všech rozhodnutí a sankcí, které uložily, a počtu udělených sankčních bodů. Členské státy ve svém vnitrostátním rejstříku porušení předpisů zaznamenávají rovněž porušení předpisů rybářskými plavidly, která plují pod jejich vlajkou, nebo svými státními příslušníky, proti nimž je vedeno řízení v jiných členských státech, a to na základě oznámení konečného rozhodnutí členského státu, do jehož pravomoci uvedené porušení spadá, v souladu s článkem 92b.

2. Při přijímání opatření v návaznosti na porušení pravidel společné rybářské politiky mohou členské státy požádat ostatní členské státy, aby jim poskytly informace obsažené v jejich vnitrostátním rejstříku týkající se rybářských plavidel a osob podezříváných žádajícím členským státem ze spáchání dotčeného porušení předpisů nebo přistižených při dotčeném porušení předpisů.

3. Požádá-li členský stát jiný členský stát o informace v souvislosti s porušením předpisů, tento jiný členský stát neprodleně poskytne příslušné informace o rybářských plavidlech a fyzických nebo právnických osobách, kterých se porušení týká.

4. Údaje obsažené ve vnitrostátním rejstříku porušení předpisů se uchovávají pouze tak dlouho, jak je to potřeba pro účely tohoto nařízení, avšak v každém případě nejméně pět kalendářních let počínaje rokem, který následuje po roce záznamu informace.

- (\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2053 ze dne 13. září 2023, kterým se zavádí víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, mění nařízení (ES) č. 1936/2001, (EU) 2017/2107 a (EU) 2019/833 a zrušuje nařízení (EU) 2016/1627 (Úř. věst. L 238, 27.9.2023, s. 1).
- (\*\*) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 ze dne 20. května 2015 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES a směrnice Komise 2006/70/ES (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 73).
- (\*\*\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139 ze dne 6. července 2016, kterým se zavádí víceletý plán pro populace tresky obecné, sledě obecného a šprota obecného v Baltském moři a pro rybolov využívající tyto populace a kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 2187/2005 a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1098/2007 (Úř. věst. L 191, 15.7.2016, s. 1).“

76) V hlavě IX se vkládají nové články, které zní:

„Článek 93a

#### **Vnitrostátní kontrolní programy**

1. Členské státy vypracovávají jednoleté nebo víceleté vnitrostátní kontrolní programy v oblasti inspekcí a kontrol pravidel společné rybářské politiky.

Vnitrostátní kontrolní programy zohledňují rizika a v případě potřeby se jednou ročně aktualizují, zejména s ohledem na nově přijatá opatření pro zachování zdrojů a kontrolní opatření a jakékoli další údaje.

Členské státy oznámí své vnitrostátní kontrolní programy Komisi nejpozději do tří měsíců od jejich zavedení nebo aktualizace.

2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro vnitrostátní kontrolní programy a standardy kontroly a inspekcí s přihlédnutím k cílům společné rybářské politiky a k technickému pokroku a vědeckému vývoji. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

Článek 93b

#### **Výroční zpráva členských států o kontrole a inspekcích**

1. Do 30. června každého roku předloží členské státy Komisi výroční zprávu o kontrole a inspekcích provedených v předchozím roce a zveřejní ji na svých internetových stránkách. Pro tento účel mohou členské státy odkazovat na informace poskytnuté na základě prováděcího aktu podle článku 95.

2. Zpráva podle odstavce 1 musí obsahovat tyto informace:

- a) stávající zdroje, které jsou k dispozici pro kontrolu a inspekce: počet inspekčních plavidel, úředních letadel, úředních systémů dálkově řízených letadel; jiné prostředky kontroly a inspekce; počet zaměstnanců (v přepočtu na plný pracovní úvazek); přidělování rozpočtových prostředků;
- b) počet a druh provedených kontrol a inspekcí;
- c) počet a druh zjištěných a potvrzených případů porušení předpisů, včetně závažných porušení předpisů;
- d) počet následných opatření podle jednotlivých typů porušení, jako jsou správní sankce, trestní sankce, okamžitá donucovací opatření nebo počet sankčních bodů přidělených za potvrzené porušení.

3. Do 31. prosince každého roku Komise na svých internetových stránkách zveřejní souhrn informací uvedených ve zprávách podle odstavce 1 za předchozí rok. Komise může agenturu EFCA požádat o pomoc při sestavování souhrnu těchto informací.

4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se formátu a podávání zpráv uvedených v odstavci 1 tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

77) V článku 95 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. Na některá loviště se mohou vztahovat stanovené kontrolní a inspekční programy. Na základě potřeby konkrétní a koordinované kontroly příslušných druhů rybolovu může Komise prostřednictvím prováděcích aktů a v součinnosti s dotčenými členskými státy určit, na která loviště se stanovené kontrolní a inspekční programy vztahují. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.

2. Prováděcí akty přijaté podle odstavce 1 uvádějí cíle, priority a postupy, jakož i standardy inspekční činnosti. Tyto standardy se stanoví na základě řízení rizik a jsou pravidelně revidovány po provedení analýzy dosažených výsledků.“

78) V článku 102 se odstavce 3 a 4 nahrazují tímto:

„3. Dotčené členské státy informují Komisi o výsledcích šetření a předkládají Komisi zprávu vyhotovenou nejpozději tři měsíce po obdržení žádosti Komise. Tuto lhůtu může Komise prostřednictvím prováděcích aktů prodloužit o přiměřenou dobu na základě řádně odůvodněné žádosti členského státu.

4. Pokud správní šetření uvedené v odstavci 2 nevede k odstranění nesrovnalostí nebo pokud Komise zjistí nedostatky v kontrolním režimu členského státu během ověřování nebo nezávislých inspekcí uvedených v člincích 98 a 99 nebo v auditu uvedeném v článku 100, vytvoří Komise prostřednictvím prováděcích aktů s členským státem akční plán. Členský stát učiní veškerá nezbytná opatření k provedení uvedeného akčního plánu.“

79) Článek 104 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Nedodrží-li členský stát své závazky v případě provádění víceletého plánu a má-li Komise důkazy o tom, že nedodržení těchto závazků představuje pro zachování populace nebo skupiny populací vážné ohrožení, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů pro dotčený členský stát dočasně ukončit rybolov v lovištích, na něž mají tyto nedostatky dopad.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Komise zruší prostřednictvím prováděcích aktů toto ukončení rybolovu poté, co jí členský stát uspokojivě písemně prokáže, že rybolov může být využíván bezpečně.“

80) V hlavě XI se název kapitoly III nahrazuje tímto:

### „Kapitola III

#### „Odpočty a úpravy kvót a intenzity rybolovu“.

81) Článek 105 se mění takto:

a) V odst. 2 prvním pododstavci se úvodní část nahrazuje tímto:

„2. V případě přečerpání kvóty, přidělu nebo podílu na populaci či skupině populací dostupných v daném roce pro daný členský stát provede Komise prostřednictvím prováděcích aktů a po konzultaci s dotčeným členským státem v následujícím roce nebo následujících letech odpočty z roční kvóty, přidělu nebo podílu členského státu, který je přečerpal, pomocí násobícího koeficientu podle této tabulky:“;

b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„2a. Odchylně od odstavce 2 v případě, že jeden nebo více členských států přečerpá kvótu, přiděl nebo podíl na populaci či skupině populací, které má Unie k dispozici podle mezinárodní dohody, provede Komise prostřednictvím prováděcích aktů a po konzultaci s dotčeným členským státem odpočty z kvóty, přidělu nebo podílu členského státu, které přečerpal, ve stejném časovém rámci jako odpočet uplatněný podle mezinárodní dohody a s použitím násobícího koeficientu podle odstavců 2 a 3.“;

c) vkládá se nový odstavec, který zní:

„3a. Odchylně od odstavců 2 a 3 v případě, že se násobící koeficient použije rovněž podle příslušné mezinárodní dohody o podílu Unie, je násobící koeficient, který se použije na odpočet kvóty členského státu stanovený podle odstavce 2a, nejvyšší ze dvou použitelných násobících koeficientů.“;

d) odstavce 4, 5 a 6 se nahrazují tímto:

„4. V případě přečerpání kvóty, přidělu nebo podílu na populaci nebo skupině populací dostupných pro daný členský stát v předchozích letech může Komise prostřednictvím prováděcích aktů a po konzultaci s dotčeným členským státem provést odpočet kvót z budoucích kvót tohoto členského státu, aby zohlednila rozsah přečerpání.

5. Pokud nelze provést odpočet podle odstavců 1 a 2 z kvóty, přidělu nebo podílu na populaci nebo skupině populací, které byly přečerpány, protože tuto kvótu, přiděl nebo podíl na populaci nebo skupině populací nemá dotčený členský stát k dispozici vůbec nebo v dostatečném množství, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů a po konzultaci s dotčeným členským státem provést v souladu s odstavcem 1 odpočet v následujícím roce nebo následujících letech z kvót na jiné populace nebo skupiny populací, které jsou pro členský stát dostupné v téže zeměpisné oblasti nebo které mají stejnou komerční hodnotu.

6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se upravených kvót, do kterých se přečerpání počítá, jakož i odpočty kvót a dobu trvání odpočtů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

82) Článek 106 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Zjistí-li Komise, že členský stát překročil intenzitu rybolovu, která mu byla přidělena, provede prostřednictvím prováděcích aktů a po konzultaci s dotčeným členským státem odpočty z budoucí intenzity rybolovu tohoto členského státu.“;

b) v odstavci 2 se úvodní věta nahrazuje tímto:

„2. Je-li intenzita rybolovu, již má členský stát k dispozici v určité zeměpisné oblasti nebo při určitém rybolovu, překročena, provede Komise prostřednictvím prováděcích aktů a po konzultaci s dotčeným členským státem následující rok nebo v následujících letech odpočty od intenzity rybolovu, kterou má tento členský stát k dispozici v dotčené zeměpisné oblasti nebo při dotčeném rybolovu pomocí násobícího koeficientu podle této tabulky:“;

c) odstavce 3 a 4 se nahrazují tímto:

„3. Pokud odpočet podle odstavce 2 nelze provést vůči maximální přípustné intenzitě rybolovu populace, která byla překročena, jako takové, protože tuto maximální přípustnou intenzitu rybolovu dané populace nemá dotčený členský stát k dispozici vůbec nebo v dostatečném množství, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů a po konzultaci s dotčeným členským státem odečíst v následujícím roce nebo následujících letech intenzitu rybolovu, kterou má tento členský stát k dispozici ve stejné zeměpisné oblasti podle odstavce 2.

4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla týkající se maximální dostupné intenzity rybolovu, podle kterých se přečerpání počítá, jakož i odpočet z intenzity rybolovu a odhadovanou dobu trvání odpočtů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

83) Článek 107 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Pokud existují důkazy, že pravidla společné rybářské politiky nejsou členským státem dodržována a že tato skutečnost může mít za následek závažné ohrožení zachování populací, na které se vztahují rybolovná práva nebo režim intenzity rybolovu, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů v následujícím roce nebo v následujících letech provést odpočty z ročních kvót, přidělů nebo podílů na populaci nebo skupině populací nebo z intenzity rybolovu, které má tento členský stát k dispozici, přičemž uplatní zásadu proporcionality a zohlední újmu způsobenou dotčeným populacím.“;

b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 119a za účelem doplnění tohoto nařízení, pokud jde o lhůtu, do které mají členské státy prokázat, že rybolov může být využíván bezpečně, materiály, které mají členské státy připojit ke své odpovědi, a stanovení množství, které má být odečteno, a to s přihlédnutím k:

- a) rozsahu a povaze nesouladu;
- b) závažnosti ohrožení zachování populací;
- c) újmě způsobené populaci z důvodu nesouladu.“

84) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 107a

#### **Úprava rybolovných práv v případě snížení podílu Unie na základě mezinárodních dohod.**

Pokud jeden nebo více členských států přečerpá kvótu nebo přiděl populace či skupiny populací nebo podíl na nich, které má Unie k dispozici podle mezinárodní dohody, což má za následek snížení kvóty Unie podle dané mezinárodní dohody, upraví Rada při přidělování rybolovných práv pro danou populaci či skupinu populací podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU a článku 16 nařízení (EU) č. 1380/2013 na rok, ve vztahu k němuž k danému snížení došlo, kvóty členských států, které kvótu nepřecherpalý tak, že je zvýší na kvóty, které by tyto členské státy obdržely, pokud by podíl Unie podle dané mezinárodní dohody nebyl snížen. Pokud takovou úpravu nelze z důvodu nedostatečného podílu Unie v daném roce provést, upraví se zbývající množství v následujícím roce.“

85) Článek 109 se mění takto:

a) odstavce 1 a 2 se nahrazují tímto:

„1. Členské státy zavedou elektronickou databázi za účelem potvrzování údajů zaznamenaných v souladu s tímto nařízením. Potvrzování zaznamenaných údajů zahrnuje křížovou kontrolu, analýzu a ověřování údajů.

2. Členské státy zajistí u všech údajů zaznamenaných podle tohoto nařízení správnost, úplnost a jejich předložení provozovateli, veliteli nebo dalšími pověřenými osobami podle tohoto nařízení ve lhůtách stanovených v pravidlech společné rybářské politiky.“

b) vkládá se nový odstavec, který zní:

„2a. Pro účely odstavců 1 a 2:

a) Členské státy prostřednictvím automatizovaných počítačových algoritmů a mechanismů potvrzují následující údaje, včetně údajů zaznamenaných v rámci dohod o rybolovu uvedených v čl. 3 odst. 1:

i) údaje o poloze plavidla;

ii) údaje o rybolovné činnosti, zejména údaje o vplutí do rybolovných oblastí a vyplutí z nich, o lodních denících rybolovu, o prohlášeních o vykládce, o prohlášeních o překládce a o předchozích oznámeních;

iii) údaje o intenzitě rybolovu;

iv) údaje z prohlášení o převzetí, přepravních dokladů a prodejních dokladů;

v) údaje z licencí k rybolovu a oprávnění k rybolovu;

vi) údaje o kontrole výkonu motoru;

b) dle situace členské státy potvrzují údaje uvedené v písmeni a) s použitím zejména těchto údajů, jsou-li k dispozici:

i) údaje ze systému detekce plavidel;

ii) údaje týkající se pozorování;

iii) údaje ze systému AIS;

iv) údaje z inspekčních zpráv;

v) údaje ze zpráv kontrolního pozorovatele;

vi) údaje ze systémů REM.“;

c) odstavec 5 se nahrazuje tímto:

„5. Jsou-li shledány nesrovnalosti v údajích, provede dotčený členský stát nezbytná šetření, analýzy a křížové kontroly a zdokumentuje je. Výsledky šetření a příslušná dokumentace je na žádost předána Komisi. Pokud existují důvody k podezření, že došlo k porušení předpisů, provede členský stát rovněž šetření a přijme nezbytná okamžitá opatření v souladu s články 85 a 91.“;

d) odstavec 8 se nahrazuje tímto:

„8. Členské státy vypracují a aktualizují vnitrostátní plán provádění systému potvrzování údajů uvedených v odst. 2a písm. a) a b) a opatření přijatých v návaznosti na nesrovnalosti. Plán vymezuje priority členského státu v rámci potvrzování údajů a opatření přijatých v návaznosti na nesrovnalosti na základě přístupu zohledňujícího rizika. Členské státy předloží tento vnitrostátní plán Komisi do dvou měsíců od jeho přijetí nebo aktualizace.“

86) Články 110 a 111 se nahrazují tímto:

„Článek 110

### **Přístup k údajům, jejich uchování a zpracování**

1. Členské státy zajistí Komisi nebo subjektu jí určenému kdykoli bez předchozího upozornění dálkový přístup k těmto údajům, které nejsou v souhrnné podobě:

a) údaje týkající se rybolovné činnosti, včetně údajů týkajících se rybolovné činnosti v souvislosti s dohodami o rybolovu uvedenými v čl. 3 odst. 1:

i) údaje o poloze plavidla;

ii) údaje o rybolovné činnosti, zejména údaje o vplutí do rybolovných oblastí a vyplutí z nich, o lodních denících rybolovu, o prohlášeních o vykládce, o prohlášeních o překládce a o předchozích oznámeních;

- iii) údaje o intenzitě rybolovu;
  - iv) údaje z prohlášení o převzetí, přepravních dokladů a prodejních dokladů;
- b) jiné kontrolní údaje:
- i) údaje týkající se pozorování;
  - ii) údaje z licencí k rybolovu a oprávnění k rybolovu;
  - iii) údaje z inspekčních zpráv;
  - iv) údaje o kontrole výkonu motoru;
  - v) údaje z kontrolních zpráv pozorovatele;
  - vi) vnitrostátní kontrolní programy;
  - vii) seznam vnitrostátních úředníků;
- c) elektronická databáze pro účely ověření úplnosti a kvality shromažďovaných údajů podle článku 109.

2. Komise nebo jí určený subjekt může zpracovávat údaje uvedené v odstavci 1 za účelem plnění svých povinností podle pravidel společné rybářské politiky, zejména provádění inspekcí, ověřování, auditů a šetření, nebo podle pravidel stanovených dohodami se třetími zeměmi nebo s mezinárodními organizacemi. Kromě toho může Komise použít údaje uvedené v odstavci 1 pro vývoj, vypracovávání a šíření evropské statistiky, zejména Eurostatem v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 (\*) a v souladu se svým posláním.

3. Pro účely provádění vědeckého výzkumu nebo poskytování vědeckého poradenství mohou být údaje uvedené v odst. 1 písm. a) bodech i) až iv) a údaje týkající se úlovků, výmětů a vykládek uvedených v odst. 1 písm. b) bodech iii) a v) v případě potřeby poskytnuty nezávislým vědeckým subjektům uznávaným na úrovni Unie, na vnitrostátní nebo mezinárodní úrovni. Před předáním těchto údajů zváží členské státy, zda lze vědecký výzkum provést na základě pseudonymizovaných nebo anonymizovaných údajů.

Tyto údaje se v jakémkoli poradenství nebo publikacích na nich založených anonymizují.

4. Členské státy vytvoří, provádějí a hostí příslušné databáze v oblasti rybolovu uvedené v odstavci 1.

5. Členské státy na základě odůvodněné žádosti Komise předají Komisi nebo subjektu jí určenému údaje o porušení předpisů. Údaje zahrnují zejména datum porušení, datum konečného rozhodnutí a uplatněné sankce a opatření, včetně udělených sankčních bodů.

#### Článek 111

#### Výměna údajů

1. Každý členský stát vlajky zajistí přímou elektronickou výměnu důležitých informací s ostatními dotčenými členskými státy, zejména:

- a) údajů o poloze plavidel, jsou-li jeho rybářská plavidla přítomna ve vodách jiného členského státu;
- b) údajů z lodního deníku rybolovu, jestliže jeho rybářská plavidla loví ve vodách jiného členského státu nebo provádějí vykládku nebo překládku v přístavech jiného členského státu;
- c) prohlášení o vykládce a překládce, jestliže k vykládce či překládce dochází v přístavech jiného členského státu;
- d) předchozího oznámení, nachází-li se určený přístav v jiném členském státě;
- e) prodejních dokladů, přepravních dokladů a prohlášení o převzetí, jestliže k prodeji, přepravě nebo převzetí dochází v jiném členském státě;
- f) inspekčních zpráv a zpráv o dohledu a analýz rizik pro svá rybářská plavidla, která jsou kontrolována ve vodách nebo přístavech jiného členského státu.

2. Každý pobřežní členský stát zajistí přímou elektronickou výměnu důležitých informací s ostatními dotčenými členskými státy a s Komisí nebo subjektem jí určeným, zejména tím, že zasílá:

- a) informace z prodejního dokladu členskému státu vlajky, jestliže první prodej pochází z rybářského plavidla plujícího pod vlajkou jiného členského státu;
- b) informace z prohlášení o převzetí, jestliže se ryby uskladňují v jiném členském státě než v členském státě vlajky nebo vykládky;
- c) informace z prodejního dokladu a prohlášení o převzetí členskému státu, v němž došlo k vykládce;
- d) přepravní doklady členskému státu vlajky, členskému státu určení a členskými státy průjezdu při přepravě;
- e) inspekční zprávy a zprávy o dohledu.

3. Každý členský stát vlajky zajistí přímou elektronickou výměnu relevantních informací o plavidlech plujících pod jeho vlajkou s Komisí nebo subjektem jí určeným, zejména:

- a) údajů o poloze plavidla;
- b) informací z lodního deníku rybolovu;
- c) prohlášení o vykládce a překládce;
- d) předchozího oznámení;
- e) prodejních dokladů, přepravních dokladů a prohlášení o převzetí;
- f) inspekčních zpráv a zpráv o dohledu.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).“

87) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 111a

### **Jednotné podmínky pro provádění ustanovení o údajích**

Za účelem provádění ustanovení této kapitoly může Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanovit podrobná pravidla pro:

- a) kvalitu údajů, soulad s lhůtami pro předkládání údajů provozovateli, potvrzování údajů, včetně křížových kontrol, analýzy a ověřování;
- b) výměnu údajů mezi členskými státy navzájem a mezi členskými státy a Komisí nebo subjektem jí určeným;
- c) přístup Komise nebo jí určeného subjektu k údajům;
- d) přístup vědeckých institucí Unie a Eurostatu k údajům;
- e) interoperabilitu a standardizaci databází;
- f) údaje uvedené v čl. 110 odst. 1 a 2, včetně dalších konkrétních záruk pro zpracovávání osobních údajů a bezpečnostních pravidel platných pro databáze.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

88) Článek 112 se nahrazuje tímto:

„Článek 112

### Ochrana osobních údajů

1. Na zpracování osobních údajů prováděné podle tohoto nařízení členskými státy, Komisí a subjektem jí určeným se vztahují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (\*) a (EU) 2018/1725 (\*\*), jakož i vnitrostátní předpisy, kterými se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 (\*\*\*)

2. Osobní údaje shromážděné podle tohoto nařízení mohou být zpracovávány pouze pro následující účely a za předpokladu, že pro tyto účely nejsou dostačující údaje, které neumožňují identifikaci subjektů údajů:

- a) monitorování rybolovných práv, včetně čerpání kvót;
- b) potvrzování údajů;
- c) sledování rybolovných činností vykonávaných rybářskými plavidly Unie nebo rybolovných činností rybářských plavidel ve vodách Unie;
- d) sledování kontroly rybolovných činností prováděných členskými státy a kontroly v dodavatelském řetězci;
- e) inspekce, ověřování, audity a šetření;
- f) příprava mezinárodních dohod a opatření pro zachování zdrojů a jejich plnění;
- g) řízení rizik, hodnocení politik a posouzení dopadů;
- h) vědecký výzkum, vědecké poradenství a vypracovávání statistik;
- i) šetření týkající se stížností a porušení předpisů a soudní nebo správní řízení;
- j) stanovení nebo prokazování rybolovných práv jednotlivých plavidel, členských států nebo Unie.

3. Osobní údaje získané podle tohoto nařízení se neuchovávají po dobu delší, než je nezbytné pro účely uvedené v odstavci 2, a v žádném případě ne déle než pět let ode dne, kdy členský stát nebo Komise příslušné údaje získá.

4. Odchylně od odstavce 3:

- a) osobní údaje shromážděné podle tohoto nařízení se neuchovávají po dobu delší, než je nezbytné pro účely uvedené v odst. 2 písm. e) a i), a v žádném případě ne déle než do skončení dotčeného správního nebo soudního řízení nebo po dobu potřebnou k uplatnění sankcí podle tohoto nařízení, jako je bodový systém;
- b) osobní údaje obsažené v informacích uvedených v čl. 109 odst. 2a písm. a) bodech i) až v) se neuchovávají po dobu delší, než je nezbytné pro účely uvedené v odst. 2 písm. f) a j) tohoto článku, a v žádném případě ne déle než 10 let ode dne, kdy členský stát, Komise nebo subjekt jí určený příslušné údaje získá;
- c) osobní údaje obsažené v informacích uvedených v čl. 109 odst. 2a písm. a) bodech i) až iv) se neuchovávají po dobu delší, než je nezbytné pro účely uvedené v odst. 2 písm. g) a h) tohoto článku, a v žádném případě ne déle než 25 let ode dne, kdy členský stát nebo Komise nebo subjekt jí určený příslušné údaje získá. Jestliže jsou tyto informace uchovávány po delší dobu, pokud je to nezbytné pro účely uvedené v odst. 2 písm. g) a h) tohoto článku, jsou osobní údaje anonymizovány nebo pseudonymizovány.

5. Orgány členských států jsou považovány za správce údajů, jak je vymezený v čl. 4 bodu 7 nařízení (EU) 2016/679, v souvislosti se zpracováváním osobních údajů, které shromáždí podle tohoto nařízení.

6. Komise je považována za správce údajů, jak je vymezený v čl. 3 bodu 8 nařízení (EU) 2018/1725 v souvislosti se zpracováním osobních údajů, které shromáždí podle tohoto nařízení.

7. Komise nebo jí určený subjekt a orgány členských států zajistí bezpečnost zpracování osobních údajů, které probíhá pro účely provádění tohoto nařízení. Komise nebo jí určený subjekt a orgány členských států spolupracují na úkolech v oblasti zabezpečení.

8. Komise zejména přijme nezbytná opatření, včetně bezpečnostního plánu, plánu kontinuity provozu a plánu obnovy provozu po havárii, za účelem:

- a) fyzické ochrany údajů, mimo jiné vypracováním pohotovostních plánů na ochranu kritické infrastruktury;
- b) předcházení neoprávněnému čtení, kopírování, pozměňování či vyjímání nosičů dat;
- c) předcházení neoprávněnému vkládání údajů a neoprávněnému prohlížení, změnám nebo vymazávání uložených osobních údajů;
- d) předcházení neoprávněnému zpracování údajů a jakémukoli neoprávněnému kopírování, změnám nebo vymazávání údajů;
- e) zajištění, aby osoby oprávněné k přístupu do příslušných databází v oblasti rybolovu měly přístup pouze k údajům, na které se vztahuje jejich oprávnění k přístupu, a pouze na základě individuální identifikace uživatelů a chráněných režimů přístupu k informacím;
- f) zajištění, aby bylo možné ověřit a zjistit, kterým subjektům mohou být osobní údaje předávány a jaké údaje jsou zpracovávány v příslušných databázích v oblasti rybolovu, kdy, kým a k jakému účelu;
- g) předcházení neoprávněnému čtení, kopírování, změnám nebo vymazávání osobních údajů během jejich přenosu do příslušných databází v oblasti rybolovu a z nich nebo během přepravy nosičů dat, zejména prostřednictvím vhodných metod šifrování;
- h) sledování účinnosti bezpečnostních opatření uvedených v tomto odstavci a přijetí nezbytných organizačních opatření souvisejících s interním sledováním pro zajištění dodržování tohoto nařízení.

9. Orgány členských států přijmou opatření rovnocenná opatřením uvedeným v odstavci 8, pokud jde o bezpečnost v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjekty s právem přístupu do jakýchkoli příslušných databází v oblasti rybolovu.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

(\*\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

(\*\*\*) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 89).“

89) V článku 113 se odstavce 1, 2 a 3 nahrazují tímto:

„1. Členské státy a Komise přijmou veškeré nezbytné kroky s cílem zajistit, aby s údaji, na něž se vztahuje služební a obchodní tajemství, shromážděnými, získanými a předávanými na základě tohoto nařízení bylo nakládáno v souladu s platnými pravidly ochrany služebního a obchodního tajemství.

2. Údaje uvedené v odstavci 1 vyměňované mezi členskými státy a Komisí mohou být předány jiným osobám než osobám v členských státech nebo Komisi či subjektu jí určenému, jejichž funkce vyžadují, aby měly k těmto údajům přístup, pouze se souhlasem členského státu nebo Komise či subjektu jí určeného, který tyto údaje poskytl. Odmítne-li členský stát, Komise nebo subjekt jí určený údaje předat, své rozhodnutí zdůvodní. Neposkytnutí odpovědi na žádost o souhlas ve lhůtě jednoho měsíce se považuje za souhlas.

3. Údaje uvedené v odstavci 1 se nepoužijí pro žádný jiný účel, než účel stanovený v tomto nařízení, pokud k tomu nedá souhlas členský stát, Komise nebo orgán jí určený, který tyto údaje poskytl, a za podmínky, že platné předpisy členského státu orgánu, který údaje obdrží, takové použití nezakazují. V případě, že členský stát, Komise nebo subjekt jí určený údaje předat odmítne, toto svoje rozhodnutí zdůvodní.“

90) Články 114 a 115 se nahrazují tímto:

„Článek 114

### **Oficiální internetové stránky**

„Pro účely tohoto nařízení členské státy vytvoří a aktualizují oficiální internetové stránky pro provozovatele a širokou veřejnost, které budou obsahovat minimálně informace uvedené v článku 115.

Článek 115

### **Obsah oficiálních internetových stránek**

Na svých oficiálních internetových stránkách členské státy neprodleně zveřejní následující informace, nebo přímý odkaz na ně:

- a) názvy a adresy orgánů příslušných pro vydávání licencí k rybolovu podle článku 6 a oprávnění k rybolovu podle článků 7 a 7a;
- b) seznam určených přístavů pro účely překládky uvedené v článku 20 s uvedením jejich provozní doby;
- c) jeden měsíc po vstupu víceletého plánu v platnost a po schválení Komisí, seznam určených přístavů s uvedením jejich provozní doby podle článku 43 a do následujících 30 dnů související podmínky pro zaznamenávání a hlášení množství druhů, na které se vztahuje víceletý plán, pro každou vykládku;
- d) rozhodnutí o ukončení rybolovu v reálném čase, včetně jasného vymezení zeměpisné oblasti dotčených lovišť, doby trvání a podmínek rybolovu v této oblasti po dobu trvání ukončení rybolovu;
- e) podrobnosti o kontaktním místě pro předávání nebo předkládání lodních deníků rybolovu, o předchozích oznámeních, prohlášeních o překládce, prohlášeních o vykládce, prodejních dokladech, prohlášeních o převzetí a přepravních dokladech v souladu s články 14, 17, 20, 23, 54d, 55, 62, 66 a 68;
- f) mapy se souřadnicemi oblastí s dočasným ukončením rybolovu v reálném čase, s uvedením doby trvání ukončení rybolovu a podmínek platných pro rybolov v těchto oblastech během ukončení rybolovu;
- g) rozhodnutí ukončit rybolov podle článku 35, včetně všech nezbytných údajů;
- h) seznam oblastí omezeného rybolovu a odpovídajících omezení;
- i) seznam provozovatelů, kteří smejí provádět vážení podle čl. 60 odst. 5, s uvedením přístavu a zařízení, ve kterém vážení probíhá;

- j) národní kontrolní program uvedený v článku 93a, s výjimkou těch částí, jejichž zveřejnění by mohlo ohrozit účinnost kontroly;
- k) výroční zprávu o kontrole a inspekcích a odkaz na internetové stránky Komise, včetně shrnutí informací ze zpráv uvedených v čl. 93b odst. 1;
- l) kratší lhůtu pro předchozí oznámení stanovenou podle čl. 17 odst. 1a“.

91) Článek 116 se zrušuje.

92) V článku 117 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit pravidla pro vzájemnou pomoc týkající se:

- a) správní spolupráce mezi členskými státy, třetími zeměmi, Komisí a subjektem jí určeným;
- b) určení jediného orgánu členských zemí;
- c) oznamování následných opatření, která byla přijata vnitrostátními orgány na základě výměny informací;
- d) žádostí o pomoc, včetně žádostí o informace, opatření a správních oznámení, a stanovení lhůt pro odpovědi;
- e) informací bez předchozí žádosti;
- f) vztahů členských států s Komisí a třetími zeměmi.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

93) V článku 118 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit pravidla pro obsah a formát zpráv od členských států.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 119 odst. 2.“

94) Článek 119 se nahrazuje tímto:

„Článek 119

### **Postup projednávání ve výborech**

1. Komisi je nápomocen Výbor pro rybolov a akvakulturu zřízený článkem 47 nařízení (EU) č. 1380/2013. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 (\*).
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).“

95) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 119a

### **Výkon přenesené pravomoci**

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 9a odst. 5, čl. 15b odst. 1, čl. 17 odst. 6, čl. 21 odst. 6, čl. 22 odst. 3, čl. 24 odst. 4, čl. 41 odst. 4, čl. 44 odst. 4, čl. 58 odst. 10, 11 a 12, čl. 60a odst. 2, čl. 73 odst. 9, čl. 74 odst. 11, čl. 75 odst. 2, čl. 90 odst. 4, čl. 92 odst. 12 a čl. 107 odst. 4 je Komisi svěřena na dobu neurčitou.

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v čl. 9a odst. 5, čl. 15b odst. 1, čl. 17 odst. 6, čl. 21 odst. 6, čl. 22 odst. 3, čl. 24 odst. 4, čl. 41 odst. 4, čl. 44 odst. 4, čl. 58 odst. 10, 11 a 12, čl. 60a odst. 2, čl. 73 odst. 9, čl. 74 odst. 11, čl. 75 odst. 2, čl. 90 odst. 4, čl. 92 odst. 12 a čl. 107 odst. 4 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů (\*).

5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 9a odst. 5, čl. 15b odst. 1, čl. 17 odst. 6, čl. 21 odst. 6, čl. 22 odst. 3, čl. 24 odst. 4, čl. 41 odst. 4, čl. 44 odst. 4, čl. 58 odst. 10, 11 a 12, čl. 60a odst. 2, čl. 73 odst. 9, čl. 74 odst. 11, čl. 75 odst. 2, čl. 90 odst. 4, čl. 92 odst. 12 a čl. 107 odst. 4 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

(\*) Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.“

96) Příloha I se zrušuje.

97) Text obsažený v příloze I tohoto nařízení se doplňuje jako přílohy III a IV.

## Článek 2

### Změna nařízení (EU) 2019/473

Nařízení (EU) 2019/473 se mění takto:

1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

#### Cíl

1. Toto nařízení upravuje Evropskou agenturu pro kontrolu rybolovu (dále jen „agentura“) za účelem zajištění vysoké, jednotné a účinné úrovně kontroly, inspekce a dodržování pravidel společné rybářské politiky, včetně jejího vnějšího rozměru.

2. Za tímto účelem agentura spolupracuje s členskými státy a Komisí a poskytuje jim pomoc v oblastech uvedených v odstavci 1 tohoto článku v mezích poslání a úkolů uvedených v kapitole II.“

2) Článek 2 se mění takto:

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) „kontrolou“ kontrola vymezená v čl. 4 bodu 3 nařízení (ES) č. 1224/2009;“

b) doplňuje se nový bod, který zní:

aa) „inspekci“ inspekce vymezená v čl. 4 bodu 4 nařízení (ES) č. 1224/2009;“.

## 3) Článek 3 se mění takto:

## a) písmeno e) se nahrazuje tímto:

„e) pomáhat členským státům a Komisi při harmonizaci uplatňování pravidel společné rybářské politiky, a přispívat tak k dosažení jejich cílů, včetně udržitelného využívání biologických mořských zdrojů;“

## b) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) přispívat k práci členských států a Komise při výzkumu a vývoji kontrolních a inspekčních metod a podílet se na ní a vypracovávat pilotní projekty týkající se výzkumu a vývoje těchto metod.“;

## c) doplňují se nová písmena, která znějí:

„k) ve vhodných případech spolupracovat s dalšími decentralizovanými agenturami Unie a koordinovat s nimi činnosti v rámci jejich úkolů, posláních a oblastí činnosti;

l) pomáhat Komisi při plnění úkolů přidělených Komisi legislativními akty Unie v souvislosti s cíli agentury.“

## 4) Článek 17 se nahrazuje tímto:

„Článek 17

**Výměna a zpracování údajů a informací**

1. Komise, agentura a příslušné orgány členských států si navzájem vyměňují příslušné jim dostupné údaje a informace, které se týkají společných kontrolních a inspekčních činností na území členských států a Unie a v mezinárodních vodách v souladu s nařízením (ES) č. 1224/2009.

2. Agentura přijme v souladu s odpovídajícími právními předpisy Unie opatření pro zajištění odpovídající ochrany důvěrnosti informací, které shromáždila nebo obdržela podle tohoto nařízení v souladu s článkem 113 nařízení (ES) č. 1224/2009.

3. Zpracování osobních údajů, které provádí agentura, se řídí nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 (\*).

4. V souvislosti se zpracováním osobních údajů shromážděných nebo obdržených agenturou při plnění jejich posláních a úkolů stanovených v kapitole II tohoto nařízení se agentura považuje za správce vymezeného v čl. 3 bodu 8 nařízení (EU) 2018/1725.

5. Osobní údaje shromážděné nebo obdržené agenturou mohou být zpracovávány pouze pro účely plnění jejího posláních a úkolů stanovených v kapitole II tohoto nařízení, pokud pro tyto účely nejsou dostačující údaje, které neumožňují identifikaci subjektů údajů.

6. Shromážděné nebo obdržené osobní údaje se neuchovávají po dobu delší, než je nezbytné pro účely uvedené v odstavci 5, a v žádném případě ne déle než pět let ode dne, kdy agentura příslušné údaje obdrží.

7. Odchylně od odstavce 6 se po dobu delší, než je nezbytné pro účely uvedené v odstavci 5, neuchovávají shromážděné nebo obdržené osobní údaje, které se týkají:

a) účasti na kontrolách a inspekcích nebo jejich koordinaci nebo

b) šetření týkajících se stížností a porušení předpisů a soudních nebo správních řízení.

Osobní údaje uvedené v prvním pododstavci se v žádném případě neuchovávají déle než do ukončení řízení a šetření podle prvního pododstavce.

Pokud jsou informace uchovávány po dobu delší, než jaká je stanovena v odstavci 6 nebo v tomto odstavci, tyto osobní údaje se anonymizují.

8. Osobní údaje obsažené v údajích o rybolovné činnosti se předávají třetí zemi nebo mezinárodní organizaci pouze v souladu s kapitolou V nařízení (EU) 2018/1725 a s dohodou s dotčenou třetí zemí nebo s příslušnými pravidly dotčené mezinárodní organizace.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).“

5) Článek 19 se nahrazuje tímto:

„Článek 19

### **Jmenování úředníků agentury inspektory Unie**

Úředníci agentury mohou být jmenováni inspektory Unie v souladu s článkem 79 nařízení (ES) č. 1224/2009.“

6) V článku 24 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Roční pracovní program podle čl. 32 odst. 2 písm. c) je v souladu s víceletým pracovním programem. Jasně se v něm stanoví dodatky, změny nebo vypuštění oproti pracovnímu programu na předchozí rok a pokrok učiněný při dosahování celkových cílů a priorit víceletého pracovního programu.“

7) Článek 25 se nahrazuje tímto:

„Článek 25

### **Spolupráce v námořní oblasti**

Agentura přispívá k provádění integrované námořní politiky Evropské unie, a zejména na základě schválení správní rady uzavírá správní dohody s jinými subjekty v záležitostech, na něž se vztahuje toto nařízení. Výkonný ředitel o nich informuje správní radu v počáteční fázi příslušných jednání.“

8) V článku 32 se odstavec 2 mění takto:

a) v písmenu b) se slova „do 30. dubna každého roku“ nahrazují slovy „do 1. července každého roku“;

b) písmeno c) se nahrazuje tímto:

„c) do 30. listopadu každého roku přijme jednotný programový dokument obsahující mimo jiné víceletý program a roční program agentury na následující rok.

Jednotný programový dokument obsahuje priority agentury. Upřednostňuje povinnosti agentury týkající se kontrolních a inspekčních programů. Jeho přijetím není dotčen roční rozpočtový proces Unie. Jednotný programový dokument se přijme po zohlednění stanoviska Komise, a pokud jde o víceletý program, po konzultaci s Evropským parlamentem a Radou. Správní rada předá tento dokument neprodleně Evropskému parlamentu, Radě a Komisi.“;

c) doplňuje se nový podbod, který zní:

„i) zajišťuje vhodná následná opatření na základě zjištění a doporučení plynoucích z interních či externích auditních zpráv a hodnocení, jakož i z vyšetřování Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF).“

9) V článku 33 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Správní rada se skládá ze zástupců členských států, šesti zástupců Komise a jednoho zástupce Evropského parlamentu. Každý členský stát má právo jmenovat jednoho člena. Členské státy, Komise a Evropský parlament jmenují ke každému členovi jednoho náhradníka, aby člena zastupoval v jeho nepřítomnosti. Právo hlasovat mají pouze zástupci členských států a Komise.“

10) Článek 35 se nahrazuje tímto:

„Článek 35

### Schůze

1. Schůze správní rady svolává její předseda. Program jednání určuje předseda s ohledem na návrhy členů správní rady a výkonného ředitele agentury.

2. Výkonný ředitel a zástupce jmenovaný poradním výborem se účastní jednání bez hlasovacího práva.

3. Řádná schůze správní rady se koná nejméně jednou ročně. Kromě toho se schází z podnětu předsedy nebo na žádost Komise nebo jedné třetiny členských států zastoupených ve správní radě.

4. Správní rada může přizvat zástupce příslušných orgánů Unie nebo jakoukoli osobu, jejíž stanovisko může být důležité, k účasti na svých schůzích jako pozorovatele.

5. Jedná-li se o důvěrnou záležitost nebo o střet zájmů, může se správní rada rozhodnout, že určité body programu přezkoumá bez přítomnosti zástupce jmenovaného poradním výborem, zástupců jmenovaných příslušnými orgány Unie a osoby nebo osob uvedených v odstavci 4. Prováděcí pravidla k tomuto ustanovení mohou být stanovena v jednacím řádu.

6. Členům správní rady mohou být s výhradou jejího jednacího řádu nápomocni poradci nebo odborníci.

7. Sekretariát správní radě zabezpečuje agentura.“

11) V čl. 38 odst. 3 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) každý rok do 31. ledna vypracuje návrh jednotného programového dokumentu a předloží jej správní radě k potvrzení před jeho zasláním Evropskému parlamentu, Radě a Komisi. Činí nezbytné kroky k provedení jednotného programového dokumentu v mezích stanovených tímto nařízením, prováděcími pravidly k němu a použitelným právem;“.

12) V článku 44 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Aniž jsou dotčeny jiné druhy příjmů, příjmy agentury sestávají z:

a) příspěvku Unie uvedeného v souhrnném rozpočtu Evropské unie (oddíl Komise);

b) poplatků za služby poskytované agenturou členským státům v souladu s článkem 6;

c) poplatků za publikace, odbornou přípravu nebo další služby poskytované agenturou;

d) poplatků za služby poskytované agenturou Evropské pohraniční a pobřežní strážce a Evropskou agenturou pro námořní bezpečnost v rámci evropské spolupráce v oblasti funkcí pobřežní strážce stanovené v článku 8;

e) finančních prostředků Unie ve formě dohod o přiznání příspěvku nebo ad-hoc grantů v souladu s finančními předpisy agentury uvedenými v článku 47 a ustanovením příslušných nástrojů na podporu politik Unie.“

13) Článek 48 se nahrazuje tímto:

„Článek 48

#### **Hodnocení**

1. V pravidelných intervalech, nejméně však každých pět let, Komise provede hodnocení s cílem posoudit zejména:

- a) výsledky, jichž agentura dosáhla při plnění svých cílů, poslání a úkolů;
- b) dopad, účinnost a efektivnost činností agentury a jejích pracovních postupů ve vztahu k jejím cílům, poslání a úkolům.

Komise konzultuje správní radu ohledně mandátu pro každé hodnocení.

2. Zprávu o hodnocení společně se svými závěry o ní Komise zašle Evropskému parlamentu, Radě a správní radě. Správní rada může Komisi vydat doporučení ohledně změn tohoto nařízení. Zpráva o hodnocení a závěry o ní se zveřejní.“

#### **Článek 3**

#### **Změny nařízení (ES) č. 1967/2006**

Nařízení (ES) č. 1967/2006 se mění takto:

- 1) V článku 17 se zrušují odstavce 2, 3, 5 a 6.
- 2) V čl. 20 odst. 1 se zrušuje druhá věta.
- 3) článek 21 se zrušuje.

#### **Článek 4**

#### **Změny nařízení (ES) č. 1005/2008**

Nařízení (ES) č. 1005/2008 se mění takto:

- 1) V názvu nařízení, v člancích, v názvech článků a kapitol a v přílohách se podstatné jméno „Společenství“ a odpovídající přívlasky nahrazují podstatným jménem „Unie“, případně přídavným jménem „unijní“, se všemi nezbytnými gramatickými změnami.
- 2) V článku 2 se odstavec 17 nahrazuje tímto:  
„17. „pozorování“ každé pozorování rybářského plavidla, které se podílí na činnostech, jež mohou být považovány za rybolov NNN ve smyslu ustanovení článku 3, příslušným orgánem některého členského státu odpovědným za inspekci na moři nebo velitelem rybářského plavidla Unie nebo třetí země.“
- 3) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„Článek 3

#### **Rybářská plavidla provádějící rybolov NNN**

Rybářské plavidlo se považuje za plavidlo provádějící rybolov NNN, pokud v rozporu s opatřeními pro zachování a řízení zdrojů v dané oblasti provádělo jednu nebo několik činností:

- a) uvedených v čl. 90 odst. 2 písm. a) až m) nařízení (ES) č. 1224/2009 nebo
- b) považovaných za závažná porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. a) až f), h), i), j), l) a n) nařízení (ES) č. 1224/2009.“

- 4) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

### **Postup inspekce**

Za účelem ověření souladu s platným právem, nařízeními a příslušnými mezinárodními opatřeními pro zachování a řízení zdrojů používají členské státy ustanovení hlavy VII kapitoly I nařízení (ES) č. 1224/2009.“

- 5) V článku 11 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. Jestliže informace shromážděné během inspekce nebo jakékoli jiné relevantní údaje nebo informace poskytují důkazy, které vedou úředníka k domněnce, že rybářské plavidlo provádělo nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov v souladu s článkem 3 tohoto nařízení, plní úředník povinnosti stanovené v článku 82 nařízení (ES) č. 1224/2009.

2. Pokud výsledky inspekce prokazují, že rybářské plavidlo třetí země provádělo rybolov NNN ve smyslu ustanovení článku 3, nepovolí příslušné orgány v členském státě přístavu tomuto plavidlu vykládku nebo překládku jeho úlovku ani přístup k přístavním službám.“

- 6) Název kapitoly III se nahrazuje tímto:

**„Systém osvědčení o úlovku pro produkty rybolovu“.**

- 7) V článku 12 se zrušuje odstavec 5.

- 8) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 12a

### **Integrovaný počítačový systém pro správu informací o systému osvědčení o úlovku**

1. Aby byla umožněna integrovaná správa, zpracování, ukládání a výměna informací, údajů a dokumentů týkajících se prověřování, ověřování, kontroly a jiných příslušných úředních činností souvisejících s dovozem, zpětným vývozem a případně vývozem produktů rybolovu, zavádí Komise v rámci systému osvědčení o úlovku digitální systém pro správu informací (dále jen „systém CATCH“) v souladu s články 12b, 12c a 12d tohoto nařízení. Systém CATCH se začlení do obchodního řídicího a expertního systému (systém TRACES) uvedeného v čl. 133 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 (\*).

2. Přes systém CATCH probíhá výměna informací, údajů a dokumentů týkajících se dovozu, zpětného vývozu a případně vývozu produktů rybolovu a souvisejících prověřování, řízení rizik, ověřování a kontroly, jakož i dokumentů uvedených v této kapitole, jako jsou prohlášení dovozce, osvědčení o úlovku, osvědčení o zpětném vývozu, prohlášení, žádosti nebo rozhodnutí, mezi dovozcem, zpětným vývozcem a případně vývozcem a příslušnými orgány členských států, mezi jednotlivými příslušnými orgány členských států nebo mezi příslušnými orgány členských států a Komisí, jak je stanoveno v tomto nařízení.

3. Komisi je v souladu s článkem 54b svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci doplňující toto nařízení, pokud jde o případy, kdy lze stanovit dočasná osvobození od uplatňování odstavce 2 tohoto článku, a o podmínky těchto dočasných osvobození.

4. Příslušné orgány členských států používají informace předkládané dovozci prostřednictvím systému CATCH podle čl. 16 odst. 1 k měření množství a na základě řízení rizik rovněž k provádění svých kontrol a ověřování a k rozhodování podle této kapitoly a podle aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů uvedených v této kapitole a v článku 54a.

## Článek 12b

**Obecné funkce systému CATCH**

## 1. Systém CATCH:

- a) umožňuje počítačové předkládání, zpracování, ukládání, řízení a výměnu informací, údajů a dokumentů nezbytných k provádění prověřování, řízení rizik, ověřování, kontroly, řízení množství a rozhodování podle této kapitoly a souvisejících aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů uvedených v této kapitole a v článku 54a, a to mezi jednotlivými příslušnými orgány členských států, mezi příslušnými orgány členských států a Komisí a případně mezi příslušnými orgány členských států a příslušnými orgány států vlajky, zemí zpracování a jiných dotčených třetích zemí, dovozci a vývozci;
- b) stanoví mechanismus řízení množství, který zajistí, aby hmotnost suroviny pro jeden nebo více dovozů v rámci jednoho osvědčení o úlovku nebyla vyšší než hmotnost ověřená v tomto osvědčení;
- c) do 10. ledna 2028 stanoví možnost výměny informací, údajů a dokumentů týkajících se dovozu, zpětného vývozu a případně vývozu produktů rybolovu v souladu s ustanoveními této kapitoly a akty v přenesené pravomoci a prováděcími akty přijatými podle této kapitoly, s jinými orgány členských států a s celními orgány členských států prostřednictvím jednotného portálu EU;
- d) stanoví možnost elektronického řízení a analýzy rizik.

2. Systém CATCH může být interoperabilní s jinými systémy relevantními pro boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu, mimo jiné prostřednictvím rozhraní se stávajícími a funkčními vnitrostátními systémy IT.

## Článek 12c

**Fungování systému CATCH**

V souladu s pravidly stanovenými pro systém TRACES může Komise přijímat prováděcí akty týkající se fungování systému CATCH, které stanoví:

- a) technické specifikace systému CATCH jako systémové složky systému TRACES, včetně mechanismu elektronické výměny údajů pro výměnu údajů se stávajícími vnitrostátními a jinými systémy, určení použitelných norem, definice struktury zpráv, přístupových podmínek, datových slovníků, výměny protokolů a postupů;
- b) zvláštní pravidla pro fungování systému CATCH a jeho systémových složek s cílem zajistit ochranu osobních údajů a bezpečnost výměny informací;
- c) pohotovostní opatření, která se mají použít v případě, že je některá z funkcí systému CATCH nedostupná;
- d) případy, kdy může být dotčeným třetím zemím a regionálním organizacím pro řízení rybolovu uvedeným v článku 13 nebo jiným mezinárodním organizacím udělen částečný přístup k funkcím systému CATCH, a technické specifikace pro tento přístup;
- e) pravidla, podle nichž jsou elektronické dokumenty ověřovány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 (\*\*);
- f) vzory, formuláře a pravidla pro vydávání úředních dokumentů, a to i v elektronické podobě, stanovené tímto nařízením, jiné než ty, které jsou stanoveny v této kapitole a souvisejících přílohách.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 54 odst. 2.

## Článek 12d

**Ochrana osobních údajů**

1. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (\*\*\*) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 (\*\*\*\*) se použijí v rozsahu, v jakém informace zpracovávané systémem CATCH obsahují osobní údaje vymezené v čl. 4 bodu 1 nařízení (EU) 2016/679.
2. Příslušné orgány členských států se považují za správce vymezeného v čl. 4 bodu 7 nařízení (EU) 2016/679, pokud jde o jejich povinnosti předávat příslušné informace do systému CATCH a o zpracování veškerých osobních údajů, které z toho může plynout.
3. Komise se považuje za správce vymezeného v čl. 3 bodu 8 nařízení (EU) 2018/1725, pokud jde o její povinnost řídit systém CATCH a o zpracování veškerých osobních údajů, které z toho může plynout.
4. Členské státy a Komise zajistí, aby byl systém CATCH v souladu s pravidly pro ochranu osobních údajů uvedenými v člancích 134 a 135 nařízení (EU) 2017/625.

## Článek 12e

**Bezpečnost údajů**

Členské státy a Komise zajistí, aby byl systém CATCH v souladu s pravidly pro ochranu údajů uvedenými v člancích 134 a 136 nařízení (EU) 2017/625.

- (\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1).
- (\*\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 910/2014 ze dne 23. července 2014 o elektronické identifikaci a službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce na vnitřním trhu a o zrušení směrnice 1999/93/ES (Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 73).
- (\*\*\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).
- (\*\*\*\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).“

9) Článek 14 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

„Dovoz produktů rybolovu“;

b) odstavce 1 a 2 se nahrazují tímto:

„1. Aby mohly být produkty rybolovu přepravované ve stejné formě do Unie z jiné třetí země, než je stát vlajky nebo stát, v němž probíhá zpracování podle odstavce 2, předloží dovozce příslušným orgánům členských států dovozu následující doklady:

a) osvědčení o úlovku ověřené (ověřená) státem vlajky a popřípadě potvrzené prohlášení uvedené níže v odstavci 2:

i) originál (originály) osvědčení o úlovku a případně originál prohlášení uvedeného v odstavci 2 ohledně dotčených produktů rybolovu, vyváží-li se celá zásilka nebo

ii) kopii originálu (originálů) osvědčení o úlovku a případně kopii prohlášení uvedeného v odstavci 2, vyváží-li se v zásilce pouze část dotčených produktů rybolovu; a

b) listinné důkazy prokazující, že produkty rybolovu nebyly předmětem jiných činností, než jsou vykládka, opětovná nakládka nebo jakákoli jiná činnost s cílem zachovat je v dobrém a původním stavu a že zůstaly pod dohledem příslušných orgánů v dané třetí zemi. Tyto listinné důkazy se předkládají takto:

i) v případě, že se vyváží celá zásilka vztahující se k osvědčení o úlovku a případně k prohlášení uvedenému v odstavci 2, jednotný přepravní doklad vydaný pro přepravu z území státu vlajky nebo státu, v němž probíhá zpracování, přes tuto třetí zemi nebo

ii) v případě, že je původní zásilka vztahující se k osvědčení o úlovku a případně k prohlášení uvedenému v odstavci 2 tohoto článku rozdělena, doklad ověřený příslušnými orgány dané třetí země na základě vzoru uvedeného v článku 54a, který alespoň:

— uvádí přesný popis produktů rybolovu a váhu vyvážené zásilky, data vykládky a opětovné nakládky produktů rybolovu a případně názvy plavidel nebo jiných použitých dopravních prostředků a

— uvádí název a číslo schválení skladovacího zařízení a podmínky, za nichž produkty rybolovu zůstaly v této třetí zemi.

Pokud se na dotčené druhy vztahuje systém dokumentace úlovků přijatý regionální organizací pro řízení rybolovu a uznáný podle článku 13, lze výše uvedené dokumenty nahradit osvědčením o zpětném vývozu z tohoto systému dokumentace úlovků za předpokladu, že daná třetí země přiměřeně splnila svou oznamovací povinnost.

2. Aby mohly být produkty rybolovu tvořící jednu zásilku, které byly zpracovány v třetí zemi, dovezeny, předloží dovozce příslušným orgánům členského státu dovozu prohlášení zpracovatelského podniku v dané třetí zemi potvrzené příslušnými orgány této země podle formuláře uvedeného v příloze IV:

a) obsahující přesný popis nezpracovaných a zpracovaných produktů a jejich příslušná množství;

b) uvádějící, že zpracované produkty byly zpracovány v dané třetí zemi z úlovků opatřených osvědčením (osvědčeními) o úlovku ověřeným/ověřenými státem vlajky a

c) k němuž jsou připojeny:

i) originál nebo originály osvědčení o úlovku, pokud všechny dotčené úlovky byly použity při zpracování produktů rybolovu vyvezených v jedné zásilce nebo

ii) kopie osvědčení o úlovku, pokud dotčené úlovky byly částečně použity při zpracování produktů rybolovu vyvezených v jedné zásilce.

Pokud se na dotčené druhy vztahuje systém dokumentace úlovků přijatý regionální organizací pro řízení rybolovu a uznáný podle článku 13, lze výše uvedené prohlášení nahradit osvědčením o zpětném vývozu z tohoto systému dokumentace úlovků za předpokladu, že daná třetí země zpracování odpovídajícím způsobem splnila oznamovací povinnost.“

10) V článku 16 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Dovozce produktů rybolovu do Unie předloží elektronicky prostřednictvím systému CATCH příslušným orgánům členského státu, do kterého mají být dotčené produkty rybolovu dovezeny, osvědčení o úlovku podle čl. 12 odst. 4 společně s údaji o jejich dopravě podle dodatku k příloze II, prohlášení zpracovatelského podniku podle čl. 14 odst. 2 a další informace vyžadované v člincích 12, 14 a 17. Osvědčení o úlovku spolu se všemi příslušnými průvodními doklady je předloženo nejméně tři pracovní dny před odhadovaným časem vplutí do místa vstupu na území Unie. Lhůta tří pracovních dnů může být upravena podle druhu produktu rybolovu, vzdálenosti k místu vstupu na území Unie nebo podle použitého dopravního prostředku. Tyto příslušné orgány zkontrolují na základě řízení rizik všechny předložené dokumenty, zejména osvědčení o úlovku s ohledem na informace uvedené v oznámení obdržném od státu vlajky podle článků 20 a 22.“

11) V článku 17 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Ověřování se zaměří na rizika zjištěná podle kritérií řízení rizik stanovených na úrovni Unie. Nadto mohou členské státy pro stejný účel vypracovat další vnitrostátní kritéria. Členské státy oznámí Komisi svá vnitrostátní kritéria a veškeré jejich aktualizace. Komise určí kritéria Unie prostřednictvím prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 54 odst. 2.“

12) V článku 27 se odstavec 8 nahrazuje tímto:

„8. Rybářská plavidla Unie se nezařadí na seznam Unie s plavidly provádějícími rybolov NNN, pokud členský stát vlajky přijal opatření podle tohoto nařízení a nařízení (ES) č. 1224/2009 proti porušením, jež patří mezi závažná porušení předpisů, jak je uvedeno v článku 42 tohoto nařízení, aniž jsou dotčena jakákoli opatření přijatá regionálními organizacemi pro řízení rybolovu.“

13) V článku 38 se doplňují nové body, které znějí:

„10. zakazuje se vlastnictví, a to včetně vlastnictví v postavení skutečného majitele, vymezeného v čl. 3 bodu 6 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 (\*), provozování nebo řízení rybářských plavidel jinými provozovateli rybářských plavidel plujících pod vlajkou těchto zemí. Unijní vlastníci rybářských plavidel plujících pod vlajkou těchto zemí, včetně skutečných majitelů, požádají, aby byla tato plavidla vyškrtnuta z rejstříku těchto zemí do dvou měsíců od zveřejnění seznamu nespolupracujících třetích zemí v souladu s článkem 33 tohoto nařízení. Pokud žádost nemohou podat přímo vlastníci, včetně skutečných majitelů, pověří příslušnou fyzickou nebo právnickou osobu zmocněné jednat jejich jménem, aby o odstranění ve stanovené lhůtě požádaly;

11. zakazuje se přístup k přístavním službám rybářským plavidlům plujícím pod vlajkou těchto zemí a provádění vykládky nebo překládky v přístavech Unie.

(\*) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 ze dne 20. května 2015 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES a směrnice Komise 2006/70/ES (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 73).“

14) Název kapitoly IX se nahrazuje tímto:

## „Kapitola IX

### Řízení a vynucování“.

- 15) Článek 42 se nahrazuje tímto:

„Článek 42

#### **Závažná porušení předpisů**

Pro účely tohoto nařízení se ‚závažným porušením předpisů‘ rozumí jakékoli porušení předpisů spadající do oblasti působnosti tohoto nařízení, které je uvedeno v čl. 90 odst. 2 nařízení (ES) č. 1224/2009 nebo považováno za závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 uvedeného nařízení.“

- 16) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 42a

#### **Řízení v případě závažných porušení předpisů**

Aniž je dotčen čl. 11 odst. 4 a článek 50 tohoto nařízení, uplatňují členské státy článek 85 nařízení (ES) č. 1224/2009, pokud je zjištěno závažné porušení předpisů.“

- 17) Článek 43 se nahrazuje tímto:

„Článek 43

#### **Opatření a sankce**

V případě závažných porušení předpisů členské státy uplatní opatření a sankce v souladu s hlavou VIII nařízení (ES) č. 1224/2009.“

- 18) Články 44 až 47 se zrušují.

- 19) Článek 54 se nahrazuje tímto:

„Článek 54

#### **Postup projednávání ve výborech**

1. Komisi je nápomocen Výbor pro rybolov a akvakulturu zřízený článkem 47 nařízení (EU) č. 1380/2013. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 (\*).
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

(\*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).“

- 20) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 54a

#### **Přílohy a dokumenty**

Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 54b akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha I, příloha II i s jejím dodatkem a příloha IV a kterými se rovněž doplňuje toto nařízení přijetím a aktualizováním vzoru dokumentu uvedeného v čl. 14 odst. 1 písm. b) bodě ii), za účelem zohlednění mezinárodního vývoje v systémech dokumentace úlovků, vědeckého vývoje a technického pokroku, včetně úprav za účelem provádění systému CATCH. Rovněž je Komisi svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 54b akty v přenesené pravomoci, kterými se každý rok mění příloha I na základě informací shromážděných podle kapitol II, III, IV, V, VIII, X a XII.

## Článek 54b

**Výkon přenesené pravomoci**

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 12a odst. 3 a článku 54a je Komisi svěřena na dobu neurčitou.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomocí uvedené v čl. 12a odst. 3 a článku 54a kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů (\*).
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 12a odst. 3 a článku 54a vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevyvolá námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevyvolá. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

(\*) Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.“

- 21) Příloha II a její dodatek se nahrazují zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.
- 22) V příloze IV se úvodní část nahrazuje tímto:

„ČÍSLO DOKUMENTU (\*): .....

Potvrzují, že zpracované produkty rybolovu: ... (popis produktu a kód kombinované nomenklatury) byly získány z úlovků na základě tohoto (těchto) osvědčení o úlovků:

(\*) Vložte číslo dokladu.“

## Článek 5

**Změny nařízení (EU) 2016/1139**

Nařízení (EU) 2016/1139 se mění takto:

- 1) Článek 12 se zrušuje.
- 2) Článek 13 se nahrazuje tímto:

„Článek 13

**Míra odchylky**

1. Odchylně od čl. 14 odst. 3 a 4 nařízení (ES) č. 1224/2009 je v případě úlovků, na něž se vztahuje toto nařízení a které jsou vyloženy nevytříděné, do dne 10. ledna 2028 povolená míra odchylky 20 % pro každý druh.
2. Bez ohledu na odstavec 1 se v případě vykládek v přístavech uvedených na seznamu v souladu s čl. 14 odst. 4 písm. a) nařízení (ES) č. 1224/2009 použije míra odchylky stanovená v uvedeném bodě.“

## Článek 6

**Změna nařízení (EU) 2017/2403**

Kapitola VI v hlavě II nařízení (EU) 2017/2403 se zrušuje.

## Článek 7

**Vstup v platnost a použitelnost**

1. Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
  2. Článek 1 se použije ode dne 10. ledna 2026.
  3. Odchylně od odstavce 2 tohoto článku se následující body článku 1 použijí ode dne 9. ledna 2024:
    - a) body 7, 8, 9, 49 a 63;
    - b) části bodů 6, 13 a 51 týkající se vývoje následujících nástrojů Komise:
      - systémů sledování plavidel pro rybářská plavidla o celkové délce menší než 12 metrů podle čl. 9 odst. 3 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení;
      - lodních deníků rybolovu a jiných systémů pro plavidla provádějící odlov o celkové délce menší než 12 metrů podle článku 15a nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení a
      - elektronického systému pro zaznamenávání a hlášení úlovků z rekreačního rybolovu podle čl. 55 odst. 1 třetího pododstavce nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení.
  4. Odchylně od odstavce 2 tohoto článku se definice stanovené v čl. 1 bodě 1 tohoto nařízení použijí na jakýkoli článek nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení ode dne použitelnosti uvedeného pozměněného článku. Pokud jde o jakýkoli jiný článek nařízení (ES) č. 1224/2009, použijí se tyto definice ode dne 10. ledna 2026.
  5. Odchylně od odstavce 2 tohoto článku platí článek 1 části bodů 11 a 20 tohoto nařízení týkající se povolené míry odchylky v odhadech zaznamenaných v lodním deníku rybolovu podle čl. 14 odst. 3 a 4 nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení a v prohlášeních o překládce podle čl. 21 odst. 3 nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení ode dne 10. července 2024.
  6. Odchylně od odstavce 2 tohoto článku se čl. 1 bod 76 použije ode dne 1. ledna 2026.
  7. Odchylně od odstavce 2 tohoto článku se čl. 1 body 10, 14, 22, 36 až 42 a 50 použijí ode dne 10. ledna 2028.
  8. Odchylně od odstavce 2 tohoto článku se čl. 1 body 58, 60 a 62 nepoužijí na rybolov bez plavidla až do dne 10. ledna 2028.
  9. Článek 2 se použije ode dne 9. ledna 2024.
  10. Článek 3 se použije ode dne 10. ledna 2026.
  11. Článek 4 se použije ode dne 10. ledna 2026.
- Odchylně od prvního pododstavce tohoto odstavce se čl. 4 body 13, 19 a 20 použijí ode dne 9. ledna 2024.
12. Ustanovení čl. 5 odst. 1 se použije ode dne 10. ledna 2028, a odstavec 2 se použije ode dne 10. července 2024.
  13. Článek 6 se použije ode dne 10. ledna 2026.

14. Bez ohledu na odstavce 2 až 13 tohoto článku se ustanovení tohoto nařízení, v nichž se svěřují přenesené a prováděcí pravomoci Komisi, použijí ode dne 9. ledna 2024. Akty v přenesené pravomoci a prováděcí akty přijaté podle tohoto nařízení se použijí ode dnů použitelnosti stanovených v odstavcích 2 až 13 tohoto článku a v jakýchkoli jiných ustanoveních tohoto nařízení, aniž jsou dotčena přechodná ustanovení uvedená v článku 8.

## Článek 8

### Přechodná ustanovení

1. Pokud se ustanovení tohoto nařízení stanou použitelnými na určité kategorie plavidel, zejména na plavidla o celkové délce menší než 12 metrů, k pozdějšímu datu než 9. ledna 2024, pravidla stanovená v nařízení (ES) č. 1224/2009, která jsou tímto nařízením pozměněna nebo zrušena a která se vztahují na tyto kategorie plavidel ke dni předcházejícímu uvedenému dni, zejména články 14 až 25 a 48 nařízení (ES) č. 1224/2009, se na tyto kategorie plavidel budou nadále používat až do dne, kdy se na tyto kategorie plavidel stanou použitelnými ustanovení tohoto nařízení.

2. Pokud jde o plavidla o celkové délce menší než 12 metrů, použije se na tato plavidla článek 9, čl. 14 odst. 1, 2 a 7 až 12, články 15, 19a, 21 až 24 a 48 nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení ode dne 10. ledna 2028.

3. Do dne 10. ledna 2027 mohou členské státy nadále používat plány namátkových kontrol, kontrolní plány a společné kontrolní programy uvedené v čl. 60 odst. 3 nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení, které byly schváleny Komisí podle článků 60 a 61 nařízení (ES) č. 1224/2009 a článků 76 a 77 a příloh XIX, XX a XXI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 404/2011<sup>(30)</sup> ke dni 9. ledna 2024.

4. Ode dne 10. července 2024 až do dne 10. ledna 2026 a odchýlně od čl. 3 odst. 1 písm. b), čl. 3 odst. 2 a článku 42 nařízení (ES) č. 1005/2008 ke dni 8. ledna 2024 představuje nesplnění povinností přesně zaznamenat odhady množství v rámci povolené míry odchylky podle čl. 90 odst. 3 písm. c) nařízení (ES) č. 1224/2009 ve znění tohoto nařízení závažné porušení předpisů, pokud je splněno alespoň jedno odpovídající kritérium uvedené v příloze IV nařízení (ES) č. 1224/2009.

5. U elektronického předkládání osvědčení o úlovku a veškerých dalších souvisejících dokumentů v souladu s čl. 16 odst. 1 nařízení (ES) č. 1005/2008 ve znění tohoto nařízení prostřednictvím systému CATCH do dne 10. ledna 2028 může dovozce použít osvědčení o úlovku a veškeré další související dokumenty, které byly ověřeny, potvrzeny nebo podepsány do dne 10. ledna 2026 v souladu s články 12 a 14 a přílohami II a IV nařízení (ES) č. 1005/2008 ve znění platném v době jejich ověření, potvrzení nebo podpisu.

6. Pokud jde o povinnost majitelů rybářských plavidel Unie, včetně skutečných majitelů, plujících pod vlajkou třetích zemí zařazených na seznam nespolupracujících třetích zemí podle článku 33 nařízení (ES) č. 1005/2008, uvedenou v čl. 38 odst. 10 uvedeného nařízení, požádat o vyřazení těchto plavidel z rejstříku těchto zemí, taková žádost, pokud jde o země, které již byly na tento seznam zařazeny dne 9. ledna 2024, se podává do 10. března 2024.

<sup>(30)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 22. listopadu 2023.

*Za Evropský parlament*  
*předsedkyně*  
R. METSOLA

*Za Radu*  
*předseda*  
P. NAVARRO RÍOS

## PŘÍLOHA I

Do nařízení (ES) č. 1224/2009 se doplňují nové přílohy, které znějí:

## „PŘÍLOHA III

Body udělené držitelům licence na rybolov unie nebo velitelům unie za závažné porušení předpisů

Článek	Závažné porušení předpisů	Body
Čl. 90 odst. 2 písm. a)	Rybolov bez platné licence, oprávnění nebo povolení vydaného státem vlajky nebo příslušným pobřežním státem.	7
Čl. 90 odst. 2 písm. b)	Padělání nebo skrývání označení, totožnosti nebo registrace rybářského plavidla.	5
Čl. 90 odst. 2 písm. c)	Skrývání, padělání, nebo odstranění důkazů pro šetření.	5
Čl. 90 odst. 2 písm. d)	Bránění úředníkům nebo pozorovatelům v práci při vykonávání jejich povinností.	7
Čl. 90 odst. 2 písm. e)	Překládka bez potřebného oprávnění nebo v místech, kde je překládka zakázána.	7
Čl. 90 odst. 2 písm. f)	Přemísťování či umístování do klecí, zejména jak je uvedeno v nařízení (EU) 2023/2053, v rozporu s pravidly společné rybářské politiky.	5
Čl. 90 odst. 2 písm. g)	Překládka z plavidel uvedených na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeném Unií nebo regionální organizací pro řízení rybolovu podle článků 29 a 30 nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, překládka na tato plavidla, přemísťování, na kterém se tato plavidla podílejí, účast na společných rybolovných operacích s těmito plavidly, nebo jejich podpora nebo zásobování.	7
Čl. 90 odst. 2 písm. h)	Podílení se na provozování, řízení, vlastnění, a to i jakožto skutečný majitel vymezený v čl. 3 bodu 6 směrnice (EU) 2015/849, nebo poskytování služeb, včetně logistických, pojišťovacích a dalších finančních služeb provozovatelům spojeným s plavidlem uvedeným na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeném Unií nebo regionální organizací pro řízení rybolovu podle článků 29 a 30 nařízení Rady (ES) č. 1005/2008.	7
Čl. 90 odst. 2 písm. i)	Provádění rybolovných činností v rozporu s pravidly platnými v oblasti omezeného rybolovu.	6
Čl. 90 odst. 2 písm. j)	Rybolov, odlov, uchování na plavidle, překládka, vykládka, skladování, prodej, vystavování nebo nabízení k prodeji druhů, u nichž jsou tyto činnosti zakázány, za podmínek stanovených v člancích 10 a 11 nařízení (EU) 2019/1241.	7
Čl. 90 odst. 2 písm. k)	Provádění rybolovných činností zahrnujících druhy podléhající omezením odlovu, pro něž provozovatel nemá kvótu nebo nemá přístup ke kvótě členského státu vlajky, druhy, jejichž kvóta je vyčerpána, nebo druhy, na něž se vztahuje rybolovné moratorium, dočasný zákaz rybolovu nebo období zákazu rybolovu, s výjimkou náhodných úlovků, pokud tato činnost nepředstavuje závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 2 písm. j).	7
Čl. 90 odst. 2 písm. m)	Používání zakázaných lovných zařízení nebo metod uvedených v článku 7 nařízení (EU) 2019/1241 nebo v jakýchkoliv jiných rovnocenných pravidlech společné rybářské politiky.	7

Článek	Závažné porušení předpisů	Body
Čl. 90 odst. 2 písm. n)	Padělání dokladů, informací nebo údajů psaných na papíře nebo uložených v elektronické podobě uvedených v pravidlech společné rybářské politiky.	5
Čl. 90 odst. 2 písm. o)	Manipulace s motorem nebo se zařízením pro sledování stálého výkonu motoru s cílem zvýšit výkon plavidla nad hodnotu maximálního stálého výkonu motoru uvedenou v osvědčení o motoru.	6
Čl. 90 odst. 2 písm. p)	Provádění rybolovných činností za použití nucené práce vymezené v článku 2 Úmluvy MOP č. 29 o nucené práci.	7
Čl. 90 odst. 3 písm. a)	Použití padělaných nebo neplatných dokladů, informací nebo údajů psaných na papíře nebo uložených v elektronické podobě uvedených v pravidlech společné rybářské politiky.	5
Čl. 90 odst. 3 písm. b)	Nesplnění povinností přesně zaznamenat, uložit a nahlásit údaje týkající se rybolovných činností, včetně údajů, které mají být předávány prostřednictvím systémů sledování plavidel, jakož i údaje týkající se předchozích oznámení, prohlášení o úlovcích, prohlášení o překládce, lodní deníky rybolovu, prohlášení o vykládce, záznamy o vážení, prohlášení o převzetí, přepravní doklady či prodejní doklady, jak vyžadují pravidla společné rybářské politiky, s výjimkou povinností týkajících se míry odchylky, jak je uvedeno v čl. 90 odst. 3 písm. c).	3
Čl. 90 odst. 3 písm. c)	Nesplnění povinností přesně zaznamenat odhady množství v rámci povolené míry odchylky v souladu s čl. 14 odst. 3 a 4 a čl. 21 odst. 3 tohoto nařízení a s článkem 13 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139.	3
Čl. 90 odst. 3 písm. d)	Nesplnění povinností týkajících se vlastností nebo používání lovných zařízení, akustických odpuzujících zařízení, selektivních zařízení nebo zařízení s uzavíracím mechanismem, zejména pokud jde o označení a identifikaci, oblastí, hloubek, období, nebo počtu zařízení, velikosti ok, nebo třídících zařízení, odvodňovacích zařízení, zařízení na zpracování, anebo nedodržení opatření ke snížení počtu vedlejších úlovků, jak vyžadují pravidla společné rybářské politiky, pokud tato činnost nepředstavuje závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 2;	4
Čl. 90 odst. 3 písm. e)	Nevytažení úlovků na palubu rybářské lodi a neuchování na plavidle, a to i v důsledku uvolňování ryb, nebo neprovedení vykládky či případně překládky nebo přemístění druhů, které podléhají povinnosti vykládky, včetně úlovků nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, v rozporu s pravidly společné rybářské politiky platnými pro rybolov nebo dotčené rybolovné oblasti.	5
Čl. 90 odst. 3 písm. f)	Provozování rybolovných činností v oblasti určité regionální organizace pro řízení rybolovu způsobem, který není v souladu nebo je v rozporu s platnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů přijatými touto organizací, pokud tato činnost nepředstavuje závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 2 nebo podle jiných písmen čl. 90 odst. 3.	5
Čl. 90 odst. 3 písm. i)	Spáchání několika porušení pravidel společné rybářské politiky.	5

Článek	Závažné porušení předpisů	Body
Čl. 90 odst. 3 písm. k)	Používání výkonu motoru nad maximální stálý výkon motoru certifikovaný a zaznamenaný v rejstříku loďstva členského státu.	5
Čl. 90 odst. 3 písm. l)	Vykládka v přístavech třetích zemí bez předchozího oznámení podle článku 19a.	5
Čl. 90 odst. 3 písm. n)	Nezákonné zbavování se lovného zařízení nebo zařízení na moři z rybářského plavidla.	5
Čl. 90 odst. 3 písm. j)	Provádění činností uvedených v čl. 90 odst. 2 písm. g) ve vztahu k plavidlu provádějícímu rybolov NNN vymezenému v nařízení (ES) č. 1005/2008, které není uvedeno na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeným Uníí nebo regionální organizací pro řízení rybolovu.	5

## PŘÍLOHA IV (\*)

**Kritéria pro označení činnosti za závažné porušení předpisů v souladu s čl. 90 odst. 3**

Činnost	Kritéria
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. a) Použití padělaných nebo neplatných dokladů, informací nebo údajů psaných na papíře nebo uložených v elektronické podobě uvedených v pravidlech společné rybářské politiky.</p>	<p>a) Dokumenty, údaje nebo informace záměrně použité ve vlastním zájmu nebo v zájmu třetích stran za účelem získání výhody;</p> <p>b) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. a) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.</p>
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. b) Nesplnění povinností přesně zaznamenat, uložit a nahlásit údaje týkající se rybolovných činností, včetně údajů, které mají být předávány prostřednictvím systémů sledování plavidel, jakož i údaje týkající se předchozích oznámení, prohlášení o úlovcích, prohlášení o překládce, lodní deníky rybolovu, prohlášení o vykládce, záznamy o vážení, prohlášení o převzetí, přepravní doklady či prodejní doklady, jak vyžadují pravidla společné rybářské politiky, s výjimkou povinností týkající se míry odchylky, jak je uvedeno v čl. 90 odst. 3 písm. c).</p>	<p>a) Pokud produkty rybolovu, na něž se vztahuje porušení předpisů, představují alespoň 10 % celkové hmotnosti dotčených produktů;</p> <p>b) nesplnění povinnosti zaznamenávat a hlásit úlovky druhů, na něž se vztahuje povinnost vykládky podle jednotlivých druhů, vytažení sítě, oblast, den nebo rybářský výjezd v závislosti na závažnosti přestupku, kterou určí příslušné orgány členských států, zejména s ohledem na povahu a rozsah činnosti, včetně ohrožení nebo míry poškození dotčených rybolovných zdrojů a mořského prostředí;</p> <p>c) zasahování do instalace nebo fungování systému sledování plavidel, automatického identifikačního systému (AIS), lodního deníku rybolovu, systému REM, systému vážení, zařízení pro sledování stálého výkonu motoru nebo jakéhokoli jiného použitelného monitorovacího systému členského státu, včetně jeho vypínání, s výjimkou případů, kdy to povolily příslušné orgány;</p> <p>d) nezaznamenání nebo nezaslání údajů a informací středisku pro sledování rybolovu členského státu vlajky;</p> <p>e) neoznámení nefunkčnosti systému sledování plavidel, systému AIS, lodního deníku rybolovu, systému REM nebo jakéhokoli jiného zařízení pro sledování či monitorovacího systému orgánům členského státu, jak vyžadují pravidla společné rybářské politiky;</p> <p>f) nepředání údajů týkajících se rybolovných činností a rybolovných operací, včetně prodejních dokladů, pokud vykládka, překládka nebo rybolovná operace proběhly mimo vody Unie;</p> <p>g) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily závažného porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. b) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.</p>

(\*) Při výpočtu hodnoty produktů rybolovu nebo akvakultury získaných v důsledku porušení předpisů, jak je uvedeno v této příloze, zohlední členské státy vnitrostátní ceny při prvním prodeji, ceny zjištěné na hlavních mezinárodních trzích relevantní pro daný druh a dotčenou rybolovnou oblast nebo ceny platformy Evropského střediska pro monitorování trhu s produkty rybolovu a akvakultury (EUMOFA) v době, kdy k porušení došlo.

Činnost	Kritéria
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. c) Nesplnění povinností přesně zaznamenat odhady množství v rámci povolené míry odchylky v souladu s čl. 14 odst. 3 a 4 a čl. 21 odst. 3 tohoto nařízení a s článkem 13 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1139.</p>	<p>a) Pokud se množství produktů rybolovu, které překračuje povolenou míru odchylky, rovná 100 % povolené míry odchylky vypočtené jako přípustné množství v procentech nebo v kilogramech, nebo ji překračuje, anebo v případech spadajících pod čl. 14 odst. 4 písm. a), pokud množství produktů rybolovu překračující povolenou míru odchylky činí nejméně 50 % povolené odchylky vypočtené jako přípustná částka v procentech;</p> <p>b) bez ohledu na kritérium uvedené v písmenu a) do dne 10. ledna 2028 pro druhy ulovené při odlovu tropického tuňáka pomocí košelkových nevodů, které jsou vyloženy netříděné a které představují nejméně 2 % hmotnosti všech vyložených druhů a na něž se nevztahuje čl. 14 odst. 4 písm. a): pokud je rozdíl mezi odhady zaznamenanými v lodním deníku rybolovu a vyloženým množstvím nebo množstvím zjištěným na základě inspekce u jednotlivých druhů alespoň 25 %;</p> <p>c) bez ohledu na kritérium uvedené v písmenu a) do dne 10. ledna 2028 pro druhy, na něž se vztahuje čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2016/1139: pokud je rozdíl mezi odhady zaznamenanými v lodním deníku rybolovu a vyloženým množstvím nebo množstvím zjištěným na základě inspekce u jednotlivých druhů alespoň 25 %;</p> <p>d) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. c) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.</p>
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. d) Nesplnění povinností týkajících se vlastností nebo používání lovných zařízení, akustických odpuzujících zařízení, selektivních zařízení nebo zařízení s uzavíracím mechanismem, zejména pokud jde o označení a identifikaci, oblastí, hloubek, období, nebo počtu zařízení, velikostí ok, nebo třídících zařízení, odvodňovacích zařízení, zařízení na zpracování, anebo nedodržení opatření ke snížení počtu vedlejších úlovků, jak vyžadují pravidla společné rybářské politiky, pokud tato činnost nepředstavuje závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 2.</p>	<p>a) Pasivní lovná zařízení a zařízení s uzavíracím mechanismem buď postrádají jakékoli správné označení, nebo mají nesprávné označení, štítky nebo související vlastnosti, což se týká více než poloviny lovných zařízení nebo zařízení s uzavíracím mechanismem;</p> <p>b) není použito více než 10 % z požadovaného počtu akustických odpuzujících zařízení nebo více než 10 % použitých akustických odpuzujících zařízení, která jsou požadována, nefunguje správně;</p> <p>c) počet použitých pasivních lovných zařízení a zařízení s uzavíracím mechanismem je o 10 % vyšší než povolený počet těchto dvou druhů zařízení;</p> <p>d) velikost celého aktivního lovného zařízení nebo jeho části přesahuje povolený rozměr lovného zařízení o 10 %;</p> <p>e) selektivní vlastnosti lovných zařízení, které vyžadují pravidla společné rybářské politiky, se mění snížením velikosti těch prvků zařízení, které určují selektivitu, jako jsou velikost ok, průměr příze nebo velikost háčků, o 3 mm nebo 5 %, podle toho, která hodnota je vyšší;</p> <p>f) nezavedení jiných metod a zařízení v souladu s pravidly společné rybářské politiky s cílem optimalizovat selektivitu, jako jsou úniková okna, třídící mřížky nebo výstupní otvory;</p> <p>g) používání zařízení, která blokují nebo jinak účinně snižují selektivitu lovných zařízení nebo metod a zařízení uvedených v písmenu f);</p> <p>h) palubní zařízení pro třídění nebo odvodnění se používá u druhů, u nichž je používání těchto zařízení zakázáno a na něž se vztahují rybolovná práva, víceleté plány, inspekční a kontrolní plány nebo povinnosti vykládky;</p>

Činnost	Kritéria
	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) lovná zařízení se používají v místě, kde se vzdálenost od pobřeží odchyluje od povolené vzdálenosti o více než 10 % nebo kde se hloubka moře odchyluje od povolené hloubky;</li> <li>j) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. d) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.</li> </ul>
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. e) Nevytažení úlovků na palubu rybářské lodi a neuchování na plavidle, a to i v důsledku uvolňování ryb, nebo neprovedení vykládky či případně překládky nebo přemístění druhů, které podléhají povinnosti vykládky, včetně úlovků nedosahujících minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, v rozporu s pravidly společné rybářské politiky platnými pro rybolov nebo příslušné rybolovné oblasti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Úlovky související s porušením předpisů představují hodnotu nejméně 1 000 EUR, nebo 10 % celkové hodnoty dotčených produktů rybolovu; nebo se jedná o množství nejméně 200 kg;</li> <li>b) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. e) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.</li> </ul>
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. f) Provozování rybolovných činností v oblasti určité regionální organizace pro řízení rybolovu způsobem, který není v souladu nebo je v rozporu s platnými opatřeními pro zachování a řízení zdrojů přijatými touto organizací, pokud tato činnost nepředstavuje závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 2 nebo podle jiných písmen čl. 90 odst. 3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Porušení předpisů je kvalifikováno jako závažné porušení předpisů podle platných pravidel regionální organizace pro řízení rybolovu;</li> <li>b) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. f) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.</li> </ul>
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. g) Dodání produktů rybolovu nebo akvakultury na trh v rozporu s pravidly společné rybářské politiky, pokud tato činnost nepředstavuje závažné porušení předpisů podle čl. 90 odst. 2 nebo podle jiných písmen čl. 90 odst. 3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Provozovatelé, velitelé nebo jejich zástupci provádějí první prodej s neregistrovaným dražebním střediskem, kupujícím nebo organizací producentů;</li> <li>b) nejsou k dispozici minimální povinné informace pro spotřebitele, jak je stanoveno v článku 35 nařízení (EU) č. 1379/2013 u partií o hmotnosti nejméně 20 kg nebo v hodnotě nejméně 1 000 EUR;</li> <li>c) informace týkající se sledovatelnosti u partií o hmotnosti nejméně 20 kg nebo v hodnotě nejméně 1 000 EUR jsou neúplné;</li> <li>d) produkty byly dovezeny v rozporu s nařízením (ES) č. 1005/2008;</li> </ul>

Činnost	Kritéria
	e) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. g) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.
Čl. 90 odst. 3 písm. h) Vykonávání činností rekreačního rybolovu v rozporu s pravidly společné rybářské politiky nebo prodej produktů rybolovu z rekreačního rybolovu;	a) prodej produktů rybolovu, které představují hodnotu nejméně 50 EUR, nebo množství o váze nejméně 10 kg; b) nejméně dva uchování jedinci druhu, který není povolen, nebo nejméně jeden jedinec druhu, který je zakázán; c) nejméně 25 % uchovávaných jedinců nesplňuje minimální referenční velikost pro zachování zdrojů; d) ponechání si množství druhů překračujícího omezení úlovků či omezení odlovu nebo překračujícího platné kvóty a jiná omezení odlovu o 50 %; e) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. h) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.
Čl. 90 odst. 3 písm. i) Spáchání několika porušení pravidel společné rybářské politiky.	Spáchání tří nebo více porušení předpisů uvedených v čl. 90 odst. 3, která byla zjištěna v průběhu stejné inspekce, dohledu nebo vyšetřování a která nejsou jednotlivě považována za závažná.
Čl. 90 odst. 3 písm. j) Provádění činností uvedených v čl. 90 odst. 2 písm. g) ve vztahu k plavidlu provádějímu rybolov NNN vymezený v nařízení (ES) č. 1005/2008, které není uvedeno na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeným Unií nebo regionální organizací pro řízení rybolovu.	a) Překládka z plavidla nebo na plavidlo v souvislosti s rybářským výjezdem, pokud je toto plavidlo použito k závažnému porušení předpisů, nebo k přemísťování, na němž se takové plavidlo podílí, účast na společných rybolovných operacích, podpora nebo zásobování takového plavidla; b) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. j) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.
Čl. 90 odst. 3 písm. k) Používání výkonu motoru nad maximální stálý výkon motoru certifikovaný a zaznamenaný v rejstříku loďstva členského státu.	a) Je-li rozdíl mezi ověřeným výkonem a certifikovaným výkonem větší než 20 %; b) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. d) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.
Čl. 90 odst. 3 písm. l) Vykládka v přístavech třetích zemí bez předchozího oznámení podle článku 19a.	Příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. l) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.

Činnost	Kritéria
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. m) Provádění komerční činnosti přímo související s rybolovem NNN, včetně obchodování s produkty rybolovu, které pocházejí z rybolovu NNN, jejich dovozu, vývozu, zpracování a uvádění na trh.</p>	<p>a) Nebyly vystaveny nebo předloženy všechny zákonem požadované dokumenty; b) dovoz v případě, že byl podle článku 18 nařízení (ES) č. 1005/2008 zamítnut; c) dovoz v rozporu s článkem 16 nařízení (ES) č. 1005/2008; d) plavidlo je uvedeno na seznamu plavidel provádějících rybolov NNN vedeném Unií nebo regionální organizací pro řízení rybolovu; e) příslušný orgán členského státu potvrdil, že se dotčená fyzická nebo právnická osoba dopustily porušení předpisů podle čl. 90 odst. 3 písm. m) nebo že za ně byly učiněny odpovědnými, a to na základě pravomocného rozsudku nebo rozhodnutí vydaného v posledních 12 měsících přede dnem, kdy k tomuto porušení předpisů došlo.</p>
<p>Čl. 90 odst. 3 písm. n) Nezákoně zbavování se lovného zařízení nebo zařízení na moři z rybářského plavidla.</p>	<p>a) Zbavení je záměrné a vede nebo pravděpodobně povede k vážnému poškození mořského prostředí, včetně biologických mořských zdrojů a mořských ekosystémů; b) zbavení je záměrné a dochází k němu v oblasti omezeného rybolovu; c) zbavení je záměrné a jedná se o lovné zařízení, které je zakázáno podle čl. 7 odst. 1 písm. a), b), c), d) a g) nařízení (EU) 2019/1241.“.</p>

## PŘÍLOHA II

Příloha II nařízení (ES) č. 1005/2008 a dodatek k uvedené příloze se nahrazují tímto:

„PŘÍLOHA II

**Osvědčení Evropské unie o úlovku a osvědčení o zpětném vývozu**

(i) OSVĚDČENÍ EVROPSKÉ UNIE O ÚLOVKU									
Číslo dokladu					Potvrzující orgán				
1. Název			Adresa			Telefon Fax			
2. Název rybářského plavidla			Vlajka – domovský přístav a registrační číslo			Volací značka		Číslo IMO nebo, není-li k dispozici, jiný jedinečný identifikační kód plavidla (v příslušných případech)	
Povolení k rybolovu č. – platné do			C. mobilní družicové služby, č. faxu, č. tel., e-mail (je-li k dispozici)						
Lovné zařízení <sup>(1)</sup>									
3. Popis výrobku			Typ povoleného zpracování na plavidle			4. Odkaz na platná opatření pro zachování a řízení zdrojů			
Druh	Kód výrobku	Oblast (oblasti) odlovu a datum (data) odlovu (od – do) <sup>(2)</sup>		Odhadovaná hmotnost k vyložení v kg		Čistá hmotnost úlovku v kg		Ověřená vyložená hmotnost (čistá hmotnost úlovku v kg) (3)	
5. Jméno velitele rybářského plavidla nebo držitele licence k rybolovu – Podpis									
6. Prohlášení o překládce na moři Jméno velitele rybářského plavidla				Podpis a datum		Překládka: datum/oblast/poloha		Odhadovaná hmotnost (kg)	
Velitel plavidla přijímajícího úlovek		Podpis		Název plavidla		Volací značka		Číslo IMO nebo, není-li k dispozici, jiný jedinečný identifikační kód plavidla (v příslušných případech)	
7. Oprávnění k překládce nebo vykládce v oblasti přístavu									
Název	Orgán	Podpis	Adresa	Telefon	Přístav vykládky (dle situace)	Datum vykládky (dle situace)	Razítko		
					Přístav překládky (dle situace)	Datum překládky (dle situace)			
								Číslo IMO nebo, není-li použitelné, jiný jedinečný identifikační kód plavidla přijímajícího úlovek (v příslušných případech)	
8. Název a adresa vývozce			Podpis		Datum		Razítko		
9. Potvrzení orgánu státu vlajky									
Jméno / hodnost			Podpis		Datum		Razítko		
10. Údaje o dopravě: viz <i>dodatek</i>									

11. Prohlášení dovozce				
Společnost, název, adresa, číslo EORI <sup>(4)</sup> kontaktní údaje dovozce (uved'te podrobnosti)	Podpis	Datum	Razítko	
Společnost, název, adresa, číslo EORI <sup>(4)</sup> a kontaktní údaje zástupce dovozce (uved'te podrobnosti)	Podpis	Datum	Razítko	
Popis produktu	Kód KN		Čistá hmotnost v kg	Čistá hmotnost produktu rybolovu v kg
Doklad podle čl. 14 odst. 1 nařízení (ES) č. 1005/2008	Ano / ne (nehodící se škrtněte)	Odkaz		
Doklad podle čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 1005/2008	Ano / ne (nehodící se škrtněte)	Odkazy (číslo/čísla dokladu prohlášení o zpracování):		
Členský stát a orgán dovozu				
Dopravní prostředek při příjezdu (letadlo, vůz, loď, vlak)	Odkaz na přepravní doklad	Odhadovaný čas příjezdu (při předložení podle čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 1005/2008)		
Číslo celního prohlášení (pokud je vydáno)	Číslo CHED <sup>(5)</sup> (je-li k dispozici)			
12. Kontrola dovozu: Orgán	Místo	Dovoz povolen <sup>(6)</sup>	Dovoz pozastaven <sup>(6)</sup>	Požadované ověření – datum
13. Odmítnutí osvědčení o úlovku	Osvědčení o úlovku zamítnuto na základě těchto ustanovení nařízení (ES) č. 1005/2008:			<sup>(6)</sup>
	Čl. 18 odst. 1 písm. a)			
	Čl. 18 odst. 1 písm. b)			
	Čl. 18 odst. 1 písm. c)			
	Čl. 18 odst. 1 písm. d)			
	Čl. 18 odst. 1 písm. e)			
	Čl. 18 odst. 1 písm. f)			
	Čl. 18 odst. 1 písm. g)			
	Čl. 18 odst. 2 písm. a)			
	Čl. 18 odst. 2 písm. b)			
	Čl. 18 odst. 2 písm. c)			
	Čl. 18 odst. 2 písm. d)			

- (1) Kód se použije podle Mezinárodní normalizované statistické klasifikace rybářských zařízení.
- (2) Oblast odlovu:
- Oblast (oblasti) FAO,
  - výlučná(é) hospodářská(é) zóna(y) nebo volné moře, a
  - příslušná(é) oblast(i) regionální organizace pro řízení rybolovu vymezené v úmluvě.
- (3) Vyplnit pouze v případě ověřování v rámci úřední inspekce.
- (4) Registrace a identifikace hospodářských subjektů.
- (5) Společný zdravotní vstupní doklad.
- (6) Zaškrtněte odpovídající údaj.

(ii) OSVĚDČENÍ EVROPSKÉ UNIE O ZPĚTNÉM VÝVOZU			
Číslo osvědčení	Datum	Členský stát	
1. Popis produktu určeného ke zpětnému vývozu		Hmotnost (kg)	
Druh	Kód produktu	Zůstatek z celkového množství uvedeného v osvědčení o úlovku	
2. Název zpětného vývozce	Adresa	Podpis	Datum
3. Orgán			
Jméno / hodnost	Podpis	Datum	Razítko
4. Kontrola zpětného vývozu			
Místo	Zpětný vývoz povolen <sup>(*)</sup>	Ověření požadováno <sup>(*)</sup>	Číslo a datum prohlášení o zpětném vývozu

<sup>(\*)</sup> Zaškrtněte odpovídající údaj

*Dodatek*

ÚDAJE O DOPRAVĚ <sup>(1)</sup>

1. Země vývozu Přístav/letišťe/jiné místo odjezdu	2. Podpis vývozce		3. Místo určení	
Název plavidla a vlajka Číslo letu / číslo leteckého nákladního listu Státní příslušnost a registrační číslo nákladního automobilu Číslo železničního nákladního listu Číslo nákladního listu Další doklady o dopravě (např. náložní list, silniční nákladní list <sup>(2)</sup> , letecký nákladní list)	Číslo (čísla) kontejneru seznam přiložen	Jméno	Adresa	Podpis

<sup>(1)</sup> V případě použití více druhů dopravy nebo vícenásobné přepravy musejí být informace týkající se přepravy poskytnuty za každý jednotlivý druh dopravy použitý pro každou zásilku.

<sup>(2)</sup> Smlouva o mezinárodní silniční nákladní dopravě.“